

Министерство образования и науки российской федерации
Федеральное агентство по образованию

Государственное образовательное учреждение
высшего профессионального образования-
«Оренбургский государственный университет»

MENSCH

Учебно-методическое пособие

Рекомендовано Учёным советом Государственного образовательного учреждения высшего профессионального образования «Оренбургский государственный университет» в качестве учебного пособия для студентов, обучающихся по программам высшего профессионального образования по дисциплинам «Второй иностранный язык», «Третий иностранный язык», «Немецкий язык как иностранный»

Оренбург
ИПК ГОУ ОГУ
2010

УДК 803.0 (07)
ББК 81.2 Нем я 7
М - 95

Рецензент - кандидат педагогических наук, доцент Л.А. Пасечная

Авторы: И.А. Осипова, Ю.В. Погадаева, Г.С. Стренадюк, Т.С. Талалай

М 95 Mensch: учебно-методическое пособие / И.А. Осипова, Ю.В. Погадаева, Г.С. Стренадюк, Т.С. Талалай; Оренбургский гос. ун-т. - Оренбург: ОГУ, 2009 – 252 с.

В пособии рассмотрена тема «Человек» на немецком языке, компонентами которой являются подтемы «Внешность человека», «Человек и его качества характера», «Любовь и партнёрство», «Человек и мода», «Человек и экология». Пособие снабжено кратким грамматическим справочником, текстами для дополнительного чтения и словарём.

Учебное пособие предназначено для студентов, обучающихся по программам высшего профессионального образования по дисциплинам «Второй иностранный язык», «Третий иностранный язык», «Немецкий язык как иностранный»

УДК 803.0 (07)
ББК 81.2 Нем я 7

© Осипова И.А.,
Погадаева Ю.В.,
Стренадюк Г.С.,
Талалай Т.С., 2010
© ГОУ ОГУ, 2010

Содержание

Введение	4
1 Das Äußere des Menschen	5
2 Mensch und seine Charakterzüge.....	45
3 Mensch und Mode	70
4 Liebe und Partnerschaft.....	103
5 Mensch und Ökologie	136
6 Грамматический комментарий.....	156
Список использованных источников	251

Введение

Целью учебно-методического пособия «Mensch» является развитие языковых и речевых навыков и умений по теме «Человек», в которую авторами пособия включены интересные темы для обсуждения на практических занятиях по немецкому языку, такие как «Внешность человека», «Человек и его характер», «Любовь и партнёрство», «Человек и мода», «Человек и экология».

В содержание пособия входят аутентичные тексты для чтения, на основе которых авторами составлены дотекстовые, текстовые и послетекстовые упражнения, позволяющие развивать языковые и речевые навыки в говорении и чтении.

Данное учебно-методическое пособие предназначено для студентов I-ого курса неязыковых факультетов университета, а также может быть использовано на первом курсе языкового факультета для студентов, изучающих немецкий как второй и третий иностранный язык. В пособии предлагаются следующие темы для изучения: „Äußere eines Menschen“, „Mensch und seine Charakterzüge“, „Liebe und Partnerschaft“, „Mensch und Mode“, „Mensch und Ökologie“.

В структуру пособия входят упражнения к тексту, тексты, грамматический справочник, словарь и список использованных источников.

Авторы разделов:

Раздел 1 „Das Äußere des Menschen“ – Талалай Т.С.;

Раздел 2 „Mensch und seine Charakterzüge“ – Погадаева Ю.В.;

Раздел 3 „Mensch und Mode“ – Талалай Т.С.;

Раздел 4 „Liebe und Partnerschaft“ - Осипова И.А.;

Раздел 5 „Mensch und Ökologie“ – Стренадюк Г.С.

Грамматический комментарий составлен Талалай Т.С.

1 Das Äußere des Menschen

1.1 Vortextübungen. Arbeit an der Lexik und Grammatik des Textes

1.1.1 Lernen Sie neue Lexik zum Text

1) das Äussere (des Äusseren, -)	внешность
2) die Kleidung (der Kleidung, -)	одежда
3) anhaben (hatte an, angehabt)	одевать
4) schlank sein (war, gewesen)	худой, стройный
5) die Figur (der Figur, die Figuren)	фигура
6) der Körperteil (des Körperteils, die Körperteile)	часть тела
7) mittelgross sein (war, gewesen)	среднего роста
8) mollig sein (war, gewesen)	пухленький
9) der Finger (des Fingers, die Finger)	палец на руке
10) der Kopf (des Kopfes, die Köpfe)	голова

1.1.2 Finden Sie die Sätze mit diesen Wörtern und übersetzen Sie sie

1.1.3 Setzen Sie sinngemäss neue Wörter ein

Nach dem ... kann man auf den ersten Blick sagen, wer der Mensch ist, welchen Charakter er hat.

Also sehen wir, dass ... grosse Rolle spielt.

Eine Frau ist ... und etwas mollig. Sie hat kleine Füsse, kleine zarte Hände mit ... Fingern. Obwohl die Menschen gleiche ...: Kopf, Hände, Beine und so weiter haben, sind sie ganz verschieden gebaut.

Er hat einen kugelrunden ... mit den abstehenden Ohren und eine rosige Glatze.

1.1.4 Bilden Sie Ihre eigenen Sätze mit neuen Wörtern

1.1.5 Lesen und übersetzen Sie den Text

Das Äussere

Nach dem Äusseren kann man auf den ersten Blick sagen, wer der Mensch ist, welchen Charakter er hat. Wenn die Frau hübsch, gut angezogen ist, eine schlanke Figur hat, kann sie alles leichter erreichen, als die Frau, die für den Menschen unsympatich ist.

Also sehen wir, dass die Kleidung grosse Rolle spielt. Die Seele und die Gedanken sind auch sehr wichtig.



Zeichnung 1

In der Wirklichkeit ist der Mensch schön, wenn er alle diese Eigenschaften hat. Aber wenn die Menschen keine Kleidung hätten, wären sie sowieso verschieden. Ich bin mit solcher Meinung nicht einverstanden: „Wenn man die Kleidung nicht hätte, wären alle gleich.“ Es ist nicht richtig. Obwohl die Menschen gleiche Körperteile: Kopf, Hände, Beine und so weiter haben, sind sie ganz verschieden gebaut (Zeichnung 1).

Eine Frau ist mittelgross und etwas mollig. Sie hat kleine Füsse, kleine zarte Hände mit schmalen Fingern. Ihr Gesicht ist blass und die grossen Augen geben ihm eine fast leidenschaftliche Kraft. Die andere Frau ist stattlich, gut angezogen, mit sonnengebranten Gesicht. Sie hat schönen breiten Mund, deren Lippen deutlich und scharf umgerissen sind.



Zeichnung 2

Jetzt vergleichen wir die Männer. Auf der kurzen Nase eines Mannes sitzt eine runde Brille und hinter ihnen sind die lebhaften wasserblauen Augen. Er hat einen kugelrunden Kopf mit den abstehenden Ohren und eine rosige Glatze. Der andere ist untersetzt und hat breitknochiges, glatt rasiertes Gesicht und unordentliches, wirres Haar. Der dritte ist dick und hat eine gewolbte Stirn, dünnen Bart und grosse Zähne. Ich will sagen, dass es keine gleichen Menschen gibt. Sogar die Zwillinge haben etwas, damit man sie voneinander unterscheiden kann (Zeichnung 2).

1.2 Feedback-Übungen

1.2.1 Finden Sie im Text zusammengesetzte Sätze, übersetzen Sie sie.

Bestimmen Sie die Art dieser Sätze

1.2.2 Finden Sie im Text die Sätze mit Konjunktiv

Bestimmen Sie die Form des Konjunktivs

Übersetzen Sie diese Sätze

Wozu werden diese Sätze hier gebraucht?

1.2.3 Beantworten Sie die Fragen zum Text

- a) Kann man nach dem Äusseren den Menschen beurteilen?
- b) Spielt die Kleidung eine sehr grosse Rolle bei Ihnen?
- c) Wie ist die Reaktion auf eine schöne Frau und eine nicht so hübsche?

1.2.4 Finden Sie im Text den Satz, der den Hauptgedanken ausdrückt

1.2.5 Stellen Sie den Plan des Textes zusammen und betiteln Sie Punkte des Planes. Erzählen Sie den Text nach diesem Plan nach

1.2.6 Sind Sie mit dem Gedanken einverstanden, der im 1. Satz ausgedrückt ist? Begründen Sie Ihre Worte. Führen Sie Beispiele an

1.2.7 Sind Sie mit dem Gedanken einverstanden: „Wenn man die Kleidung nicht hätte, wären alle gleich“? Begründen Sie Ihre Worte. Führen Sie Beispiele an

1.2.8 Machen Sie das Projekt zum Thema „Mein Familienalbum“. Beschreiben Sie das Äussere Ihrer Verwandten

1.3 Vortextübungen. Arbeit an der Lexik und Grammatik des Textes

1.3. 1 Lernen Sie neue Lexik

- | | |
|-----------------------------------------------|-----------|
| 1) die Hand (der Hand, die Hände) | рука |
| 2) das Bein (des Beins, die Beine) | нога |
| 3) das Gesicht (des Gesichtes, die Gesichter) | лицо |
| 4) der Mund (des Mundes, die Munde) | рот |
| 5) die Lippe (der Lippe, die Lippen) | губа |
| 6) die Nase (der Nase, die Nasen) | нос |
| 7) das Ohr (des Ohrs, die Ohren) | ухо |
| 8) die Glatze (der Glatze, die Glatzen) | лысина |
| 9) rasiert sein (war, gewesen) | выбритый |
| 10) wirr sein (war, gewesen) | спутанный |
| 11) die Stirn (der Stirn, die Stirnen) | лоб |

12) der Bart (des Bartes, die Bärte)	борода
13) der Zahn (des Zahns, die Zähne)	зуб
14) der Zwilling (des Zwillings, die Zwillinge)	близнец
15) die Haut (der Haut, die Häute)	кожа
16) die Brust (der Brust, die Brüste)	грудь
17) das Aussehen (des Aussehens, -)	внешний вид

1.3.2 Finden Sie im Text die Sätze mit diesen Wörtern und übersetzen Sie sie

1.3.3 Setzen Sie sinngemäss neue Wörter ein

Aber jede Kultur findet die großen Augen, das Näschen, die runden Wangen und die leinen Gliedmassen schön- und für alle Menschen sind glänzendes Haar, reine, straffe ..., die schlanke Taille einer Frau und die kräftige ... eines Mannes attraktiv. Aber das gute sagt uns nicht nur über die Schönheit, sondern auch über unsere Körpergesundheit.

1.3.4 Bilden Sie Ihre eigenen Sätze mit diesen Wörtern

1.3.5 Lesen und übersetzen Sie den Text

Körperliche Schönheit

In unserer Welt gibt es Menschen, die sehr auf das Äussere achten. Nicht nur Frauen wollen schön aussehen, sondern auch Männer. Deshalb ist die Mode erschienen. Sie zeigt, welche Kleidung in ist. Einige Menschen folgen ihr blind. Meiner Meinung nach muss der Mensch seinen Stil der Kleidung haben, wenn er anziehend aussehen will.

Jeder von uns will schön aussehen. Die Menschen sehen nach körperlicher Schönheit. Die Schönheit bezaubert das Herz, umgarnt den Verstand und entflacht das Feuer der Emotionen. Jeder Mensch will ideale menschliche Gestalt haben. Seit der Antike haben sich die Menschen im Namen der Schönheit Narben beigefügt, bemalt, ausstaffiert, Haare ausgezupft und ihren Körper zur Schau gestellt.

Im Namen der Schönheit gehen sie in Extreme. Viele Frauen liessen freiwillig eine Schönheitsoperation über sich ergehen. Sie werden an der Haut verbrannt oder aufgerissen, Fett abgesaugt oder Fremdkörper implantiert.

In jedem Land gibt es seine Begriffe der Schönheit. Aber jede Kultur findet die grossen Augen, das Näschen, die runden Wangen und die leinen Gliedmassen schön- und für alle Menschen sind glänzendes Haar, reine, straffe Haut, die schlanke Taille einer Frau und die kräftige Brust eines Mannes attraktiv. Aber das gute Aussehen sagt uns nicht nur über die Schönheit, sondern auch über unsere Körpergesundheit. Es sagt uns, dass die schöne Person gesund und kräftig ist.

1.4 Feedback-Übungen

1.4.1 Finden Sie im Text die Sätze mit Modalverben und übersetzen Sie sie

1.4.2 Formulieren Sie den Hauptgedanken des Textes in einem Satz

1.4.3 Beantworten Sie folgende Fragen

- a) Geben die Menschen sehr viel auf das Äussere?
- b) Wer will schön aussehen?
- c) Was ist die Mode?
- d) Wie meinen Sie? Kann man nach dem Äusseren auf den ersten Blick über den Menschen sagen?
- e) Wie sehen Sie aus?
- f) Wie sehen Ihre Freunde aus? Beschreiben Sie sie.
- g) Sind die Menschen ähnlich?
- h) Was bedeutet für Sie die Schönheit?
- i) Worüber ist gesprochen, wenn der Mensch schön ist?
- j) Wer sind die Zwillinge?
- k) Was meinen Sie über die Schönheitsoperation?
- l) Was machen die Frauen, damit sie schön aussehen?

1.4.4 Erzählen Sie den Text kurz nach. Verwenden Sie dabei die Fragen aus der Übung 1.4.3

1.4.5 Sind Sie mit dem Gedanken einverstanden: „Der Mensch muss seinen Stil der Kleidung haben“?

Welchen Stil der Kleidung haben Sie? Begründen Sie das mit Beispielen

1.4.6 Machen Sie eine Präsentation zu diesem Thema

1.5 Vortextübungen. Arbeit an der Lexik und Grammatik des Textes

1.5.1 Lernen Sie neue Lexik

1) schwachsinnig sein (war, gewesen)	слабоумный
2) diktieren (diktierte, diktiert)	диктовать, определять
3) schminken (schminkte, geschminkt)	краситься
4) auffallen (fiel auf, aufgefallen)	бросаться в глаза
5) die Schicht (der Schicht; die Schichten)	слой

1.5.2 Finden Sie im Text die Sätze mit diesen Wörtern und übersetzen Sie sie

1.5.3 Setzen Sie sinngemäss neue Wörter ein

Wenn man jemanden kennenlernt, zählt nur das Innere, das ist eigentlich

Sie dektiert die Regeln und die Forderungen der Schönheit.

Die Frauen ... gern. Ungeschminkt wird man auch nicht unbedingt das Haus verlassen, weil man sich so unwohl fühlt.

Kosmetik muss nicht sonderlich ... , die Unteraugen ein bisschen wegschminken und ein bisschen Lidschatten.

Aber ich denke mir, wenn ich da so eine fette ... Make-up drauf knalle, das ist ja auch nicht gut für meine Haut.

1.5.4 Bilden Sie Ihre eigenen Sätze mit diesen Wörtern

1.5.5 Lesen und übersetzen Sie den Text

Moderne Schönheit

Das Aussehen ist etwas Wichtiges. Viele Menschen wollen körperlich sehr schön aussehen. Und sie machen viel, um ihren Körper fit zu halten. Wenn man jemanden kennenlernt, zählt nur das Innere, das ist eigentlich schwachsinnig. Weil das, was man zuerst von einem Menschen sieht, ist das Äussere. Und, ja, wenn das Äussere jemanden anspricht, dann lernt man ihn wahrscheinlich hinterher kennen.

Das Aussehen des modernen Menschen hängt von der Gesellschaft ab. Sie dekriert die Regeln und die Forderungen der Schönheit.

Heutzutage muss man die schlanke Figur haben. Und viele Frauen sollen auf ihr Gewicht achten und verschiedene Diäten halten. Es ist von der Gesellschaft vorgeschrieben.

Um sich körperlich fit zu fühlen, gehen die Frauen ins Solarium und ins Fitness-Studio. Schminken ist auch wichtig. Ungeschminkt wird man auch nicht unbedingt das Haus verlassen, weil man sich so unwohl fühlt. Man verschwendet viel Zeit, grob geschätzt, morgens fürs Herrichten. So ein bisschen Puder oder Lidschatten, da sieht man gleich viel fitter aus. Einige Frauen meinen, da würden viele Leute einen Schock bekommen, wenn sie ohne Make-up auf der Strasse gehen.

Kosmetik muss nicht sonderlich auffallen, die Unteraugen ein bisschen wegschminken und ein bisschen Lidschatten. Man fühlt sich einfach sicher und hat das Gefühl, dass man besser aussieht. Einige Frauen machen Fettschichten Make-up drauf, die Augen total schwarz umrandet. Aber ich denke mir, wenn ich da so eine fette Schicht Make-up drauf knalle, das ist ja auch nicht gut für meine Haut. Da kriegt man Pickel, weil sich die Poren verstopfen. Also ich habe eher so den natürlichen Typ, das finde ich schöner.

1.6 Feedback-Übungen

1.6.1 Finden Sie Im Text Sätze mit Konstruktion „um + zu + Infinitiv“ und übersetzen Sie sie

1.6.2 Führen Sie Ihre eigenen Sätze mit dieser Konstruktion an

1.6.3 Übersetzen Sie ins Deutsche

Внешность современного человека зависит от общества.

Сегодня нужно быть стройным.

Женщины должны придерживаться диеты.

Макияж не должен сильно бросаться в глаза.

1.6.4 Beantworten Sie folgende Fragen

Geben Sie grosse Rolle auf das Aussehen?

Was machen die Menschen, um ihr Körper fit zu halten?

Wovon hängt das Aussehen des modernen Menschen?

Achten Sie auf Ihren Gewicht?

Brauchen Sie verschiedene Diäte zu halten?

Gehen Sie ins Solarium und ins Fitness-Studio?

Benutzen Sie die Make-up?

Was benutzen Sie aus der Kosmetik?

1.6.5 Gliedern Sie den Text in Teile, betiteln Sie diese Teile, erzählen Sie den Text nach diesem Plan nach.

1.7 Vortextübungen. Arbeit an der Lexik und Grammatik des Textes

1.7.1 Lernen Sie neue Lexik

- | | |
|-----------------------------------------------|-----------------------------|
| 1) das Gewicht (des Gewichtes, die Gewichte) | вес |
| 2) das Herrichten (des Herrichtens, -) | приготовление |
| 3) das Piercing (des Piercings, -) | пирсинг, прокол |
| 4) das Solarium (des Solariums, die Solarien) | солярий |
| 5) die Fitness (der Fitness, -) | прекрасная спортивная форма |
| 6) die Schminke (der Schminke, die Schminken) | косметика, грим |
| 7) ungeschminkt sein (war, gewesen) | ненакрашенный |
| 8) der Puder (des Puders,-) | пудра |

- 9) die Lidschatten тени для век
10) das Make-up (des Make-ups,-) косметика, макияж
11) die Tätowierung (der Tätowierung, Tätowierungen) татуировка

1.7.2 Finden Sie die Sätze mit diesen Wörtern und übersetzen Sie sie

1.7.3 Setzen Sie sinngemäss neue Wörter ein

Viele Menschen finden ... sehr schön.

... auf dem Oberarm findet man assozial.

Die heutige Mode und der Begriff der Schönheit haben zwei neue Richtungen. Das sind ... und Tاتoo.

... hilft den Frauen schöner zu sein.

1.7.4 Bilden Sie Ihre eigenen Sätze mit diesen Wörtern

1.7.5 Lesen und übersetzen Sie den Text

Piercing und Tاتoo

Die heutige Mode und der Begriff der Schönheit haben zwei neue Richtungen. Das sind Piercing und Tاتoo.

Viele Menschen finden Piercings sehr schön. Die man vielleicht unbedingt braucht, um irgendwas zu verkörpern oder so. Heute ist das Gesicht bei vielen Menschen sehr gepierct. Man kann viele Löcher in der Zunge, in den Lippen, in der Nase, dann in den Ohren noch sehen. Es gibt auch Leute, denen es nicht gefällt. Sie lassen nur die Ohren durchstechen, weil man das schön und ästhetisch findet.

Tاتoo gefällt den Jugendlichen auch sehr. Auf einer Seite ist es schön. Auf der anderen Seite ist es nicht so schön. Man stellt sich vor, wie man mit 60 Jahre aussehen wird. Wenn die Haut nicht mehr so gesund und straff ist, wie sie in der Jugend war. Wenn man dann irgendwie so ein labberndes Tاتoo hat, dann findet man das eher unattraktiv und abstossend.

Taetowierungen auf dem Oberarm findet man assozial. Das ist so richtig prolomässig. Ich gucke mir die Leute an, die auf dem Oberarm Tatoo haben. Allgemein, gefallen mir die Tatoos nicht so sonderlich. Schön sind ganz kleine Zeichnungen. Zum Beispiel an der Fessel unten bei Frauen. Es ist irgendwas Kleines, was nicht sofort jedem ins Auge sticht.

Brille finde ich nicht so gut vom Aussehen und vom Praktischen. Wenn es regnet, ist es mit Brille immer doof. Mit Kontaktlinsen merkt man den Regen nicht. Praktisch ist es auch, z.B. beim Tanzen. Oder beim Kampfsport, da kann es sein, dass man etwas rabiater aneinander kommt oder gegen etwas stösst. Mit einer Brille ist das schlecht.

1.8 Feedback-Übungen

1.8.1 Beantworten Sie folgende Fragen

Was ist Piercing?

Was ist Tatoo?

Haben Sie Piercing oder Tatoo?

Möchten Sie Piercing oder Tatoo machen

Warum möchten Sie es nicht machen?

Haben Sie die Brille?

1.8.2 Erzählen Sie den Text nach

1.9 Vortextübungen. Arbeit an der Lexik und Grammatik des Textes

1.9.1 Lernen Sie neue Lexik

- | | |
|--------------------------------------------------------|-------------|
| 1) die Haarsträhne (der Haarsträhne, die Haarsträhnen) | прядь волос |
| 2) überschnappen (überschnappte, überschnappt) | рехнуться |

1.9.2 Lesen und übersetzen Sie den Text

Mein Bruder hat grüne Haare

Gestern kam mein Bruder mit grün gefärbten Haaren nach Hause. Zwar war es nur eine Haarsträhne und die restlichen Haare hat er mit Baby-Creme eingeschmiert. Dann hat er sich ganz schwarz angezogen und sich an den Kaffeetisch gesetzt.

Als er so vor der versammelten Familie erschien, gab es einen ziemlichen Schock. Doch mein Bruder sagte, so sehe jeder Pank aus. Als ich wissen wollte, was das ist, wusste er das selber nicht so genau.

Jedenfalls haben sich meine Eltern noch nicht so sehr aufgeregt, aber da war noch meine Tante Vera. Und die ist fast vom Stuhl gefallen, als sie Johannes gesehen hat.

„Bist du eigentlich überschnappt? Ihr seid wohl alle total verrückt geworden“, hat sie sich aufgeregt. Der Johannes ist ganz ruhig geblieben und hat angefangen, Kuchen zu essen. Das hat meine Tante natürlich nur noch wütender gemacht. Sie fing so richtig an zu kriechen: „Kannst du nicht wenigstens deinen Schnabel aufmachen, wenn man dich was fragt?“ „Euch verstehe ich auch nicht“, sagte sie zu meinen Eltern. „Lasst ihr die Kinder alles machen, was ihnen in den Kopf kommt?“

Mein Vater erwiderte bloss: „Der Junge ist doch alt genug! Der muss schon wissen, was er tut.“ „Alt genug? Fünfzehn Jahre ist der Alt! Ein ganz grünes Bürschchen!“

Als Tante Vera das Wort „grün“ sagte, mussten wir alle auf die grüne Haarsträhne gucken und lachen. Nur Tante Vera hat nicht gelacht. Sie hat auch gar nicht kapiert, dass wir nicht über ihre Worte, sondern über die Haare gelacht haben. Deshalb ärgerte sie sich schrecklich. „Diese Jugend weiss doch von Wohlstand nicht mehr, was sie noch machen sollen. Wir sind bei Bauern betteln gegangen! Weil wir gehungert haben! Und ihr färbt euch die Haare grün. Guck mal in eure Schulbücher!“

„Lass das doch, Vera! Die Kinder leben heute in einer ganz anderen Welt als damals.“ Meine Mutter stand auf und räumte die Tassen weg... Darauf weinte die Tante Vera, und mein Bruder lief in sein Zimmer.

1.10 Feedback-Übungen

1.10.1 Lesen Sie den Text und antworten Sie auf die Frage: Wie schätzen Sie die heutige Jugend ein?

Was haben Sie Neues aus dem Text erfahren?

Geben Sie den Inhalt des Textes in Form von Thesen wieder.

Geben Sie den Inhalt des Textes aus der Sicht eines Besuchers der Familie von Johannes wieder.

Diskutieren Sie folgende Aspekte und Fragen. Sagen Sie Ihre Meinung dazu. Notieren Sie Argumente und Beispiele.

Worin sehen Sie die Probleme der Jugend in Russland?

Was wissen Sie über die Jugend in Deutschland?

Welche Altersprobleme haben die Jugendlichen?

Haben Sie Geschwister? Wie lösen Sie gemeinsame Probleme?

Was machen Sie, wenn Sie Freizeit haben?

Was meinen Sie, was ist heutzutage wichtiger für Jugendliche – Geld oder Ausbildung?

1.10.2 Lesen Sie die nachstehenden Aussagen der Jugendlichen und beantworten Sie anschliessend die gestellten Fragen

a) „Wichtig ist für mich, die Lehre zu Ende zu machen und selbständig zu werden. Angst habe ich davor, arbeitslos zu sein, auf der Strasse zu schlafen, alle Freunde zu verlieren.“

a) „Was Glück für mich ist? Tiere, denn Tiere sind die besten Freunde, ihnen kann man alles erzählen, ohne dass sie lachen oder schimpfen. Sie hören sich alles an.“

b) „Ich glaube, die wenigsten kommen super mit ihren Eltern aus. Schulnoten, mehr Eigenständigkeit – das sind auch heute noch Themen, über die sich Jugendliche mit ihren Eltern streiten.“

1.10.3 Zu welchen Altersgruppen können diese Jugendlichen gehören?

1.10.4 Über welche Probleme berichten sie?

1.10.5 Waren Sie auch mit ähnlichen (oder ganz anderen) Problemen konfrontiert?

1.10.6 Äussern Sie sich zum Sprichwort: Jeder ist seines Glückes Schmied.

Malen Sie selbst eine Comicsgeschichte zum Thema

1.10.7 Bereiten Sie einen Bericht über unsere Jugend vor

1.11 Textübungen

1.11.1 Lesen und übersetzen Sie den Dialog

Dialog: Der Schein trügt, doch nicht immer

Laura: Na, endlich. Ich hab 20 Minuten auf dich gewartet, hab schon gedacht, dass dir etwas passiert ist.

Sophie: Verzeih mir! Mich hat meine Schulfreundin angerufen.

L.: Du hättest ihr aber sagen können, dass du einen Termin hast.

S.: Klar. Aber sie hat Liebeskummer.

L.: Und hat dir ihr Herz ausgeschüttet.

S.: Genau! Du kennst sie eigentlich.

L.: Vom Sehen?

S.: Erinnere dich an meinen Geburtstag vor zwei Monaten!

L.: Eine junge Frau im karrierten Rock?

S.: Genau.

L.: Hat sie Schluss mit ihrem Freund gemacht?

S.: Nicht ganz, umgekehrt.

L.: Komisch. Er schien eher bis über beide Ohren verliebt zu sein.

S.: Na ja, ich dachte auch, dass er ganz verknallt ist.

L.: Der Schein trügt.

S.: Hab ich mir gedacht.

L.: Wie heisst er denn?

S.: Daniel.

L.: Daniel? Der junge Mann mit abstehenden Ohren und mit Stupsnase?

S.: Und ein sommersprossiges Gesicht. Was für dummes Zeug redest du da? Das war nicht der Daniel!

L.: Ich hab eigentlich nur vage Erinnerungen an diesen Tag.

S.: Das war der Jan.

L.: Er sass dauernd mit zusammengepressten Lippen und gerunzelter Stirn.

S.: Und eben wortkarg.

L.: Er hatte Ringe um die Augen, eingefallene unrasierte Wangen.

S.: Wenn jemand scherzte, verzog er den Mund spottisch.

L.: Und er strich immer das Haar aus der Stirn. Sein Benehmen ging allen auf die Nerven.

S.: Er war ein mieser Typ, alle Gäste fanden ihn abstossend.

L.: Was hat er denn gemacht?

S.: Hast du das nicht erlebt?

L.: Ich musste früher weggehen, um meine kranke Tante zu besuchen.

S.: Er war so frech, arrogant und hochnäsig.

L.: Das ist aber kein Grund, ihn so zu behandeln.

S.: Er verkohlte alle meine Gäste und zeigte ihnen bei jeder Gelegenheit, dass sie ganz blöd sind. Es lief mir heiss und kalt über den Rücken.

L.: Jetzt weisst du, was er für ein Mann ist und wirst ihn nicht mehr einladen.

S.: Und Daniel war ein magerer junger Mann. Guck mal, da kommt Tim! Grüss dich, Tim!

1.11.2 Erläuterungen zum Dialog

Liebeskummer haben	переживать любовное горе
verknallt sein	втрескаться
abstehenden Ohren	оттопыренные уши
die Stupsnase	курносый нос
zusammengepresste Lippen	сжатые губы
gerunzelte Stirn	нахмуренный лоб
eingefallene Wangen	впалые щеки
unrasiert	небритый
scherzen	отпускать шутки, шутить

1.11.3 Beantworten Sie die Fragen zum Dialog

Warum hat sich Sophie verspätet?

Weswegen hat Sophies Freundin Liebeskummer?

Wie sieht Jan aus?

Was halten Sophie und Laura von Jan?

1.12 Textübungen

1.12.1 Lesen und übersetzen Sie den Text

Tim kommt angerannt. Er ist ausser Atem und der Schweiss steht ihm auf der Stirn. Sophie kennt seinen Vater sehr gut, weil ihre Familien sehr eng befreundet sind. Tim ist seinem Vater wie aus dem Gesicht geschnitten. Er hat eine lange gebogene Nase, die er eigentlich in viele Sachen steckt. Er redet durch die Nase, als ob er immer Schnupfen hat. Sein Kopf ist flach und die Stirn ist hoch und fliehend. Wenn er auf einen erleuchtenden Gedanken kommt, schlägt er sich ganz heftig vor die Stirn. Und seine Augen beginnen dann zu strahlen und glänzen. Übrigens sind seine Augen mal trübe, mal blitzend. Seine Ohren sind anliegend, den Mund hat er auf dem rechten Fleck und beim Lachen hat er Grübchen. In der Uni ist sein Name in aller Munde, da er sehr aktiv ist. Das Schönste ist wohl an seinem Äusseren das kurze Haar. Es ist pechschwarz und lockig. Als er klein war, liess er seinen Schadel kahlscheren. Doch einige Wochen später liess er die Haare wieder wachsen. Er schmierte Gel auf den Kopf und die Haare standen ihm steif vom Kopf weg. Auf diese Weise sahen seine Haare wie eine Bürste aus und fühlten sich auch so an. Soweit zu seinen Haaren. Seine Haltung ist sicher und aufrecht, manchmal aber lax, obwohl man ihn in der Schule „Bohnenstange“ oder „lange Latte“ nannte. Später trieb er ganz intensiv Sport, jetzt ist er wohlgebaut, breitschultrig. Tim ist kurzsichtig, deswegen trägt er eine Brille oder Kontaktlinsen. Er ist etwas plump, schlaksig und schwerfällig, doch immer ganz gut beisammen.

1.12.2 Erläuterungen zum Text

1) ausser Atem sein

ВЫДОХНУТЬСЯ

2) Der Schweiss steht ihm auf der Stirn.

У НЕГО ВЫСТУПИЛ ПОТ НА ЛБУ.

3) fliehend	покатый
4) den Mund auf dem rechten Fleck haben	язык хорошо подвешен
5) sich kahlscheren lassen	постричься наголо
6) lax	небрежный, свободный
7) plump	неуклюжий
8) schlaksig	неловкий
9) schwerfällig	неповоротливый

1.12.3 Beantworten Sie die Frage

Beschreiben Sie das Äussere von Tim. Ist er ein netter junger Mann?

1.13 Textübungen

1.13.1 Lesen und übersetzen Sie den Dialog

Tim: Hallo! Sophie, konntest du mir bitte einen Gefallen tun.

Sophie: Na klar, mach bitte keine saure Miene.

T.: Stört dich denn mein düsteres Gesicht?

S.: Du machst eigentlich immer solch eine Miene, wenn du mir etwas Wichtiges mitteilen willst.

T.: Du kennst mich in- und auswendig.

S.: Was ist denn los?

T.: Du studierst zusammen mit einer jungen Frau. Die heisst Anna. Ihr schreibt gleich eine Klausur, stimmt's?

S.: Stimmt.

T.: Anna hat mir nämlich ihre Aufzeichnungen gegeben. Heute will sie sie zurückhaben. Sei so lieb, übergib sie ihr.

S.: Ich kenne aber keine Anna.

T.: Ich beschreibe sie dir.

S.: Fass dich aber kurz! In zwei Minuiten läutet es.

T.: Sie halt sehr auf ihr Äusseres.

S.: Ein tolles Kennzeichen! Mach weiter.

T.: Sie ist ein schlankes Mädels, hat einen schmalen Hals, schlanke Hände, ist schmalschultrig. Ihre Stirn ist offen und gewölbt.

S.: Weisst du, in unserer Gruppe studieren 20 Mädchen. Und alle haben die eben beschriebene Figur.

T.: Die Nase ist spitz und das Haar ist schlicht und braun.

S.: Die kenne ich, ein brünettes Mädchen mit braunen, oft entzündeten Augen.

T.: Nein, sie hat lange Wimpern und rote Wangen. Sie hat einen sinnlichen Mund und einen zarten Teint.

S.: So so. Du bist über beide Ohren verknallt. Es scheint mir, ich kenne Anna. Sie trägt am Mittelfinger immer einen Ring.

T.: Gott sei Dank.

S.: Mach dir keine Sorgen. Ich gebe ihr die Aufzeichnungen zurück.

1.13.2 Erläuterungen zum Dialog

1) (keine) saure Miene machen	(не) делать кислое лицо
2) auf das Äussere halten	следить за внешностью
3) schlank	стройный
4) sinnlich	чувственный
5) das Kennzeichen	примета
6) der zarte Teint	нежный цвет лица
7) die Aufzeichnungen	конспекты лекций

1.13.3 Beantworten Sie die Fragen zum Dialog

Worum bittet Tim Sophie?

Wie sieht Anna aus? Beschreiben Sie das Mädchen.

1.14 Textübungen

1.14.1 Lesen und und übersetzen Sie

Sophie ist eine sehr hilfsbereite junge Frau. Jeder wendet sich an sie mit seinen Problemen. Sie sieht sehr hübsch aus, achtet auf ihre schlanke Linie. Im Sommer fährt sie ganz gern in den Süden und deshalb ist ihr Gesicht im Herbst immer rosig und der ganze Körper von der Sonne gebräunt. Ein feines Lächeln spielt immer um ihren Mund. Wenn sie nachdenklich da sitzt, zieht sie ihre Stirn in Falten. Wenn sie sich wundert, macht sie grosse Augen, die in Wirklichkeit blau wie die See sind. Sie hat seidige, gepflegte, blonde, starke Haare, die sie mal zurück- oder mal hochkämmt. Sie hat gerade, schlanke Beine und eine aufrechte und vornehme Haltung. Sie ist ganz flink und gewandt. Wenn sie mit forschen und grazioesen Schritten den Übungsraum betritt, drehen alle die Köpfe in ihre Richtung. Sie versteht es gut anderen die Köpfe zu verdrehen.

Sophie: Hallo, Anna!

Anna: Hi!

S.: Toll, dass ich dich gefunden habe. Mit deinem neuen Hut hab ich dich nicht gleich erkannt.

A.: Ich hab ihn gestern gekauft. Ich wollte eigentlich einen anderen. Aber der ist mir vor der Nase weggeschnappt worden.

S.: Dieser kleidet dich auch.

A.: Tja, mit dem Kauf dieses Markenhutes habe ich mich verschuldet.

S.: Hier ist das Heft von dem, dem du den Kopf verdrehst hast.

A.: Wo hast du das denn her?

S.: Als er dich beschrieben hat, fiel es mir wie Schuppen von den Augen. So konnte nur ein verliebter Mann sprechen.

A.: Das ist aber bei den Haaren herbeigezogen.

S.: Auf keinen Fall.

A.: Es lautet schon.

S.: Stimmt.

1.14.2 Erläuterungen zum Dialog und Monolog

auf die schlanke Linie achten	следить за фигурой
die Stirn in Falten ziehen	морщить лоб
zurückkämmen	зачесывать назад
hochkämmen	зачесывать вверх
flink	проворный
gewandt	искусный
von der Nase wegschnappen	увезти из-под носа
verschuldet sein	быть в долгах
Es fiel mir wie Schuppen von den Augen. У меня словно пелена с глаз упала.	
bei den Haaren herbeiziehen	притянуть за уши

1.14.3 Beantworten Sie die Fragen zum Dialog:

Beschreiben Sie das Äussere von Sophie.

Was hatte Anna gekauft?

Warum ist Sophie auf die Idee gekommen, dass Tim in Anna verliebt ist?

1.14.4 Gestalten Sie einen ähnlichen Dialog.

Stellen Sie sich vor: Sie müssen den Freund Ihres Vaters vom Bahnhof abholen. Sie haben ihn aber noch nie in Ihrem Leben gesehen. Fragen Sie Ihren Vater, wie sein Freund aussieht.

1.14.5 Gestalten Sie den gleichen Dialog

Jetzt müssen Sie aber die Freundin Ihrer Mutter vom Bahnhof abholen.

1.15 Überlegen Sie, wie jemand zu einer Diät kommt? Gebrauchen Sie die unten gegebenen Wörter

vor der Diät: dick, fett, korpulent, mollig, rundlich, vollschlank, beleibt (ein Fass, eine Dampfwalze, ein Dickwanst, dicker Sack).

nach der Diät: abgemagert, ausgezehrt, dünn, mager, schlank werden, bloss noch Haut und Knochen sein.

Diät halten, jmdn. auf strenge Diät setzen.

1.16 Schlagen Sie die unbekanntenen Wörter im Wörterbuch nach

Der Kopf:

gross, rund, wohlgeformt, flach, schwer;

den Kopf beugen, drehen, gerade halten, neigen, heben, senken, schütteln,

hochhalten, wenden, mit dem Kopf nicken

Das Gesicht:

blass, blatternarbig, bleich, faltig, braun, hübsch, hässlich, geistvoll, dunkel, fleckig, gegerbt (von Wind), gelb, kränklich, blond, dumm, länglich, pockennarbig, verweint, errötet, narbig, rosig, pickelig, runzlig, schwarz, unrein, verbrannt, weich, weiss, lachend, (un)freundlich, frisch, zart, niedlich, feingeschnitten, blühend, farblos, offen, gutmütig, gleichgültig, oval, jung, regelmässig, bekümmert, gebraunt, haarig, sommersprossig, verbrannt, schön, breitknochig;

das Gesicht verzerren, ein langes Gesicht machen, über das ganze Gesicht lachen, über das ganze Gesicht strahlen, über sein Gesicht fliegt ein Lächeln;

ein zarter Teint

Die Miene:

gut, ernst, freundlich, verschlossen;

mit düsterer, eisiger, eiserner Miene.

Die Haut:

fein, weich, hart, runzlig, zart, rein, fleckig, blass.

1.17 Welche Wörter können für die Beschreibung des Gesichts eines Menschen gebraucht werden? Welche Wörter und Wortverbindungen taugen dafür nicht?

Die Nase:

dick, gross, lang, stumpf, spitz, breit, krumm, gebogen, gerade, rot, die Stupsnase, die Hakennase;

die Nase rumpfen.

Die Stirn:

hoch, offen, gewölbt, fliehend, glatt, runzlig, niedrig, breit, dreist, frech, finster, kühn;
die Stirn in Falten ziehen; sich die Stirn wischen, das Haar aus der Stirn kämmen

Ihm standen Schweissperlen auf der Stirn. Das Haar fiel ihr in die Stirn. Er strich sich über die Stirn.

Die Wangen:

voll, dick, rund, unrasiert, frisch, blass, eingefallen, glühend, errötend;

rote Wangen bekommen

Das Blut stieg ihr in die Wangen. Jemandem laufen (rollen) Tränen über die Wangen.

1.18 Überlegen Sie, welche Nase, Stirn und Wangen muss Ihre Traumfrau (Ihr Traummann) haben?

Der Mund:

lächelnd, gross, klein, schön, hässlich, breit, sinnlich, offen, spöttisch verzogen;

den Mund halten (schweigen), jemanden auf den Mund küssen,

den Mund aufmachen, zumachen, zusammenpressen

Ein Lächeln spielte um ihren Mund.

1.19 Wenn jemand den Mund zusammenpresst, ist er böse, beleidigt oder zufrieden?

1.20 Wann muss man den Mund halten? Wie ist eine Person, wenn immer ein Lächeln um ihren Mund spielt?

Die Lippen:

zusammengepresst, rot, schmal, voll;
die Lippen bewegen, öffnen, schminken;
Oberlippe, Unterlippe

Das Kinn:

glatt, spitz, energisch, das Doppelkinn

Der Hals:

dick, fett, mager, kurz, lang, schlank, schneeweiss, faltig, steif;
Er geht immer mit blossen Hals.

Die Ohren:

gut, schlecht, klein, gross, rosig, abstehend, anliegend, spitz, erfroren, rot;
die Ohren schmerzen, brennen, auf beide Ohren taub sein, jemandem etwas ins Ohr flüstern, die Ohren zuhalten.

1.21 Was glauben Sie, was fällt meistens am Äusseren eines Menschen auf: die Lippen, das Kinn, der Hals, die Ohren? Warum?

Die Augen:

blau, braun, schwarz, gross, blank, schön, klar, blank, blitzend, trübe, gutmutig, treu, sanft, glänzend, rot, verliebt, offen, falsch, feucht, nass, strahlend, entzündet, verweint, verquollen;

die Augen öffnen, aufschlagen, aufreissen; die Augen schliessen, zumachen, zukneifen;

die Augen schmerzen, tränen; mit den Augen zwinkern, blinzeln; Ringe um die Augen haben;

die Augenbraue, die Wimper, das Lid, der Augapfel, die Pupille.

1.22 Welche Augen haben aktive und energische Menschen? Und welche Augen haben schwerfällige und langsame Menschen?

Das Haar:

blond, borstig, brünett, dicht, dünn, ergraut, gebleicht, gestützt, kraus, lockig, kurz, lang, licht, glatt, gelockt, fettig, rot, gefärbt, graumeliert, kurzgeschoren, onduliert, schütter, schwarz, strahnig, seidig, weich, wellig, dick, stark, trocken, gepflegt, zerzaust;

die Haare waschen, kämmen, hochkämmen, zurückkämmen, schneiden lassen, stützen, ondulieren, fönen, färben; die Haare fallen ihm ins Gesicht; ein Band in die Haare flechten.

Die Haare fallen ihm aus. Die Haare standen ihm zu Berge.

1.23 Welche Haare haben Sie? Welche Haare möchten Sie haben? Wie kann man lange Haare frisieren?

Die Arme:

kräftig, stark, behaart.

Die Hände:

breit, schmal, fleischig, knochig, dick, kräftig, fein, rauh, zart, zitternd;

die Hand geben, pflegen, reichen, drücken, schütteln, falten, ballen, küssen, die Hände in die Seiten stemmen, in die Taschen stecken, den Kopf in die Hand stützen, mit der Hand winken.

Der Finger: erhoben, flink, zart;

der Daumen, der Zeigefinger, der Mittelfinger, der Ringfinger, der kleine Finger.

1.24 An welchem Finger tragen Sie gern einen Ring? Welche Hände und Arme haben Sie?

Wenn man über etwas nachdenkt, was macht man mit dem Kopf? Wenn man sich verabschiedet, was macht man mit der Hand? Was muss man machen, damit die Hände immer zart und fein sind?

Die Beine:

krumm, dick, dünn, schlank, steif, geschwollen;

die Beine uebereinanderschlagen, kreuzen, ausstrecken.

Die Füße:

zierlich, plump, breit, müde, sich die Füße wund laufen.

1.25 Wann vertritt man sich die Füße?

Die Haltung, der Mensch:

anmutig, flink, forsch, gross (ein langer Lulatsch, eine lange Latte, eine Bohnenstange),

klein (ein Dreikäsehoch, ein Däumling), gelenkig, geschmeidig, gewandt, graziös, lebhaft,

linkisch, munter, plump, rüstig, schlaksig, schwerfällig, unbeholfen, schlank wie eine

Tanne.

1.26 Arbeiten Sie den Wortschatz durch. Suchen Sie entgegengesetzte

Wortpaare

1.27 Beschreiben Sie folgende Personen:

der Lackaffe	щеголь
der Modeaffe	пижон
der Heulbruder	плакса (муж.)
die Heulsuse	плакса (жен.)
der Langhals	зевака
der Lockerkopf	кудрявый
der Kahlkopf	лысый

Sprichwörter:

Lügen haben kurze Beine.	У лжи ноги короткие.
Lange Haare, kurzer Verstand.	Волос долог, да ум короткий.
Die Augen sind grösser als der Magen.	Брюхо сыто, да глаза голодные.

1.28 Erläutern Sie die Sprichwörter

1.29 Zum Lachen. Lesen Sie den Text und geben Sie den Inhalt wieder

Beruhigen Sie sich bitte!

Ein Herr stürzt auf die Polizeiwache und meldet:

“Meine Freundin ist unter geheimnisvollen Umständen verschwunden. Sie hat alle meine Wertsachen und all mein Geld mitgenommen.“

“Wie heisst sie?“

“Ich kenne nur ihren Vornamen, wir waren erst seit zwei Tagen zusammen.“

“Was hatte sie für eine Figur?“

“Das weiss ich nicht.“

“Was für Augen, waren sie blau oder schwarz?“

“Ich weiss nicht.“

“Was für Haare?“

“Blond, so viel ich mich erinnere.“

“Hatte sie besondere Kennzeichen?“

“Nein, halt, sie hat meinen Hund mitgenommen!“

“Was ist das für ein Hund?“

“Ein Foxterrier, der auf den Namen Bijou hört. Sein Fell ist schwarz und weiss. Er hat einen schwarzen Fleck auf dem Rücken, die beiden Vorderpfoten und die linke Hinterpfote sind weiss, die rechte Hinterpfote ist schwarzweiss. Die Schnauze ist rosig.“

“Beruhigen Sie sich, mein Herr, wir werden den Hund schon finden.“

1.30 Textübungen

1.30.1 Erläuterungen zum Text

stürzen	ринуться
auf den Namen hören	откликаться на кличку
der Fleck	пятно
die Schnauze	морда

1.30.2 Lesen und übersetzen Sie den Text

Obst und Gemüse sind gesund und gut für die Figur:

Äpfel und Erdbeeren, Broccoli, Salat und Mohren haben viele Vitamine und wenig Kohlehydrate. Chips und Schokolade sind dagegen „Kalorienbomben“ Mit ausgewogener Ernährung und genügend Bewegung hält man leicht das „Idealgewicht“. Eine Diät ist langfristig keine Lösung.

Yvonne (15): Bis zur 8. Klasse war ich mit meiner Figur überhaupt nicht zufrieden. Ich fühlte mich viel zu dick und habe sehr darunter gelitten. Ich wollte unbedingt abnehmen

und habe es auch einige Male versucht. Es hat nie geklappt. Die anderen haben mich wegen meiner Figur aufgezogen und „Kuh“ genannt. Das hat mich ziemlich fertig gemacht. Meine Freunde haben mir damals beigestanden. „Lass die doch in Ruhe“, haben die gesagt. Ich glaub’, ohne meine Freunde hatte mich das alles noch mehr mitgenommen. Jetzt stört es mich nicht mehr, dass ich nicht superschlank bin. Ich achte auch nicht mehr auf das, was die anderen sagen. Entweder akzeptieren die mich so wie ich bin, oder wir sind keine Freunde. Sie haben Pech gehabt. Wenn der Sommer kommt und ich ins Schwimmbad gehe, sage ich mir: „Naja, so ein paar Kilos könntest du ja schon abnehmen.“ Aber wenn es nicht klappt, ist es auch nicht schlimm. Ein attraktiver Mensch ist für mich nicht unbedingt ein besonders schlanker. Persönlichkeit heisst nicht, man ist gut gebaut oder hat ein hübsches Gesicht. Es kommt mehr auf die inneren Werte an, ob man nett ist und nicht eingebildet. Wenn man nicht hübsch ist, ist es auch nicht so schlimm. Ich finde, man soll sich so akzeptieren, wie man ist.

Anne (14): Ich bin mit meiner Figur überhaupt nicht zufrieden und gefalle mir nicht besonders gut. Ich wiege 50 Kilo und bin 1,77 Meter gross. Ich finde mich viel zu dünn und wäre gern dicker. Die anderen sagen manchmal, ich sei magersüchtig. Ich sehe nun mal so aus und kann nichts dafür. Meine Mutter hat versucht mich zu beruhigen. Sie war früher auch so dünn und wegen ihres Gewichtes schon mal in Kur. Ich habe immer Hunger und esse sehr viel: zwischendurch sehr viel Süsses und abends manchmal sieben bis acht Scheiben Brot. Trotzdem nehme ich nicht zu. Meine Freundinnen beneiden mich darum. Ich wäre froh, wenn ich endlich einmal zunehmen würde. Leider klappt das nie. Die superdünnen Mannequins finde ich furchtbar. Ich kann mir das nicht mehr ansehen, weil ich selber so dünn bin. Ihr Anblick spornt andere Mädchen an, Diät zu halten.

Markus (16): Ich bin seit drei Jahren Leistungsschwimmer und trainiere insgesamt 20 Stunden in der Woche. Ich esse, was ich will. Dabei achte ich nicht auf Kohlenhydrate. Vor einem Wettkampf gehe ich schon mal einen Hamburger essen. Ich hatte bislang keine Probleme mit meinem Gewicht und kontrolliere es nicht. Im Verein hat das unser Trainer mal versucht. Aber die Leute haben nicht auf ihn gehört. Damit ich genügend Kraft habe, esse ich vor dem Start immer etwas. Eigentlich darf man in meinem Sport nicht zu schlank

sein, sonst hat man keine Energie und kann keine Leistungen bringen. In meinem Schwimmverein gibt es acht Leute, die dicker sind. Ein Mädchen in meiner Altersklasse ist ziemlich mächtig, aber auch ziemlich schnell. Ich weiss nicht, woran es liegt. Vielleicht, weil sie so viele Kraftreserven hat. Natürlich hat es Vorteile, wenn ein Junge oder ein Mädchen gut aussieht. Man bekommt schneller eine Freundin oder einen Freund. Ich achte auch darauf, ob ein Mädchen gut aussieht. Wenn sie aber nur ein hübsches Gesicht hat und dazu noch einen guten Charakter, kann sie etwas pummeliger sein. Ein Junge sollte nicht zu dick sein und auch ein bisschen muskulös, aber nicht wie ein Bodybuilder. Ich finde es zwar nicht hässlich, aber manche übertreiben einfach. Aber wahrscheinlich meinen die, ich übertreibe mit dem Schwimmen.

nach: Das Jugendmagazin

1.30.3 Erläuterungen zum Text

1) die ausgewogene Ernährung	сбалансированное питание
2) abnehmen	похудеть
3) jmdm. beistehen	зд. стоять на чьей-либо стороне
4) gut gebaut sein	быть хорошо сложенным
5) Es kommt mehr auf die inneren Werte an. ценности.	Большее значение имеют духовные
6) die Magersucht	истощение
7) Meine Freundinnen beneiden mich darum.	Мои подруги мне в этом завидуют.
8) zunehmen	поправиться
9) anspornen	подстрекать
10) (keine) Leistungen bringen	(не) давать результатов
11) woran es liegt	из-за чего это
12) pummelig	пухленький
13) übertreiben	преувеличивать, утрировать

1.30.4 Beantworten Sie die Fragen zum Text

Warum war Yvonne zuerst mit ihrer Figur nicht zufrieden?

Wie kam sie mit diesem Problem zurecht?

Wie sollen sie andere Leute wahrnehmen?

Macht sie sich die Sorgen um ihr Gewicht?

Was beunruhigt Anne?

Wie beschwichtigt sie ihre Mutter?

Worum beneiden Anne ihre Freundinnen?

Achtet Markus auf sein Gewicht?

Isst Markus deftig?

Wie muss ein Mädchen nach der Meinung von Markus aussehen?

1.30.5 Fassen Sie den Text kurz zusammen

1.30.6 Überlegen Sie, was versteht man unter der ausgewogenen Ernährung?

1.30.7 Magersüchtig oder dick sein? Was ist schlimmer? Oder nehmen Sie weder das eine noch das andere in Kauf?

1.30.8 Wie soll Ihre Traumfrau (Ihr Traummann) aussehen?

1.30.9 Beschreiben Sie, wie Sie aussehen. Was möchten Sie an Ihrem Äusseren ändern? Sind Sie mit Ihrem Äusseren zufrieden?

1.31 Äussern Sie Ihre Meinung über die Zitate:

M. Funcke (deutscher Mediziner): „Diät - völlig geschmack-, geruch- und gehaltloses Gericht, das ungeniessbar, unkaubar und unverdaulich ist. Führt in den meisten Fällen nicht zur Gewichtsabnahme, sondern zu Neurosen, Depressionen und Aggressionen.“

H. Schmidt (deutscher SPD-Politiker): „Was man bei einer Diät am schnellsten verliert, ist die Geduld.“

W. Prinz (deutscher Satiriker): „Wenn die Diätkur viel kostet, wird das Portemonnaie schlanker.“

E. Kästner: „Diäten: Wenn man genug Geld hat, stellt sich der gute Ruf ganz von selbst ein.“

1.32 Sagen Sie mehrmals schnell die Zungenbrecher

Der dicke Dietrich trug den dünnen Dietrich durch das dreckige Dorf Dunnfuss.

Drei dicke Drachen dienen drei dünnen Damen

Wortschatz zum Thema: “Aussehen der Menschen”

1) abnehmen (nahm ab, abgenommen)	худеть
2) das Äussere	внешность
3) das Aussehen	внешний вид
4) aufmerksam	внимательный
5) der Bart (-es, -e)	борода
6) das Bein (e)	нога
7) bevorzugen (bevorzugte, hat bevorzugt)	предпочитать
8) die Brust (-e)	грудь
9) entmutigt	лишённый мужества
10) (un)entschlossen	(не)решительный
11) (un)ehrlich	(не)честный
12) die ausgewogene Ernährung	сбалансированное питание
13) erstaunt	удивлённый
14) die Figur (-en)	фигура
15) der Finger (-s, =)	палец на руке
16) die Fitness	прекрасная спортивная форма
17) fliegend	покатый

18) flink	проворный
19) fragend	вопрошающий
20) freundlich	приветливый, любезный
21) das Gesicht (-es, -er)	лицо
22) das Gewicht	вес
23) die Glatze (-en)	лысина
24) das Haar (-s, -e)	волосы
25) die Hand (-e)	рука (кисть)
26) halten für Akk. (hielt, hat gehalten)	принимать за к-л.
27) die Haut	кожа
28) heiter	весёлый
29) der Heulbruder (-s, =)	плакса (муж.)
30) die Heulsuse (-n)	плакса (жен.)
31) hilfsbereit	готовый помочь
32) hochkämmen (kämmte hoch, hat hochgekämmt)	зачёсывать вверх
33) sich interessieren für Akk. (interessierte sich, hat sich interessiert)	интересоваться ч-л.
34) der Kahlkopf (-es, -e)	лысый
35) sich kahlscheren lassen	постричься наголо
36) sich (D.) kämmen	расчёсываться
37) der Kamm (-s, -e)	расчёска
38) der Kopf (-es, -e)	голова
39) der Körper (-s, =)	тело
40) korpulent	полный
41) kritisch	критический
42) der Lackaffe (-n, -n)	щёголь
43) der Langhals (-es, -e)	зевака

44) lax	небрежный, свободный
45) der Lidschatten	тени для век
46) die Lippe (-n)	губа
47) zusammengepresste Lippen	сжатые губы
48) der Lockerkopf (-es, -e)	кудрявый
49) lustig	весёлый
50) die Magersucht (-e)	истощение
51) das Make-up	макияж
52) mittelgross	среднего роста
53) der Modeaffe (-n, -n)	пижон
54) mollig	пухленький
55) müde	усталый
56) der Mund (-er)	рот
57) nachdenklich	задумчивый
58) die Nase (-n)	нос
59) offen	открытый
60) das Ohr (-en)	ухо
61) abstehende Ohren	оттопыренные уши
62) das Piercing	пирсинг, прокол
63) der Puder (-s, =)	пудра
64) sich rasieren (rasierte sich, hat sich rasiert)	бриться
65) rücksichtslos (-voll)	бесцеремонный (чуткий)
66) ruhig	спокойный
67) schlank	худой, стройный
68) schminken (schminkte, hat geschminkt)	краситься
69) die Schminke	косметика
70) schwachsinnig	слабоумный
71) schwerfällig	неповоротливый

72) sinnlich	чувственный
73) skeptisch	скептический
74) das Solarium	солярий
75) die Stirn (-e)	лоб
76) gerunzelte Stirn	нахмуренный лоб
77) stolz	гордый
78) die Stupsnase (-n)	курносый лоб
79) die Tätowierung (-en)	татуировка
80) der zarte Teint	нежный цвет лица
81) tolerant	терпимый
82) treu	верный
83) ungeschminkt	ненакрашенный
84) vertieft in einer Sache	погружённый в к-л дело
85) vorsichtig	предусмотрительный
86) eingefallene Wangen	впалые щёки
87) wütend	яростный
88) die Zähne putzen (putzte, hat geputzt)	чистить зубы
89) der Zahn (-es, -e)	зуб
90) zornig	гневный
91) zufrieden	довольный
92) zunehmen	поправляться
93) zurückkämmen (kämmte zurück, zurückgekämmt)	зачёсывать назад

Redewendungen zum Thema

1) ausser Atem sein	выдохнуться
2) auf das Äussere halten	следить за внешностью

3) bei den Haaren herbeiziehen	притянуть за уши
4) gut gebaut sein	быть хорошо сложенным
5) Liebeskummer haben	переживать любовное горе
6) auf die schlanke Linie halten	следить за фигурой
7) (keine) saure Mine machen	(не) делать кислое лицо
8) den Mund auf dem rechten Fleck haben	иметь хорошо подвешенный язык
9) von der Nase wegschnappen	увезти из-под носа
10) die Stirn in Falten ziehen	морщить лоб
11) Es fiel mir wie Schuppen von den Augen.	У меня словно пелена с глаз упала.
12) Der Schweiss steht ihm auf der Stirn.	У него выступил пот на лбу.
13) verknallt sein	втрескаться

Lesetexte

BLOND BITTE

Den größten Teil des vergangenen Jahres, ja meines ganzen Lebens habe ich braunhaarig verbracht. Es gab keinen Grund, das je zu ändern - es gab aber genauso wenig Grund, es nicht zu tun. Also ging ich am 22. November, einem Tag, der so dunkel war wie meine Haare, zum Friseur, setzte mich auf den Stuhl und sagte: „Einmal blond, bitte.“ Als ich wieder aufstand, hatte sich mein Leben geändert.

Zum ersten Mal wurde mir das klar, als ich wieder in die Redaktion kam und Christoph aufhörte, zu arbeiten. Ganz still saß er neben mir und sah mich an. Abends dann verfolgten mich mehr Männerblicke als sonst auf dem Nachhauseweg und ich bildete mir ein, dass mich die Mädchen kritischer ansahen als noch einen Tag zuvor. Als eine

Freundin dann das Wort „Aura“ benutzte, um mein neues Aussehen zu beschreiben, wusste ich: Mit meiner Haarfarbe hat sich auch meine Umgebung verändert.

Selbst auf meinen Schlaf wirkt sich mein Blondsein aus: Mehrmals schon träumte ich von einem drohend nachdunkelnden Haaransatz und in meiner allerersten blonden Nacht ging ich im Traum an tausend Fenstern vorbei und versuchte, mich an mein neues Spiegelbild zu gewöhnen. Inzwischen kenne ich meine neue Haarfarbe: sie ist eher gelb als gold, mit hellen Strähnen darin. Und das Beste daran: sie sieht kein bisschen natürlich aus.

Ich bin jetzt gerade mal einen Monat blond und kann mich kaum noch daran erinnern, jemals anders ausgesehen zu haben. Was war das für ein Leben, als Christoph noch nicht dringend mit mir ausgehen wollte, niemand das Wort Aura in Zusammenhang mit mir brachte und Mädchen mich eher als Freundin sahen denn als Konkurrentin? Ich weiß es nicht mehr, aber eins war mein Leben ganz bestimmt nicht: blond.

JOHANNA ADORJÁN

VORHER / NACHHER

Nicole, 22, BWL-Studentin aus München war zu Gast in der Vorher/Nachher-Show auf tm3.



Nicole, eine Freundin hat dich vor ein paar Monaten in der Vorher/Nachher-Show angemeldet, damit du mehr aus deinem Typ machst. Warst du nicht stinksauer?

Ich war schon etwas irritiert anfangs. Ich meine, es ist schon ein blödes Gefühl, wenn deine Freundin im Fernsehen erzählt, dass man Probleme mit Farbkombinationen habe und mal goldene Schuhe zum rosa Kostüm getragen hätte. Aber dann dachte ich, sie hat ja recht, ich könnte wirklich mehr aus mir machen. Und außerdem bekommt man da ein Outfit und einen Haarschnitt umsonst.

Wie sieht denn deine Freundin aus?

Natalie? Die sieht immer perfekt aus. Ohne tadellosen Kajalstrich verlässt die das Haus nicht mal zum Semmelholen.

Und wie sahst du aus, vorher?

Na ja, normal. Lange mittelblonde Haare, keine Frisur, selten geschminkt und egal angezogen. Im Fernsehen sah ich aber schlimmer aus als sonst, vorher. Um den Unterschied zum Nachher drastischer zu machen, wurde mein Gesicht vor der ganzen Verwandlung nur von unten in Nahaufnahmen gefilmt, keine sehr schmeichelhafte

Perspektive. Und sie haben mir eine fiese Fettcreme ins Gesicht geschmiert, damit ich vorher auch ganz besonders schlimm aussehe.

Und wie sahst du nachher aus?

Meine Haare waren kürzer, blondiert und zwei volle Stunden in Form geföhnt; ich hatte schöne neue Kleider an und war perfekt im Sixties-Look geschminkt. Der Vorher/Nachher-Effekt war schon da, da kann man nichts sagen. Ich sah toll aus. Einen Abend lang.

Und danach?

Na ja, danach hatte ich ja keine professionelle Hilfe mehr. Das mit dem Föhnen habe ich alleine nie wieder so hinbekommen wie der Friseur, obwohl der in der Sendung gesagt hat: „Kein Thema, das ist kinderleicht, die Nicole macht das jetzt jeden Morgen.“ Und ich habe auch nicht den Nerv, mich vor der Uni morgens groß zu stylen. Ich ziehe halt einfach was Bequemes an, das war's.

Aber schminken kannst du dich jetzt perfekt.

Theoretisch weiß ich, was ich zu tun hätte: Nie das Unterlid betonen, keine rötlichen Töne nehmen, mir stehen eher bräunliche und Grundierung schadet nicht. Aber außer vor dem Ausgehen schminke ich mich eigentlich nie.

Willst du damit sagen, Nachher ist wieder Vorher?

Irgendwie schon. Das heißt, nicht ganz: Wenn ich Kleider kaufe, achte ich schon darauf, nicht gerade die langweiligsten zu kaufen. Vor dem Ausgehen schminke ich mich wie gesagt mehr. Und was der Friseur gesagt hat, werde ich auch beherzigen: Er meinte, lange Haare passen nicht zu meiner schmalen Gesichtsförm. Da wäre ich von alleine nie drauf gekommen, aber es stimmt wahrscheinlich.

Das ist alles? Kein neuer Mensch? Kein größeres Selbstbewusstsein?

Während der Sendung, mit den ganzen Kameras und Leuten, habe ich mich schon super gefühlt. Aber das hat sich schnell wieder gelegt. Als ich direkt nach der Aufzeichnung in voller Montur bei meinem Freund eingelaufen bin, ist der fast tot umgefallen. Und ganz bestimmt nicht aus Begeisterung - er ist einfach um mich herumgeschlichen und hat immer wieder gesagt: „Du wirkst recht fremd, Nicole, also ich weiß ja nicht.“ Ehrlich gesagt sah es außerhalb des Fernsehstudios auch ein bisschen überkandidelt aus, so sixtiesmäßig, mit Föhnwelle und weißem Pelzkragen.

Dein Leben also hat sich durch die Vorher/Nachher-Show nicht verändert.

Nicht wirklich. Ich hatte eben einen peinlichen Fernsehauftritt und werde öfter von wildfremden Menschen auf der Straße angesprochen. Mein Pech war, dass tm3 genau vor Ausstrahlung meiner Sendung einen neuen Sendeplatz bekommen hat und automatisch auf den vierten Programmplatz wanderte. Und beim Durchzappen scheinen eben wahnsinnig viele Leute ausgerechnet meine Sendung gesehen zu haben. Neulich zum Beispiel stand ich ganz normal vor einer Diskothek in der Schlange, da sagte ein Typ zu mir: „Du brauchst nicht zu glauben, wir lassen dich vor, nur weil du im Fernsehen warst.“ Ach, und noch etwas hat sich geändert: Wenn ich mich ganz normal anziehe, so wie heute Pullover und Jeans, habe ich ein schlechtes Gewissen.

JOHANNA ADORJÁN

Attraktive Outfits für Ladies mit barocken Formen

Viele Frauen kennen das Problem: Man geht in eine Boutique und hört den Satz „Tut mir leid, wir führen nur bis Größe 42“. Man verlässt frustriert das Geschäft und schwört sich, ein Solches nie wieder zu betreten. Viele Hersteller scheinen zu glauben, dass die Weiblichkeit bei Größe 44 endet – aber: fängt sie da eigentlich nicht erst an?

Die Wonne der Pfunde – Lust oder Last?

Wo das Zuviel des Körperumfangs anfängt, ist eine persönliche Einstellungssache und die Gründe für das „etwas mehr“ haben unterschiedliche Ursachen. Doch welche Möglichkeiten hat man, sich figurgerecht zu kleiden, attraktiv auszusehen und kein Vermögen dafür zu bezahlen?

Die verschiedenen Einkaufsmöglichkeiten

Nicht jeder hat ein Geschäft in der Nähe, wo er die von ihm benötigten Sachen findet. Sodann empfehlen sich Kataloge und Internetseiten. Diese bieten inzwischen eine gute Bandbreite, unterteilt in jugendliche Mode in Übergrößen, Damenhaftes, Business-Look und Freizeitmode. Man kann bequem von zu Hause aus bestellen und ordern, sollte es nicht gefallen oder passen, so ist eine Rücksendung möglich.

Auch gibt es inzwischen Angebote für Unterwäsche, Schuhe usw., letzteres ein oftmals noch größeres Problem.

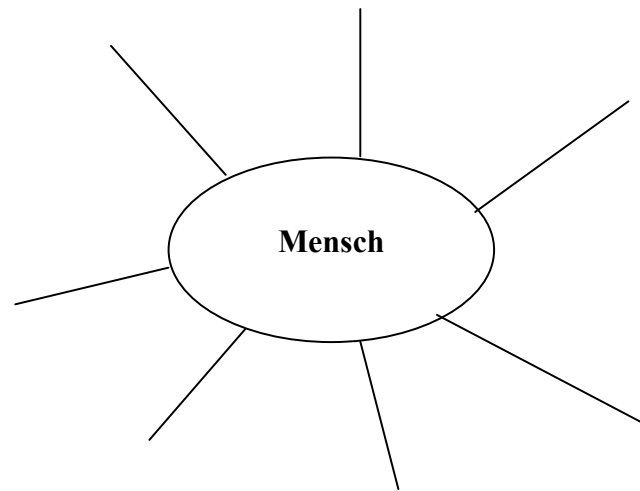
Viele Hersteller präsentieren separate Kollektionen für Mollige. Diese sind oftmals in mehreren Längen erhältlich – ein weiteres Problem, denn viele Spezialkollektionen übertragen das Mehr in der Weite auch sofort auf die Länge. In guten Kaufhäusern kann man in entsprechenden Abteilungen auswählen.

Fazit: Es gibt heute viele Kollektionen, die fesche Bekleidung in unterschiedlichen Stilrichtungen präsentieren – man findet sie in Spezialgeschäften, Kaufhäusern, Katalogen und Online-Shops. Und wer handarbeitlich begabt ist, kann nach Spezialmodeheften seine eigene Kleidung entwerfen.

Artikel wurde von R. Dukatz am 25.03.2009 eingereicht.

2 Mensch und seine Charakterzüge

2.1 Sammeln Sie Assoziationen



2.2 Vortextübungen

2.2.1 Lesen Sie richtig:

Der Choleriker [ko'le:riker]

Der Sanguiniker [zan 'gui:niker]

Der Melancholiker [melan' ko:liker]

Der Phlegmatiker [fleg' ma:tiker]

2.3 Lesen Sie den Text und erzählen ihn nach

Charakter des Menschen

Das Wort «Charakter» kommt aus der griechischen Sprache und bedeutet soviel wie Merkmal oder Eigenart. Der Charakter ist die Gesamtheit der wesentlichen Eigenschaften eines Menschen, die in seinen Handlungen und in seinem Verhalten zu anderen Menschen und zu sich selbst in Erscheinung treten und sein Verhältnis zur Wirklichkeit ausdrücken. Der Charakter hängt eng mit den anderen Eigenschaften der Persönlichkeit, vor allem mit ihren Fähigkeiten zusammen.

Charakterzüge. Bei einer Betrachtung des Charakters lassen sich die verschiedensten Charakterzüge erkennen, weil der Charakter vielseitig ist. Die Charakterzüge äußern sich im Verhalten zu den anderen Menschen und zur Gesellschaft, im Benehmen des Menschen und in seiner Haltung zur Arbeit. Nach den Willenseigenschaften des Charakters spricht man von einem starken oder schwachen Charakter. Deshalb ist ein schwacher Wille ein negativer, ein starker Wille ein positiver Charakterzug.

Menschentypen. Seit vielen Jahrhunderten unterscheidet man grundsätzlich vier Menschentypen. Der 1. Typ (Choleriker) sind Menschen, die sich leicht aufregen. Aber so rasch wie sie sich aufregen, so schnell beruhigen sie sich auch wieder. Und erst dann kann man ein vernünftiges Wort mit ihnen reden. Der 2. Typ (Sanguiniker) sind lebhaftere Menschen. Sie nehmen das Leben von der leichten Seite. Allen Menschen wollen sie behilflich sein. Ihr Grundsatz ist leben und leben lassen. Sie werden immer als lustige, liebenswürdige und nette Menschen geschätzt. In jeder schwierigen, oft auch ernsten Situation finden sie sich zurecht. Leider kann man sich nicht immer auf solche Menschen verlassen. Der 3. Typ (Melancholiker) sind Menschen, die mit allen und allem unzufrieden sind und sich leid tun. Das Leben ist für sie eine schwere Last. Sie sehen immer zuerst das Negative. Sie mißtrauen allen und jedem. Solche Menschen brauchen herzliche, ehrliche Freundschaft und Hilfe. Der 4. Typ (Phlegmatiker) sind bequeme, unempfindliche, phantasielose Menschen. Die Ruhe geht ihnen über alles. Sie lieben keine Überraschungen. Aber gerade durch diese Ruhe bekommen die anderen Menschen oft den größten Wunsch, ihnen immer wieder zu sagen: „Na, mach schon!“

Im Leben gibt es aber keine reinen Menschentypen. Der Mensch ist oft eine komplizierte Mischung verschiedener Haupttypen. Deshalb darf man nicht einen Typ nur positiv und den anderen nur negativ charakterisieren, denn jeder Menschentyp hat seine positiven und negativen Seiten.

2.3.1 Übungen zum Wortschatz und zum Text

2.3.2 Finden Sie Antworten auf die folgenden Fragen

1) Womit hängt der Charakter des Menschen eng zusammen? 2) Über welche Charakterzüge sollte jeder Leiter eines Kollektivs verfügen? 3) Mit welchen Menschen ist es schwer, herzlichen Kontakt zu finden?

2.3.3 Bestimmen Sie die Bedeutung der folgenden Wörter und Wortverbindungen ohne Wörterbuch und nennen Sie ihre russische Äquivalente

1) der Menschentyp; 2) die Arbeitsfreude; 3) die Freundlichkeit; 4) der Mittelpunkt; 5) das Können; 6) bemerkbar; 7) das Feingefühl; 8) der Kollektivgeist.

2.4 Lesen Sie diese Information

Einige positive Charakterzüge

Initiative. Ein Mensch mit Initiative ist nicht nur fleißig und gewissenhaft, sondern er möchte auch etwas schaffen. Er sucht neue Wege, um besser zu arbeiten und mehr zu leisten. Ein Mensch ohne Initiative ist gegen alles Neue, obwohl er seine Arbeit auch gewissenhaft und sorgfältig erledigen kann.

Kollektivgeist. Dieser Charakterzug zeigt das Verhältnis eines Menschen zu den anderen. Ein Mensch mit Kollektivgeist achtet das Kollektiv, er will ihm angehören und am Leben des Kollektivs teilnehmen. Er kämpft für die Ziele des Kollektivs und hilft allen seinen Mitgliedern. Seine persönlichen Interessen, Ziele und Wünsche widersprechen nicht den Interessen des Kollektivs.

Arbeitsfreude und Gewissenhaftigkeit. Ein arbeitsfreudiger Mensch hat immer das Bedürfnis zu arbeiten. Wenn er keine Möglichkeit dazu hat, so ist er unruhig oder er langweilt sich. Es gibt für ihn auch Arbeiten, die ihn weniger interessieren. Er macht sie aber, weil sie der Gesellschaft nützen. Arbeitsfreude ist meist mit Gewissenhaftigkeit verbunden. Gewissenhafte Menschen machen ihre Arbeit so gut wie nur möglich.

Feingefühl. Feingefühl zeigt sich in einem aufmerksamen Verhalten zu anderen Menschen, in der Teilnahme an ihren Wünschen, Sorgen und Interessen. Ein feinfühligere Mensch weiß, was den anderen Freude und Leid bereitet, wie er helfen kann, ohne dabei

den Menschen zu verletzen. Über diesen Charakterzug sollte jeder Leiter eines Kollektivs verfügen.

Bescheidenheit. Die Bescheidenheit zeigt das Verhalten des Menschen zu sich selbst. Ein bescheidener Mensch stellt sich nicht in den Mittelpunkt und über andere Menschen. Sein Umgang mit anderen Menschen ist einfach und natürlich. Er will weder durch sein Benehmen noch durch seine Kleidung auffallen. Er ist kein Freund von grossen Reden. Es gibt aber zu bescheidene Menschen. Sie wollen immer weniger scheinen, als sie sind. Das sind oft aufrichtige, fleißige, aber zurückhaltende und schüchterne Menschen, die fast immer sehr viel können. Man muss solchen Menschen zeigen, dass man sie wegen ihrer Fleißigkeit und Leistungen sehr schätzt, damit sie ihre eigene Kraft und ihr Können erkennen.

Einige negative Charakterzüge

Unentschlossenheit und Faulheit. Diese Charakterzüge zeigen sich in einer gleichgültigen Haltung zur Arbeit. Die Arbeit wird ohne Lust erledigt. Unentschlossene, faule Menschen lassen sogar die kleinsten Arbeiten lange liegen. Auf einen Brief zu antworten – das ist für sie ein Problem, zu dessen Lösung viele Vorbereitungen gehören. Solche Menschen müssen immer wieder getrieben werden.

Egoismus. Dieser Charakterzug äußert sich in einem negativen Verhalten zu den anderen Menschen. Der Egoist handelt nur im Interesse seiner Familie. Er sucht überall den persönlichen Vorteil und fragt: «Was nützt es mir?» Die Ziele der Gesellschaft interessieren ihn nur, wenn sie ihm Vorteile bringen.

Eitelkeit. Der eitle Mensch braucht Schmeicheleien wie andere das tägliche Brot. Immer wieder möchte er hören, er sei der talentvollste, fähigste, klügste, intelligenteste und sympatischste Mensch. Wenn ihm geschmeichelt wird, so geht alles gut. Wenn man aber aufhört, ihm zu schmeicheln, so wird er sofort grob und rücksichtslos.

Ehrgeiz. Ehrgeizige Menschen, wie auch die eitlen Menschen, wollen immer die ersten sein, nicht nur im Beruf, sondern auch in der Familie oder im Freundeskreis.

Manchmal führt der Ehrgeiz solche Menschen dazu, dass sie völlig rücksichtslos handeln, um etwas zu erreichen. Man sollte solchen Menschen gegenüber vorsichtig sein, denn von ihnen kann man alles erwarten.

Unzuverlässigkeit. Die Menschen ohne eigene Meinung sind unzuverlässig, weil sie keinen bestimmten Standpunkt vertreten. Sie richten sich in ihrer Meinung nach den Leuten, die ihnen Vorteil bringen können. Sie äußern nie ihre Gedanken, wenn sie nicht vorher andere um ihre Meinung gefragt haben. Solcher Typ von Menschen genießt bei einem aufrichtigen, offenen Menschen kaum Achtung.

Mißtrauen. Die Menschen mit einem mißtrauischem Charakter können sich zu nichts entschließen. Sie glauben niemandem, nicht einmal ihren Angehörigen. Sie sehen in jedem einen Schläger, der erst einmal beweisen muss, dass er kein böser Mensch ist oder keine schlechten Absichten hat. Es ist immer schwer, zu solchen Menschen herzlichen Kontakt zu finden.

Launen. Launische Menschen bereiten den anderen immer Überraschungen. Ohne jeden Anlaß können sie plötzlich unzufrieden und unfreundlich werden und schweigen, obwohl sie vor kurzem noch freundlich, nett und liebenswürdig waren. Sie bedauern oft selber, dass sie nicht Herr ihrer Gefühle sind. Launen sollten aber nicht mit Stimmungen verwechselt werden, die jeder haben kann.

2.4.1 Übungen zum Wortschatz

2.4.2 Lesen sie die folgenden Fremd- bzw. Lehnwörter vor

1) der Charakter; 2) der Typ; 3) die Phantasie; 4) negativ; 5) positiv; 6) die Initiative, 7) das Kollektiv, 8) der Egoismus.

2.4.3 Vor der Endung spricht man [v] wie [w] aus: kollektive, progressive, attraktive.

2.4.4 Lesen Sie die folgenden Adjektive vor und übersetzen Sie ins Russische

1) initiativ, produktiv, kollektiv, attraktiv;
2) ein konservativer Kurs, eine aggressive Politik, ein repräsentatives Gebäude, positive Charakterzüge.

2.5 Haben Sie Traumpartner? Was ist mir an meinem Traumpartner wichtig? Beschreiben Sie ihn oder sie. Versuchen Sie, die Aufgaben mit vielen Punkten genauer auszuführen (Alter, Aussehen,..). Schreiben Sie so:

Der Traumpartner soll...sein. Er soll...haben, tragen. ...ist nicht so wichtig, spielt keine Rolle, ist völlig egal (Gebrauchen Sie Tabelle 1).

Tabelle 1

	sehr wichtig	nicht so wichtig	völlig egal
1	2	3	4
1) Aussehen			
Größe			
Alter			
schöne Augen			
tolle Figur			
Frisur			
Kleidung			
2) Charakter			
nett, höflich			
romantisch			
nicht schüchtern			
nicht eifersüchtig			
treu			
ehrlich			
großzügig			
Freund			
Beschützer			
3) Mein Partner soll			

Fortsetzung der Tabelle 1

1	2	3	4
mit mir über alles reden können			
mich nie auslachen			
mir helfen			
mir Mut machen			
mich nie belügen			

2.5.1 Lesen ihre Beschreibungen vor und vergleichen

2.5.2 Beschreiben Sie jemand aus ihrer Gruppe und lassen Sie die anderen raten

2.5.3 Beschreiben Sie Ihre beste Freundin oder Ihren Freund, jemand von Ihren Verwandten

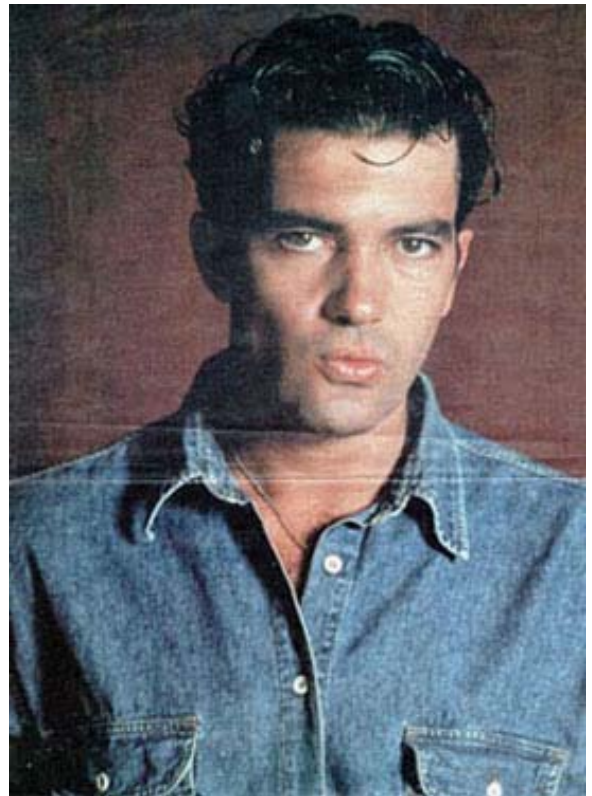
2.5.4 Suchen Sie zu den folgenden Mengen Oberbegriffe

- 1) lieb, selbstständig, tolerant
- 2) verständnislos, resolut, unehrlich

2.6 Beschreiben Sie diese Personen. (Betrachten Sie Zeichnungen 3,4,5,6)



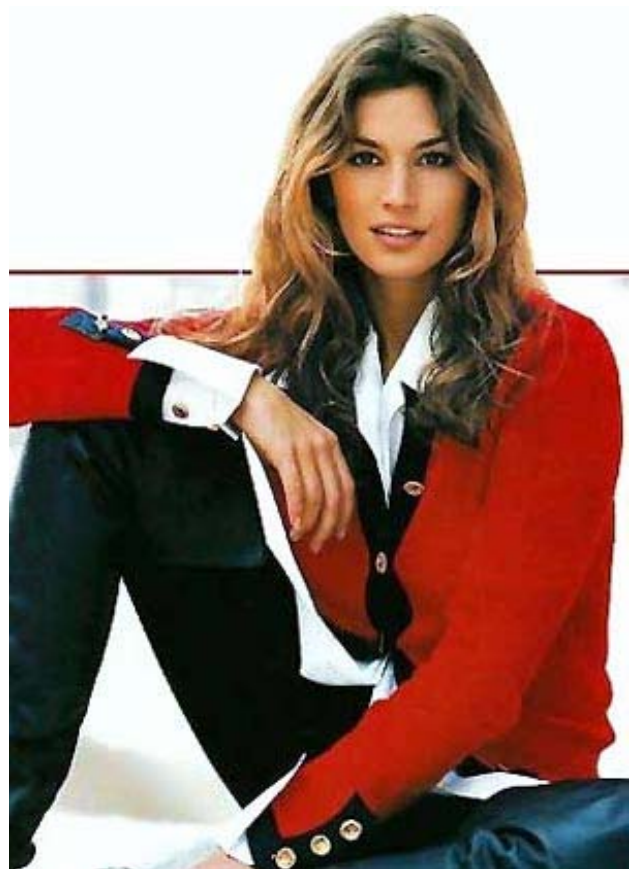
Zeichnung 3



Zeichnung 5



Zeichnung 4



Zeichnung 6

2.7 Lesen Sie die Anzeigen und Personenbeschreibungen: Wer passt zu wem?

Heiraten männlich	
<p>a Er ist nicht mehr ganz jung, aber er ist sportlich. Er wandert gerne und ist aktiv. Er hat mit Technik zu tun.</p>	<p>1 Arzt, 50/175. kameradschaftlich, dynamisch, wünscht sich auf diesem Wege adäquate Partnerin und Lebensgefährtin, mit der er noch vieles Schöne gemeinsam erleben kann. Zuschr. u. 2 657119 an Red.</p>
<p>b Sie hat dunkle Haare (dunkelbraun), ist geschieden und hat ein Kind.</p>	<p>2 Sportl.-natürlicher Prokurist, 39/175. sehr symp.. gut-auss.. ein seselliger. aufgeschl. u. sehr vielseitig interessierter Mensch mit Liebe zur Natur, Reisen. Sport. Geselligkeit u. Musik, sucht eine treue Partnerin - Kind kein Hindernis.</p>
<p>c Er ist noch ziemlich jung und meint, er sieht gut aus, ist sympathisch und charmant. Er ist Lehrer.</p>	<p>5 Es müßte wieder ein Mann ins Haus! Des Alleinseins müde, suche ich, 35 J., dkl., schlk., gesch. mit Sohn, einen lieben zuverlässigen Partner für ev. spätere Ehe. Bildzuschriften unter Z 657477 an Red.</p>
<p>d Er ist nicht sehr groß und nicht mehr jung, aber noch sehr aktiv. Er ist Arzt.</p>	<p>6 Hübsches junges Mädels, 22/ 166. zierlich-schlank, sportlich. unternehmungslustig und fröhlich, sucht einen zuverlässigen Partner.</p>
<p>e Er hat studiert, ist jetzt fast 40 und reist gerne. Er verdient ziemlich gut.</p>	<p>7 Natürliche Geschäftsführerin, 46/164, sehr gut aussehend, vielseitig interessiert, sucht einen Partner,ei dem sie Liebe und Geborgenheit findet.</p>
<p>f Sie hat eine leitende Stellung in einem Geschäft.</p>	<p>9 Die 36jäge Krankenschwester Karla ist sehr einsam und alleine. Sie ist sehr hüsch, kann gut kochen und haushalten und Kinder mag sie gerne. Wenn Du ein anständiger Mann bist, darfst Du auch schreiben, wenn Du Kinder hast, denn ein glückliches Familienleben geht Karla über lles. 34/717/14 B Institut Amalie.</p>
<p>g Sie ist jung, schlank, hüsch und ziemlich groß(170 cm).</p>	<p>3 Sportlicher techn. Angestellter, 53/173, schlank u. sehr gepflegt. Naturfreund. Interesse an Musik, Spaziergängen. Gemütlichkeit und allg. Unternehmungen, sucht eine liebe Partnerin.</p>
<p>h Er hat eine leitende Stellung und ist 39 Jahre alt. Er ist an vielen Dingen interessiert; er reist gerne und hat gerne Leute um sich. Er mag Kinder.</p>	<p>4 Gutausseh., charm. SPORTLEHRER. 26/175. mit symp. Wesen, viels. inter. möchte liebev., treue zärtl. Frau mit Sportgeist kennen lernen. Wenn Sie, meine Dame, keinen Flirt, sond. die Liebe fürs Leben suchen, melden Sie sich gleich! W 345 Institut Carlsen.</p>
<p>i Sie ist jung und zierlich; sie ist gerne lustig und immer aktiv.</p>	<p>8 Angeblich hübschesdchen, 21 J 170 cm, schlank. wüsch aufgeschlossenen, gut-situierten Herrn (25-35 J.) zwecks sp.Heirat kennenzulernen. Bitte Zuschr. mit Bild (gar. zur.) u. A. 186438 an Red.</p>
<p>j Sie kann gut kochen. Sie mag Kinder und hat in ihrem Beruf mit kranken Menschen zu tun. Sie sieht gut aus.</p>	<p>9 Die 36jäge Krankenschwester Karla ist sehr einsam und alleine. Sie ist sehr hüsch, kann gut kochen und haushalten und Kinder mag sie gerne. Wenn Du ein anständiger Mann bist, darfst Du auch schreiben, wenn Du Kinder hast, denn ein glückliches Familienleben geht Karla über lles. 34/717/14 B Institut Amalie.</p>
<p>k Er ist ziemlich groß nd sieht gut aus; er ist 38 Jahre alt. Er ist selbstädig. Er ist sportlich.</p>	<p>8 Angeblich hübschesdchen, 21 J 170 cm, schlank. wüsch aufgeschlossenen, gut-situierten Herrn (25-35 J.) zwecks sp.Heirat kennenzulernen. Bitte Zuschr. mit Bild (gar. zur.) u. A. 186438 an Red.</p>
<p>l Sie ist nicht sehr großund hat blonde Haare. sie ist Lehrerin.</p>	<p>9 Die 36jäge Krankenschwester Karla ist sehr einsam und alleine. Sie ist sehr hüsch, kann gut kochen und haushalten und Kinder mag sie gerne. Wenn Du ein anständiger Mann bist, darfst Du auch schreiben, wenn Du Kinder hast, denn ein glückliches Familienleben geht Karla über lles. 34/717/14 B Institut Amalie.</p>

2.8 Glauben Sie an Horoskope? Wie oft lesen Sie sie? Wo kann man das Horoskop lesen? Wozu machen Sie das? Lesen Sie Ihre Horoskope und sagen Sie: stimmt es oder stimmt es nicht?

Widder: 21.03.-20.04. Feuerzeichen. Dynamisch, leidenschaftlich, kämpferisch, selbstsicher, zuverlässig.

Stier: 21.04.-20.05. Zuverlässig, fürsorglich, eigensinnig. Fordert Unabhängigkeit und Standfestigkeit. Verlässt sich selbst. Ordentlich. Arbeitsfreudig. Bevorzugt physische Arbeit, konkrete Aufgaben. Unflexibel. Liebt Harmonie, Schönheit.

Zwillinge: 21.05.-21.06. Unruhig, rastlos, neugierig, gesellig, kontaktfreudig. Macht viele Sachen gleichzeitig. Lustig, scharfsinnig, nicht nachtragend.

Krebs: 22.06.-22.07. Zuverlässig, ordentlich, sehr intelligent. Kinder, Familie, Haus spielen für sie eine große Rolle.

Löwe: 23.07.-23.08. Stabil, strebt nach Vorrangstellung in der Familie, auf der Arbeit. Vergnügungssüchtig, egoistisch. Weiß alles besser als die anderen. Gibt gern.

Jungfrau: 24.08.- 23.09. Hat analytische Fähigkeiten, intellektuell, akkurat, kleinlich, korrekt, Kopfmensch. Liebt Unerwartetes.

Waage: 24.09.- 23.10. Fein, zart. Strebt nach Harmonie, Übereinstimmung, Gleichgewicht im Leben, Arbeit, Kleidung und Beziehungen zu anderen.

Skorpion: 24.10.-22.11. Praktisch, zielstrebig, zurückhaltend, macht alles sehr schnell. Psychologe, Organisationstalent.

Schütze: 23.11.- 21.12. Die Welt ist für ihn ein gemeinsames Haus ohne Grenzen. Reiselustig, interessiert sich für fremde Länder, Sprachen und Kulturen. Offen, tolerant, flexibel. Sinn für die Gerechtigkeit. Nicht kleinlich.

Steinbock: 22.12.-20.01. Organisator, Stratege. Kann gut Wichtiges von Unwichtigem trennen. Trocken, nicht emotional, manchmal lustig, aber zuverlässig und verantwortungsbewusst. Unflexibel.

Wassermann: 21.01.- 19.02. Sehr begabt, wirkt ein bisschen verrückt, nicht ordentlich, nicht fleißig, aber talentiert. Philosoph, ein guter Freund.

Fische: 20.02.-20.03. Sehr zuverlässig, immer hilfsbereit, romantisch, aber passiv, lügt manchmal. Hat Verständnis für Musik und Literatur.

2.8.1 Markieren Sie in Ihren Horoskopen alle Wörter, die Charaktereigenschaften bezeichnen. Ordnen Sie sie in die Tabelle 2

Tabelle 2

1	2
Positive Eigenschaften	Negative Eigenschaften
1)	1)
2)	2)
3)	3)
4)	4)
5)	5)

2.8.2 Ergänzen Sie die Tabelle mit folgenden Wörtern

rücksichtslos	rücksichtsvoll	lieb
unehrlich	offen	stolz
treu	tolerant	unentschlossen

2.8.3 Welche von Ihren eigenen Charaktereigenschaften halten Sie für negativ/positiv?

2.8.4 Haben die folgenden Sätze eine positive oder eine negative Bedeutung?

- 1) Sie arbeitet wie ein Pferd;
- 2) Ihr muss man alles dreimal sagen;
- 3) Er lässt dich nicht im Stich;
- 4) Sie lässt ihren Verlobten nicht aus den Augen;
- 5) Sie gibt mit vollen Händen;
- 6) Er hat eine sehr hohe Meinung von sich;
- 7) Sie sagt, was sie denkt;
- 8) Er nimmt wenig Rücksicht auf andere.

2.8.5 Ordnen Sie diese Sätze den Nomen zu. Wie heißen die entsprechenden Adjektive?

Laster	Tugend
Eifersucht	Zuverlässigkeit
Stolz	Großzügigkeit
Egoismus	Fleiß
Trägheit	Offenheit

2.9 Lesen Sie die folgenden vier Personenbeschreibungen

Erklären Sie unbekannte Wörter

1 Ich kenne sie schon seit meinem ersten Schuljahr. Heute sehen wir uns nur noch selten, aber wenn wir uns treffen, ist es immer total lustig. Meistens gehen wir dann zusammen ins Kino und hinterher noch ein Glas Wein trinken. Sie hat ein sehr lebendiges und offenes Wesen und kann sich gut in andere hineindenken. Das macht sie zu einer angenehmen Gesprächspartnerin. Da sie außerdem auch sehr hübsch ist, laufen ihr die Männer hinterher.

2 Neben ihm habe ich die letzten Jahre bis zum Abitur in der Schule gesessen. Er ist

ein eher verschlossener Typ. Das Einzige, wofürer sich wirklich begeistern kann, sind Tiere. Seit ich ihn kenne, hält er sich irgendein Haustier. Wir gehen oft zusammen im Wald spazieren. Da taut er dann regelrecht auf und erklärt mir allerhand, was es zu sehen gibt. Bei Menschen, die er nicht kennt, ist er meistens furchtbar schüchtern.

3 Tante Mathilde ist die Schwester meiner Mutter. Sie ist Mitte fünfzig und für ihr Alter sieht sie noch jugendlich aus. Sie hat zwei Söhne, die schon erwachsen sind. Sie ist eine sehr aktive Frau. Für Hausarbeit interessiert sie sich überhaupt nicht. Trotz ihres Alters legt sie sehr viel Wert auf ihr Aussehen. Sie hat schon einige Falten, doch ich finde, sie ist immer noch recht attraktiv. Sie ist ausgesprochen gesellig und geht gerne mal in die Kneipe einen trinken. Abends wird sie richtig munter.

4 Von all meinen Verwandten ist mir Onkel Rudolf der Liebste. Er ist der jüngste Bruder meiner Mutter. Er hat nie geheiratet und lebt ziemlich zurückgezogen in einem kleinen Dorf. Er ist ein enorm belesener Mensch. In jeder freien Minute hat er ein Buch vor der Nase. Deshalb kennt er sich auch in vielen Wissensgebieten äußerst gut aus. Zudem ist er ausgesprochen hilfsbereit. Das ist für mich sehr angenehm, denn er hat auf alle Fragen eine Antwort. Leider ist er nur manchmal etwas unpraktisch, wenn esz.B. darum geht, einen Nagel in die Wand zu schlagen.

2.9.1 Ergänzen Sie die Informationen aus dem Text. Jeweils eine Gruppe übernimmt eine der beschriebenen Personen. Gebrauchen Sie Tabelle 3

Tabelle 3

1	2
Informationen über	Beispiel
1) Gesicht und Körper	1) sehr hübsch
2) Charaktereigenschaften	2)
3) Vorlieben und Schwächen	3)

2.9.2 Ordnen Sie das gegenteilige Adjektiv zu

arbeitsam

fröhlich

ausgelassen	aufmüßig
individualistisch	nachlässig
melancholisch	freigebig
oberflächlich	bedrückt
obrigkeitshörig	konformistisch
sorgfältig	tiefgründig
sparsam	untätig

2.9.3 Charakterisierende Adjektive: positiv – negativ Suchen Sie jeweils das Gegenteil zu folgenden Adjektiven. Bilden Sie die Wörter mit einer der Vorsilben **un-**, **miss-**, **in-**, **ir-**, **a-**, **des-** oder mit einer der Nachsilben **-frei**, **-los**

geschmackvoll	angepasst
interessiert	höflich
kompetent	rational
kompliziert	religiös
temperamentvoll	vergnügt
würdevoll	verständlich
würdig	vorurteilsbeladen

2.9.4 Vorurteile Kombinieren Sie die Personen in der mittleren Spalte mit den charakterisierenden Adjektiven in der rechten Spalte. Bilden Sie dann Sätze mit den verschiedenen Artikelwörtern in der Spalte links. Achten Sie auf die richtige Endung der attributiven Adjektive. Beispiele: Viele gute Opernsänger sind ziemlich beliebt. Die meisten schönen Frauen sind eitel

Alle	Opernsänger (gut)	unaufrichtig
Die meisten	Kinder (klein)	traditionsverbunden
Viele	Menschen (älter)	eitel
Einige	Schauspieler (beliebt)	eingebildet
Wenige	Männer (jung)	unnahbar
Die wenigsten	Frauen (schön)	draufgängerisch
Zahlreiche	Leute (reich)	frech, ungezogen
Kein	Politiker (bekannt)	beleibt

2.9.5 Klischee oder Wahrheit?

Beispiele: Die Deutschen sind häufig angepasst.

Viele Russen gelten als melancholisch.

Viele Wissenschaftler sind langweilige Menschen.

Diskutieren Sie anschließend darüber, ob die Aussagen zutreffen oder ob es sich nur um eine Klischeevorstellung handelt.

2.9.6 Welche Eigenschaft schätzen Sie bei einem Menschen am meisten?

2.9.7 Nummerieren Sie die Begriffe und sammeln Sie die Ergebnisse an der Tafel

1) Humor; 2) Pünktlichkeit; 3) Hilfsbereitschaft.

1) Zuverlässigkeit; 2) Ehrlichkeit; 3) Intelligenz.

2.9.8 Welche Eigenschaften passen zu welchen Tieren?

Tier	Eigenschaft
Der Bär	ängstlich
Der Fucks	böse

Der Elefant	dickköpfig
Der Esel	klug
Die Eule	nachtragend
Der Hase	schlau
Der Hund	stark
Das Lamm	treu
Der Wolf	fromm

2.10 Ist das für Sie eine Lüge? Lesen Sie die Aussagen und kreuzen Sie an, wie Sie darüber denken! Begründen Sie Ihre Meinung

1) Eine Frau schaut in den Spiegel und sagt zu ihrem Mann: „Ich sehe furchtbar aus. So kann ich nicht auf die Straße gehen!“ Ihr Ehemann erwidert: „Schatz, das bildest du dir nur ein! Du siehst doch immer toll aus.“

2) Sie haben verschlafen und kommen 15 Minuten zu spät zur Arbeit.-In der Firma sagen Sie zu Ihrem Vorgesetzten: „Entschuldigen Sie bitte, dass ich zu spät komme! Ich habe 20 Minuten im Stau gestanden.“

3) Doktor Weidemann hat aus dem Labor die Bestätigung erhalten, dass der Patient von Zimmer 3 an einer schweren Krankheit leidet. Weil der Patient häufig depressiv ist, sagt Doktor Weidemann zu ihm: „Machen Sie sich keine Sorgen! Es ist nichts Schlimmes.“

4) Ein Arbeitskollege, mit dem Sie sehr eng zusammenarbeiten, hat Sie zum Essen eingeladen. Seine Frau hat etwas gekocht, was Sie gar nicht mögen. Sie finden es eigentlich eklig und müssen sich überwinden, überhaupt etwas zu essen. Als die Gastgeberin sagt: „Ich hoffe, es schmeckt Ihnen“, erwidern Sie höflich: „Oh ja, es schmeckt ausgezeichnet!“

5) Ihr Partner ist extrem eifersüchtig. Heute waren Sie nach der Arbeit mit einem sehr gut aussehenden Kollegen etwas trinken. Zu Hause sagen Sie zu Ihrem Partner: „Susi und ich haben heute nach der Arbeit einen Einkaufsbummel gemacht.“

6) Eine Bekannte von Ihnen, die Sie total langweilig finden, möchte sich mit Ihnen verabreden. Sie sagen: „Es tut mir Leid, aber mein ganzes Wochenende ist schon verplant.“ Dabei haben Sie eigentlich noch nichts vor.

7) Martina sitzt am Küchentisch und malt ein Bild. Plötzlich sagt sie ganz aufgeregt: „Mami, ich werde jetzt die Katze von Lukas malen. Das ist eine ganz besondere Katze. Die hat nämlich vier Ohren. Das habe ich selbst gesehen.“

2.10.1 Lesen Sie die Sätze zum Thema „Lügen“ und ordnen Sie sie den Umschreibungen zu

- 1) Lügen haben kurze Beine;
- 2) Die Lüge steht ihm auf der Stirn geschrieben;
- 3) Wer einmal lügt, dem glaubt man nicht, auch wenn er die Wahrheit spricht;
- 4) Er lügt wie gedruckt.

- 1) Eine einzige Lüge macht einen Menschen für immer unglaubwürdig;
- 2) Er lügt schamlos;
- 3) Lügen werden schnell erkannt;
- 4) Man kann ihm ansehen, dass er lügt.

2.10.2 Ergänzen Sie den Text mit den Wörtern! anzulügen - lüge - anlügt - gelogen - angelogen - lügt - lügen - anlügen

- 1) Ich _____ nie. Ich habe auch noch nie _____.
- 2) Ich hasse es, wenn Menschen mich _____, deshalb habe ich selbst auch noch nie jemanden _____.
- 3) In manchen Situationen ist es besser zu _____.
- 4) Es ist aber unmoralisch, Menschen _____, wenn man ihnen damit schadet.
- 5) Wer nie _____, wird einsam und verliert seine Freunde.

6) Du sollst mich nicht immer _____.

2.11 Ehrlichkeit währt - nicht immer - am längsten

„Du hättest mich nicht anlügen dürfen.“ Wer die Lüge eines anderen aufdeckt, greift gern zu einer solchen Formulierung, statt darüber nachzudenken, aus welchem Grund ihm die Wahrheit verschwiegen worden ist. Die meisten Menschen nennen Ehrlichkeit, wenn sie nach der Eigenschaft gefragt werden, die sie am meisten schätzen.

Lügen zerstören das Vertrauen, darin sind sich viele von uns einig. Wir leben in einer komplizierten Welt, in der uns alles, vor allem unsere Zukunft, unsicher erscheint. Wer ein bestimmtes Ziel erreichen will, ist also auf zuverlässige Informationen angewiesen. Die Wahrheit, so Philosophen, kann uns dabei helfen, uns zu orientieren und richtige Entscheidungen zu treffen. Die Folgerung scheint einfach zu sein: Je ehrlicher ein Mensch ist, desto verlässlicher erscheint er und desto mehr Freunde hat er. Doch das Gegenteil ist der Fall: Wenn wir immer die Wahrheit sagen würden, wären wir einsame Menschen und hätten viele Feinde.

Weil uns die Wahrheit nicht immer glücklich macht, belügen wir uns am liebsten selbst. Mit Hilfe der Illusion schaffen wir ein Bild von uns selbst, an das wir schließlich glauben. Die Selbstlüge gibt uns Selbstvertrauen und ermöglicht es uns, unsere positiven Seiten zu sehen, wenn eigentlich die negativen überwiegen. Oft verhindert sie, dass wir verzweifeln und resignieren.

Auch unsere Mitmenschen wollen nicht immer die Wahrheit hören. Auch sie macht die Wahrheit nicht immer glücklich. „Du hättest ruhig etwas Netteres zu mir sagen können.“ Wenn wir die Wahrheit - zum Beispiel in Form eines netten Kompliments - beschönigen, ersparen wir uns selbst manchen Vorwurf und vermeiden es, dass andere unnötig verletzt werden. Wer unsere Notlüge durchschaut, wird wissen, dass wir es gut mit ihm meinen.

Soziologen, Psychologen, Philosophen und selbst Biologen, die sich mit dem Thema beschäftigen, sind zu der Erkenntnis gekommen, dass unsere Gesellschaft ohne Lügen nicht funktionieren würde: Das Flunkern, Schwindeln und Täuschen tragen dazu

bei, dass das gesellschaftliche Gleichgewicht erhalten bleibt. Der Mensch braucht die Selbstdüge, um geistig gesund zu bleiben. Wenn wir die Wahrheit verschweigen oder verdrehen, können wir oft anderen Menschen Leid ersparen und Konflikte vermeiden. Manchmal ist es also sozial klüger zu lügen. In manchen Situationen die Unwahrheit zu sagen, gilt für Experten als sozial intelligentes Verhalten. Pinocchios warnendes Beispiel sollte dennoch seine Gültigkeit nicht verlieren. Denn wer anderen mit seinen Lügen schadet, der verhält sich nicht sozial und dem wächst vielleicht sogar die Nase.

2.11.1 Welches Verb passt? Ordnen Sie zu

- | | |
|--------------------------|--------------|
| 1 a) Konflikte | sagen |
| b) eine Notlüge | verlieren |
| c) (immer) Wahrheit | durchschauen |
| d) seine Gültigkeit | vermeiden |
| 2 a) eine Entscheidung | zerstören |
| b) das Vertrauen | aufdecken |
| c) eine Lüge | treffen |
| d) jemandem die Wahrheit | verschweigen |

2.11.2 Ergänzen Sie die Sätze mit Informationen aus dem Text

- 1) Man sollte manchmal darüber nachdenken, warum _____;
- 2) Viele Menschen sind der Meinung, dass Lügen _____;
- 3) Wir brauchen zuverlässige Informationen, um _____;
- 4) Wer _____, ist einsam und hat viele Feinde;
- 5) Die Wahrheit macht nicht immer glücklich, deshalb _____;
- 6) Oft belügen wir uns selbst, weil _____;
- 7) Mit einer Notlüge können wir es vermeiden, andere _____;
- 8) Lügen tragen dazu bei, _____ zu erhalten;

9) Manchmal können Konflikte durch Lügen_____.

2.11.3 Dativ oder Akkusativ? Streichen Sie das falsche Pronomen durch

1 Du hast **mich/mir** schon wieder angelogen. Wenn du **mich/mir** die Wahrheit gesagt hättest, könntest du **mich/mir** in die Augen schauen. Ich kann **dich/dir** nichts mehr glauben.

2 Sie glaubt, dass er sie/ihr belogen hat. Er sieht es anders. Seiner Meinung nach hat er sie/ihr nur die Wahrheit verschwiegen, um sie/ihr nicht zu verletzen.

3 Gib mich/mir bitte noch eine Chance! Ich werde dich/dir beweisen, dass man mich/mir vertrauen kann. Ich verspreche dich/dir, dass ich dich/dir glücklich machen werde.

4 Sie will ihn/ihm dabei helfen, die Wahrheit herauszufinden. Das hat sie ihn/ihm versprochen.

5 Ich frage Sie/Ihnen zum letzten Mal: Wen/Wem wollen Sie mit Ihren Lügen schützen?

6 Er ist sicher, dass er niemanden/niemandem mit seiner kleinen Notlüge geschadet hat.

Lesetexte

Die Deutschen: hilfsbereit, höflich und konsequent

Wie sind die Deutschen? Die Frage hatte ich mir gestellt, als ich zum ersten Mal nach Deutschland kam. In meinem Kopf hatte ich ein Bild von einem typischen Deutschen, der kühl und pragmatisch, sparsam und ordentlich sein sollte. Ich bin davon ausgegangen, dass Deutsche so sind, wie ich es im Landeskundeunterricht von den Medien und den Deutschen in Kasachstan gelernt hatte. Na ja, das war damals, vor zwei Jahren. Nach einiger Zeit musste ich mein Bild von einem „typischen Deutschen“ wesentlich korrigieren.

Deutsche Hilfsbereitschaft

Die Deutschen sind von ganzem Herzen hilfsbereit, sogar dann, wenn man die Hilfe nicht braucht. Wenn du zum Beispiel einen Deutschen auf der Straße nach dem Weg fragst, so solltest du damit rechnen, dass die Antwort mehrere Minuten dauern kann. Die Deutschen lieben es, alles genau zu erklären, ohne deine Ungeduld zu bemerken. Sie beschreiben dir alle möglichen Wege: den schnellsten, den schönsten, den preisgünstigsten. Du brauchst dich auch nicht zu schämen, wenn nach solchen Erklärungen in deinem Kopf ein Durcheinander herrscht. In den meisten Fällen wird der Deutsche, sobald er ein echtes oder nur scheinbares Zeichen von Unsicherheit auf deinem Gesicht bemerkt, dich bis zur ersten Kreuzung begleiten.

Deutsche Höflichkeit

Höflichkeit ist den Deutschen schon zur Gewohnheit geworden. Das merkt man in alltäglichen Situationen. Für mich war neu, dass ein Mensch mir die Tür offen hält und auf mich wartet. Dieser Mensch ist kein Portier und kein Freund, sondern ein wildfremder Deutscher. Diese Höflichkeit der Deutschen ist angenehm, wenn sich die Tür schwer öffnen lässt oder du zu faul bist, sie selbst zu öffnen. Aber manchmal ist dieses Verhalten auch nervig, besonders nach dem Essen. Du siehst einen unbekanntem Deutschen mit einem netten Lächeln, der mit offen gehaltener Tür auf dich wartet. Bis zur Tür sind es noch 50 Meter. Du musst rennen. Mit vollem Magen ist das unangenehm. Aber du rennst, denn du willst ja auch höflich zu dem deutschen „Türöffner“ sein.

Deutsche Emanzipation

In Kasachstan war ich daran gewöhnt, dass Männer Frauen helfen. Sie tragen zum Beispiel einen schweren Koffer oder bieten in einem überfüllten Bus ihren Platz an. In Deutschland ist das nicht der Fall. Eine meiner Lektorinnen musste für ihre Präsentation immer Laptop, Beamer, Mappe, Tasche und Bühler von einem Stockwerk des Ungebäudes ins andere schleppen. Ich fragte sie, wieso keiner der Studenten ihr hilft. Sie antwortete mir, dass die Frauen in Deutschland überall für die Gleichstellung der Geschlechter sind. Die deutschen Männer würden dieses Streben akzeptieren und entsprechend handeln. Es gibt also keine Hoffnung für die Frauen, dass ein deutscher Mann ihnen freiwillig hilft. Na ja, die Gleichstellung soll alle Bereiche betreffen. Da meine Lektorin eine emanzipierte

Frau ist, wollte sie auch keinen Mann um Hilfe bitten. So sind eben die Deutschen! Sie handeln immer sehr konsequent.

Charakter des Menschen

Die Verschiedenheit der Charaktere und Gemüter wurde bereits rund 400 Jahre vor unserer Zeitrechnung von dem griechischen Arzt Hippokrates untersucht. Er teilte die Gattung homo sapiens in vier verschiedene Kategorien ein: in Choliker, Sanguiniker, Phlegmatiker und Melancholiker.

1) Der reine Choliker ist ein hitziger, jähzorniger, aufbrausender Mensch. Will man sich seine eigene Ruhe bewahren, so lässt man den Choliker am besten in Frieden. So rascht er aufbraust, so schnell beruhigt er sich auch wieder. Und erst dann kann man mit ihm ein vernünftiges Wort reden.

2) Der reine Phlegmatiker ist ein träger, wenig lebhafter, kalter Mensch. Ruhe- und Bedächtigkeit gehen dem Phlegmatiker über alles. Er ist am richtigen Platz in solchen Berufen, die keinen Feuergeist, dafür eine ruhige Hand erfordern. Seine ruhevolle Bedachtsamkeit, seine Treue und Zuverlässigkeit sollen Grund genug sein, ihm einiges von seinem Phlegma nachzusehen.

3) Der reine Sanguiniker ist ein hitzköpfiger, lebhafter, vollblütiger, freudiger Mensch. Sein Charakter ist labil und ohne Festigkeit. Wer sich auf ihn verlässt, kann Schiffbruch erleiden. Ihm gelingt es nicht immer, sich zu konzentrieren und gewissenhaft zu sein. Seine Devise ist: "Leben und leben lassen". Er wird als allezeit fröhlicher, charmanter, einfallsreicher Gesellschafter geschätzt.

4) Der reine Melancholiker ist ein schwermütiger, düsterer Mensch. Er ist sich selber überdrüssig und sieht das Leben wie ein Damoklesschwert, das gefahrdrohend über seinem Kopf schwebt und jederzeit hinunterstürzen kann. Er ist misstrauisch und ungesellig, weil er argwöhnisch ist und hinter jedem seinen persönlichen Feind sieht. Sein misstrauisches Auge will immer zuerst das Negative sehen.

Keine der Temperamentgruppen kommt sozusagen in Reinkultur vor. Temperamente sind in der Regel vermischt. Im Alltag begegnen wir oft den Typen, die

eine komplizierte Mischung von Wesenszügen verschiedener Charaktertypen sind. Es gibt z.B. einen Typ des "Lob mich-oder-ich-fress-dich"- Menschen, bei dem die Eitelkeit dominiert. Der eitle Mensch braucht Schmeicheleien wie andere das tägliche Brot. Immer wieder möchte er hören, dass er beruflich geschmeichelt, ist gut mit ihm auszukommen.

Mein erster Mann

Mein erster Mann hatte einen sehr entwickelten Intellekt, sein Charakter aber war seltsam. Er war verschlossen: niemand wusste, was er dachte. Er war sehr eitel, in der Gesellschaft aber bemühte er sich, bescheiden auszusehen. Er war nicht zu geizig oder zu gierig, das war eigentlich nicht seine Art. Wenn er aber einen reichen Menschen sah, hat er Neid an ihm gezehrt.

Er war aber zu lustig, um seinen Neid zu demonstrieren. Er war nicht lügnerisch, aber andererseits war er nicht wahrheitsgetreu. Er konnte die Wahrheit leicht verschweigen, wenn er sich davon Nutzen versprach. Wegen seiner Heuchelei hatte ich oft eine echte Wut auf ihn. Bei Frauen hatte er einen sehr großen Erfolg. Wenn es nützlich war, schien er lustig, klug und sanft zu sein. Er war aber sehr nüchtern und wollte nur solche Beziehungen haben, die zu nichts verpflichten. Als er allein mit mir war, war er böse und hart, manchmal sogar grob.

Ich war nicht tapfer genug, um seinen Zorn zu ertragen. Ich hatte Angst vor ihm, manchmal zitterte ich vor Schreck. Ich war immer traurig, ich seufzte, weinte und stönte sehr oft. Mein ganzes Leben dachte ich, Scheiden tut weh. Ich konnte aber nicht mehr auf seine Laune angewiesen sein.

Endlich hatte ich den Entschluß gefaßt. Lieber ein Ende mit Schrecken als ein Schrecken ohne Ende.

Leiden und Kummer habe ich genug gehabt. Jetzt habe ich einen neuen Freund. Er ist ein lustiger Mensch, der immer zu mir aufmerksam ist. Auf meinen Freund ist immer Verlaß. Das Lächeln verläßt sein Gesicht nicht. Ich lache auch mit, manchmal jubele ich

sogar. Ich habe echtes Glück bei ihm. Es machte mir immer Spaß, ihn bei dem Essen zuzusehen.

Und das kann nur eins bedeuten: ich liebe ihn von ganzem Herzen. Jetzt fühle ich mich sehr wohl. Ich kann nur staunen, warum ich früher Angst hatte, meinen ehemaligen Mann zu verlassen.

Wortschatz zum Thema „Charakter des Menschen“

1) anständig	порядочный, приличный
2) arbeitsam	трудолюбивый, прилежный, работающий
3) aufgeschlossen	открытый, общительный
4) ausgelassen	шаловливый, резвый, необузданный
5) bedrückt	подавленный
6) beliebt	полный, толстый, тучный
7) charmant	очаровательный
8) der Mensch (des Menschen, die Menschen)	
9) mit gutem, schlechtem Charakter	человек с хорошим, плохим характером
10) draufgängerisch	безрассудно смелый, напористый
11) eifersüchtig	ревнивый
12) eingebildet	высокомерный, много о себе мнящий
13) einsam	одинокий
14) eitel	тщеславный, заносчивый
15) fleißig	прилежный, усердный
16) frech	наглый
17) freigebig	щедрый
18) fröhlich	веселый, радостный
19) geschmackvoll	со вкусом
20) gesellig	общительный, обходительный
21) gutsituiert	состоятельный, обеспеченный
22) höflich	вежливый, учтивый

23) individualistisch	индивидуалистический
24) kompetent	компетентный
25) kompliziert	сложный, трудный
26) konformistisch	конформистский
27) nachlässig	небрежный, неряшливый, неаккуратный
28) oberflächlich	несерьезный, поверхностный
29) rational	рациональный, разумный
30) religiös	религиозный, набожный
31) selbständig	самостоятельный, независимый
32) sorgfältig	тщательный, добросовестный
33) sparsam	бережливый, экономный
34) sportlich	спортивный
35) tiefgründig	глубокий, глубокомысленный
36) treu	преданный
37) unaufrichtig	неоткровенный, неискренний
38) ungezogen	невоспитанный, грубый
39) unnahbar	неприступный, высокомерный
40) untätig	бездеятельный, праздный
41) verantwortungslos	безответственный
42) vergnügt	довольный, набожный
43) verschlossen	закрытый, замкнутый
44) vielseitig	многосторонний
45) würdevoll	исполненный достоинства, важный
46) würdig	достойный
47) zierlich	изящный, грациозный

3 Mensch und Mode

3.1 Vortextübungen. Arbeit an der Lexik und Grammatik des Textes

3.1.1 Lernen Sie neue Lexik zum Text

1) die Kleidung (-en)	одежда
2) schützen (te, t)	защищать
3) die Unterkleider	нижнее бельё
4) die Hose (-n)	брюки
5) das Jakett (-n)	жакет, куртка
6) der Kleiderbügel (=)	плечики
7) das Gesichtshandtuch (-es, -er)	полотенце для лица
8) das Leinenhandtuch (-es, -er)	льняное полотенце для лица
9) das Frottierhandtuch (-es, -er)	махровое полотенце для лица
10) das Badetuch (-es, -er)	банное полотенце
11) das Sporthemd (-en, -en)	спортивная рубашка
12) der Schlips (-es, -e)	галстук
13) die Weste (-n)	жилет
14) der Schuh (-s, -en)	обувь (ботинок)
15) der Hut (-s, -e)	шляпа
16) bürsten (te,t)	чистить
17) der Mantel (-s, =)	пальто
18) der Pelzmantel (-s, =)	меховое пальто
19) die Pelzkappe (-n)	меховая шапка
20) der Handschuh (-s, -en)	перчатка
21) der Kleiderschrank (-es, -e)	платяной шкаф
22) das Kleidungsstück (-es, -e)	предмет одежды
23) der Anzug (-es, -e)	костюм
24) der Strassenanzug (-es, -e)	повседневный костюм
25) die Sportkniehose (-n)	спортивные штаны

26) gestreift	полосатый
27) der Smoking (-s, -e)	смокинг
28) das Polohemd (-en, -en)	рубашка «поло»
29) die Shorts	шорты
30) die Garderobe	гардероб
31) das Sporthemd (-en, -en)	спортивная рубашка
32) der Regenmantel (-s, =)	плащ-дождевик
33) der Wintermantel (-s, =)	зимнее пальто
34) das Kleid (-es, -er)	платье
35) der Rock (-s, -e)	юбка
36) die Bluse (-n)	блузка
37) der Pullover (-s, =)	пуловер
38) die Jacke (-n)	куртка
39) das Teekleid (-es, -er)	выходное платье
40) das Cocktailkleid (-es, -er)	платье для коктейля
41) das Abendkleid (-es, -er)	вечернее платье
42) die Handtasche (-n)	сумка
43) die Strümpfe	чулки
44) der Schal (-s, -en)	шаль
45) das Taschentuch	носовой платок
46) die Brille (-n)	очки
47) die Armbanduhr (-en)	наручные часы

3.1.2 Finden Sie die Sätze mit diesen Wörtern und übersetzen Sie sie

3.1.3 Bilden Sie Ihre eigenen Sätze mit diesen Wörtern

3.1.4 Finden Sie Wortpaare (Tabelle 4)

Tabelle 4

1	2
немецкий	русский
das Cocktailkleid	нижнее бельё
die Strümpfe	повседневный костюм
der Wintermantel	чистить
die Armbanduhr	плечики
der Strassenanzug	платье
bürsten	чулки
der Kleiderbügel	платье для коктейля
das Kleid	зимнее пальто
schützen	наручные часы
die Unterkleider	защищать

3.1.5 Erklären Sie das Wort, ohne das zu übersetzen

Das Kleidungsstück, das Abendkleid, der Strassenanzug, der Wintermantel, der Regenmantel, der Kleiderschrank, die Unterkleider.

3.1.6 Lesen und übersetzen Sie den Text

Kleidung

Die menschliche Kleidung entstand aus der Notwendigkeit, sich gegen die Witterung zu schützen, und aus dem Schmuckbedürfnis. Bevor ich abends schlafen gehe, ziehe ich mich aus und lege meine Unterkleider (Unterwäsche, Hemd, Unterhose, Socken) auf einen Stuhl; Hose und Jackett hänge ich auf einen Kleiderbügel. Ich schlafe „kalt“, das heisst bei offenem Fenster. Nach dem Erwachen treibe ich etwas Gymnastik. Ich bade warm oder wasche mich gründlich. Im Sommer dusche ich mich jeden Morgen kalt. Dann rasiere ich mich, putze die Zähne und kämme mir das Haar mit dem Kamm. Mein

Gesichtshandtuch ist ein Leinenhandtuch, für den Körper ziehe ich ein raues Frottierhandtuch vor. Mein Badetuch ist ebenso, nur viel grösser.

Ich ziehe ein Sporthemd mit kurzen Ärmeln oder eine Unterjacke und ein Oberhemd an, binde mir einen Schlips um, ziehe zum Schluss Weste und Jackett sowie Schuhe an. Vor dem Ausgehen bürste ich meinen Hut. Im Winter trage ich wärmere Kleidung als im Sommer. Bei kaltem Wetter ziehe ich meinen Mantel an, wenn es friert, meinen Pelzmantel, eine Pelzkappe und gefütterte Handschuhe.

Mein Kleiderschrank ist voller Kleidungsstücke. Je nach dem, ob es Sommer oder Winter ist, und je nach dem, was ich vorhabe, wähle ich den Anzug. Werktags trage ich einen Strassenanzug. Im Sommer trage ich gern helle Hosen oder Sportkniehosen mit Gürtel und ein sportliches Jackett. Bei den Geschäftsbesuchen trage ich einen dunklen Strassenanzug. Morgen haben wir eine Sitzung, dazu trage ich gestreifte Hosen und ein schwarzes Jackett. Nachmittags bin ich von Bekannten zum Tee gebeten. Ich gehe in hellen Hosen und dunklem Jackett. Diese Woche habe ich sehr viele gesellschaftliche Verpflichtungen. Morgen ist ein offizielles Abendessen, zu dem unser neuer Chef alle leitenden Herren eingeladen hat. Ich ziehe einen Smoking an. Sonnabends spiele ich mit meinen Freunden Tennis. Dazu habe ich ein Polohemd und Shorts.

Meine Garderobe bedarf der Ergänzung. Ich muss zu meinen Sportanzügen einige bunte Sporthemden kaufen. Mein Regenmantel ist ganz neu, und mein Wintermantel ist auch noch gut.

Die Damen haben in der Regel eine reichere Garderobe. Die berufstätige Frau trägt häufig ausser Tageskleidern einen einzelnen Rock mit verschiedenen Blusen, Pullovers und auf der Strasse einen Mantel oder eine Jacke. An heissen Tagen trägt man Kleider aus leichten luftigen Stoffen. Zu gesellschaftlichen Veranstaltungen trägt die Dame nachmittags das Teekleid und Cocktailkleid, dann das Abendkleid. Zur Garderobe der Dame gehören auch Mäntel aller Art, Handtaschen, Schuhe, Handschuhe, Strümpfe, Schals, Taschentücher usw.

Um besser zu sehen, tragen viele Leute eine Brille. Es gibt Brille für Kurzsichtige und Weitsichtige. Fast jeder trägt heute eine Armbanduhr.

Die meisten Herren und Damen tragen goldene Ringe. Eheringe sind in Deutschland glatt und werden am Ringfinger der rechten Hand getragen. Verlobungsringe, die nachher als Eheringe dienen, traegt man am Ringfinger der linken Hand.

3.2 Feedback-Übungen

3.2.1 Suchen Sie im Text folgende russische Wendungen

защищаться от непогоды

спать с открытым окном

надевать пижаму

снимать одежду

делать зарядку

мыться холодной/горячей водой

мыться под холодным душем

бриться

чистить зубы

расчёсывать волосы расчёской

предпочитать льняное полотенце

махровое полотенце для тела

спортивная рубашка с короткими рукавами

надевать ботинки

завязывать галстук

перед выходом

в холодную погоду

платяной шкаф полон одежды

в зависимости от того, что мне предстоит

во время деловых визитов

заседать

быть приглашённым на чай

гардероб требует пополнения

как правило

повседневная одежда

платье из лёгких тканей

пальто всех видов

очки для близоруких и дальнозорких

3.2.2 Suchen Sie die Antonyme (Tabelle 5)

Tabelle 5

1	2
anziehen	heiss
einschlafen	ruhetags
kurz	das Wetter
voll	lang
leicht	eingehen
die Witterung	selten
werktags	leer
zum Schluss	ausziehen
häufig	rauh
kurzsichtig	links
kalt	Schwer
reich	am Anfang
recht	weitsichtig
ausgehen	arm
glatt	erwachen

3.2.3 Welche Wortbestandteile passen zusammen? Setzen Sie den Artikel! (Tabelle 6)

Artikel – Bestimmungswort – Grundwort

Tabelle 6

1	2	3	4
der	Schmuck-	-n-	-besuch
das	Schlaf-	-(e)s-	-kleid
die	Nacht-	-	-anzug
	Gesicht-		-tasche
	Sport-		-tuch
	Ehe-		-schirm
	Bade-		-stück
	Hand-		-handtuch
	Kleider-		-ring
	Kleidung-		-mantel
	Strasse-		-hemd
	Geschaef-		-schuh
	Polo-		-bedürfnis
	Tag-		-bügel
	Tee-		-schrank
	Tasche-		
	Regen-		

3.2.4 Suchen Sie die Synonyme (Tabelle 7)

Tabelle 7

1	2
schlafen gehen	bei offenem Fenster schlafen
die Unterkleider	morgens
„kalt“ schlafen	die Krawatte
Gymnastik machen	Unterwäsche, Hemd, Unterhose
jeden Morgen	zu Bett gehen
der Schlips	Gymnastik treiben

**3.2.5 Schreiben Sie aus dem Text Satzgefüge aus und übersetzen Sie sie
Transformieren Sie diese Satzgefüge in einfache Sätze**

3.2.6 Erzählen Sie den Text nach. Gebrauchen Sie dabei folgende Fragen

Wozu entstand die Kleidung?

Was macht Ulrich vor dem Schlafen?

Was macht Ulrich nach dem Erwachen?

Was zieht Ulrich vor dem Ausgehen an?

Was traegt Ulrich im Winter?

Was zieht Ulrich im Sommer vor?

Welche Kleidungsstücke gehören zur Garderobe der Dame?

Was tragen viele Leute noch?

3.2.7 Beschreiben Sie die Fotos. Was tragen die Menschen? (Zeichnungen 7,8,9)



Zeichnung 7



Zeichnung 8



Zeichnung 9

3.2.8 Erzählen Sie, welche Kleidung Sie tragen. Beantworten Sie dabei die Fragen.

- Was tragen Sie gern/nicht gern?
- Was steht Ihnen gut/nicht gut?
- Was haben Sie heute an?
- Was ziehen Sie morgen an?
- Was tragen Sie zur Arbeit/ zum Unterricht?
- Was tragen Sie zu Hause?
- Was tragen Sie ins Theater?

3.2.9 Erzählen Sie, was ziehen Sie an, wenn Sie:

- zum Unterricht gehen
- zum Geburtstag Ihrer Freundin eingeladen sind
- ins Theater/ins Konzert gehen
- zu einem offiziellen Abendessen eingeladen sind
- zum Training gehen

zu Hause bleiben
ins Grüne fahren
auf Urlaub fahren

3.2.10 Beschreiben Sie Ihre Kleidung im Winter, im Herbst, im Sommer.

3.3 Testen Sie sich selbst.

1) Ulrichs Kleiderschrank ist voller ...

Anzüge

Kleidungsstücke

Mäntel

Hosen

2) Bevor er abends schlafen geht, ... er

zieht ... sich aus

zieht ... sich an

hat ... es an

trägt ... es immer

3) Es regnet, vergessen Sie nicht, ... mitzunehmen.

a) den Regenmantel

b) den Strohhut

c) die Shorts

d) den Regenschirm

4) Der Mantel aus Leder heisst ...

der Regenmantel

der Ledermantel
der Pelzmantel
der Wintermantel

5) Welche Farbe ... am besten dazu?

geht
steht
passt
liegt

6) Die verheirateten Damen tragen goldene

Eheringe
Verlobungsringe
Ohrringe
Ketten

7) Zu seinem Wintermantel trägt Ulrich

einen Strohhut
eine Pelzkappe
einen Sportkragen
einen Armband

8) In der Handtasche einer Frau kann man einen Kamm, eine Geldtasche, ... finden.

einen Taschenspiegel
ein Taschenmesser
ein Frottierhandtuch
eine Hausnummer

9) Mein Regenmantel ist ohne ...

Ärmel
Gürtel
Kragen
Knöpfe

10) Heute abend geht Ulrich zum offiziellen Abendessen. Er ... den Smoking

zieht ... aus
zieht ... vor
zieht ... um
zieht ... an

11) Jeden Morgen wäscht sich Ulrich. Er zieht ... vor.

ein Taschentuch
ein Kopftuch
ein Leinenhandtuch
ein Halstuch

12) Sonntags spielt Ulrich Fussball. Er zieht ... an.

einen Sportanzug
einen Strassenanzug
eine Krawatte
einen Schlafanzug

13) Anna trägt ... mit heller Bluse zur Arbeit.

einen Anzug
ein Kostüm
einen Sportanzug
ein Kleid

14) Dieses neue Kleid ... ihr zu Gesicht.

passt

sitzt

steht

geht

15) Jeden Morgen ... Monika.

rasiert sich

wäscht sich

friert

interessiert sich

16) Eva zieht ihr Kleid aus und haengt es auf einen ...

Buegeleisen

Kleiderschrank

Tisch

Kleiderbuegel

17) Herr Fischer ist kurzsichtig. Er trägt ...

die Armbanduhr

das Taschenmesser

die Brille

das Feuerzeug

18) Zur Garderobe des Herren gehören keine ...

Handschuhe

Strümpfe

Anzüge

Schuhe

19) An heißen Tagen trägt Ulrich die Hemden mit kurzen ...

Ärmeln

Kragen

Taschen

Knöpfen

20) Eva hat einen braunen Ledermantel gekauft. Das ist jetzt ...

die Mode

die Neuigkeit

der Sommer

das Kleidungsstück

3.4 Vorübungen

3.4.1 Lesen und bersetzen Sie den Dialog

Festlich aussehen

Eva: Morgen hat Ulrich Geburtstag, er hat mich zum Abendessen eingeladen.

Mutter: Was ziehst du an?

Eva: Ich weiss doch noch nicht. Vielleicht diese bunte Bluse mit dem Rock?

Mutter: Die Bluse steht dir gut, aber du sollst festlich aussehen, nicht wahr?

Eva: Dann ziehe ich mein schwarzes Abendkleid an. Zu diesem Kleid trage ich Ohringe und eine Goldenkette.

Mutter: Prima!

Eva: Wie meinst du, passt diese Ansteckblume zum Kleid?

Mutter: Aber natürlich! Dadurch sieht das Kleid ganz anders aus. Und welche Schuhe ziehst du an?

Eva: Meine schwarze Lackenschuhe.

Mutter: Gut. Und welche Handtasche nimmst du mit?

Eva: Ich meine diese.

Mutter: Aber nein! Die passt zu deinem Kleid nicht. Du hast doch eine schöne Lederhandtasche!

Eva: Das habe ich ganz vergessen!

3.4.2 A: Morgen gehen Sie zur Arbeit. Was ziehen Sie an?

B: Ich ziehe einen Rock mit einem Pullover an.

Setzen Sie fort: ins Theater – Kleid, Absatzschuhe	
zum Training	- Sportanzug, Sportschuhe
zu Hause bleiben	- Hausanzug – Hausschuhe
ins Kino	- Jacke, Jeans
ins Konzert	- Abendanzug, Hemd
ins Grüne fahren	- Jeansanzug, Stiefel
auf Urlaub fahren	- Hosenrock, Bluse

3.4.3 A: Was tragen Sie zu diesem Kleid?

B: Ich trage zu diesem Kleid Ohrringe.

Setzen sie fort: der Anzug – der schwarze Schlips	
der Wintermantel	- gefütterte Handschuhe
der Ledermantel	- die Baskenmütze
der dunkle Rock	- die gestreifte Bluse

das Kleid - rote Schuhe
der Smoking - schwarze Lackenschuhe

3.5 Vorübungen

3.5.1 Lesen und übersetzen Sie den Dialog

Was soll ich anziehen?

Frau Müller: Was soll ich anziehen, Horst?

Herr Müller: Auf diese Frage habe ich gewartet. Du hast doch nicht ein Kleid?

Frau Müller: Aber welches passt für die Oper?

Herr Müller: Wenn du mich fragst, das dunkelblaues.

Frau Müller: Aber das dunkelblaue ist doch nicht mehr modern!

Herr Müller: Wenn du meinst, dass das dunkelblaue Kleid unmodern ist, dann nimm doch das weisse.

Frau Müller: Mein Hochzeitskleid?

Herr Müller: Meiner Meinung nach passt es für die Oper.

Frau Müller: Aber mir passt es nicht mehr!

Herr Müller: Ja, wir sind beide nicht mehr so schlank wie früher. Zieh doch dein schwarzes Kleid an! Das ist sehr elegant.

Frau Müller: Du hast recht, ich ziehe das schwarze an.

Herr Müller: Bei uns Männern ist das Problem schnell gelöst. Wir ziehen den dunklen Anzug und ein weisses Hemd und ...

Frau Müller: Und dann sucht ihr eure Manschettenknöpfe! Wo sind die Karten?

3.6 Übungen

A: Blaue Kleider sind jetzt modern. Hast du ein blaues Kleid?

Setzen Sie fort:

helle Anzüge

weisse Hemden

rote Jacken

braune Taschen

schwarze Abendkleider

grüne Campinganzüge

dunkle Festkleider

einfarbige Kostüme

A: Frau Hein weiss nicht, was sie anziehen soll? Sie fragt: „Was soll ich anziehen?“

Setzen Sie fort: Sie weiss nicht, was sie kochen soll

was sie kaufen soll

was sie machen soll

was sie lesen soll

was sie ändern soll

3.7 Vortextübungen

3.7.1 Was kann „Kaufen wie im Rausch“ bedeuten?

3.7.2 Kennen Sie noch andere Süchte?

3.7.3 Bringen Sie die Textteile in eine sinnvolle Reihenfolge

Die neue Sucht: Kaufen wie im Rausch

Anfangs sagte er sich, dass er diese Garderobe für seinen Job brauchte, denn er musste immer perfekt angezogen sein. Aber immer öfter ging er auch unter der Woche einkaufen und nahm hier mal einen Anzug, da mal ein Jackett mit. Abends sass er dann mit seinen Einkäufen zu Haus und ärgerte sich.

Wenn er aber an einem Samstag nicht in die Stadt gehen konnte, weil Besuch kam, war er nervös, hatte Kopfweg und litt unter Schlaflosigkeit. Er musste immer an die Dinge denken, die er nicht hatte kaufen können.

Anfangen hatte er knapp drei Jahre zuvor. Damals hatte er von seinem Vater ein Haus und ein beachtliches Barvermögen geerbt. Plötzlich hatte er viel Geld und konnte alles für sich ausgeben.

Zuerst einmal kleidete er sich neu ein: Anzüge, Hemden, Krawatten, Schuhe. Es war wie ein Rausch. Er kaufte und kaufte, manchmal an einem einzigen Wochenende Kleidung für 2000 Euro. In seinen Schränken hingen über 300 Hemden, Dutzende von Designer-Anzügen und unzählige Krawatten.

Ihm wurde klar, dass es so nicht mehr weitergehen konnte. Er ging schließlich zu einem Psychologen, denn er wollte die Gründe für seine Kaufsucht herausfinden.

An jedem Samstag fuhr der 39-jährige Hans-Peter W. nach Hamburg. Sein Ziel waren die Einkaufspassagen in der Innenstadt.

3.8 Feedback-Übungen

3.8.1 Suchen Sie in diesem Text Äquivalente für die unterstrichenen Sätze bzw. Satzteile, und schreiben Sie sie

Anfangen hatte es vor weniger als drei Jahren.

Als sein Vater starb, bekam er ein Haus und relativ viel Bargeld.

Er hatte sein Gehalt für sich.

Zuerst kaufte er sich neue Kleidung.

Er ging auch an anderen Wochentagen einkaufen.

Er konnte nicht schlafen.

3.8.2 Geben Sie den Text wieder

3.8.3 Was glauben Sie, wie sieht das Leben von Hans-Peter W. heute aus?

3.8.4 Farben

3.8.5 Was passt zusammen? (Tabelle 8)

Tabelle 8

1	2
schokoladen <i>braun</i>	weiss
maus	gelb
gold	orange
bonbon	rot
gras	lila
schnee	rosa
feuer	blau
zitronen	grün
himmel	braun
raben	beige
	schwarz
	grau

3.8.6 Was bedeuten die Sätze? (Tabelle 9)

Tabelle 9

1	2
1. Sie sieht schwarz.	a. Sie macht einen Ausflug ohne Ziel.
2. Sie macht blau.	b. Sie geht heute nicht arbeiten.
3. Er sieht rot.	c. Er ist betrunken.
4. Sie fährt schwarz.	d. Er wird wütend.
5. Er ist blau.	e. Sie ist pessimistisch.
6. Sie macht eine Fahrt ins Blaue.	f. Sie fährt ohne Fahrkarte.
7. Er fährt ins Grüne.	g. Er fährt aus der Stadt in die Natur.

3.9 Dialog „In einer Boutique: Verena will sich eine Jacke kaufen“

3.9.1. Lesen Sie die Rolle der Verkäuferin

- Kann ich Ihnen helfen?
- Was für eine soll es denn sein?
- Und welche Farbe suchen Sie?
- In welcher Grösse?
- Wie finden Sie denn diese hier?
- Die ist aber sehr preisgünstig. Nur 69 Euro. Und das ist auch eine sehr gute Qualität.
- Ja, natürlich. Da drüben sind die Kabinen. (Verena probiert die Jacke an.)
- Oh, die steht Ihnen aber sehr gut! Und sie passt genau!
- Das ist doch jetzt modern! Aber wir können sie natürlich kürzer machen.
- Soll ich sie Ihnen bis morgen zurücklegen?
- Auf Wiedersehen!

3.9.2 Schreiben Sie die Rolle der Käuferin

3.9.3 Spielen Sie den Dialog

3.10 Ergänzen Sie die Adjektivendungen

Tracht aus Österreich

Die Männer tragen dunkl... Jacken, grau... Westen, weiss... Hemden mit schwarz... Krawatten.

Sie haben grün... Heute mit weiss... Federn auf.

Sie tragen dreiviertellang... , braun... Lederhosen.

Die Männer haben lang... Ketten um den Hals mit viel... rund... Orden.

Die Frau trägt einen lang... Rock mit einer rot... Weste und einer weiss... Bluse.

Sie hat lang... Haare und einen klein..., grün... Hut auf.

3.11 Beschreiben Sie eine Person in der Lerngruppe, und lassen Sie raten, wen Sie meinen

3.12 Ergänzen Sie die Adjektivendungen

Das Märchen vom König und seiner kaufsüchtigen Tochter

In einem fern... Land lebte vor wenig... Jahren ein König, der hatte eine wunderschön... Tochter.

Sie war immer fröhlich... und bei all... Leuten beliebt... .

Aber sie hatte einen gross... Fehler.

Sie war kaufsüchtig... .

Sie ging nicht nur in ihrem Königreich einkaufen, sondern sie flog auch mit dem königlich... Privatjet in die gross... Städte der reich... Nachbarländer.

Dort ging sie nur in die teuer... Geschäfte der international bekannt... Modemacher und kaufte ein.

Sie kaufte so viel, dass sie ihre neu... Sachen oft nicht ein einzig... Mal anzog.

Der König wollte seine Tochter von der Kaufsucht befreien, aber er wusste lange nicht wie. Schliesslich hatte er eine Idee

3.13 Schreiben Sie einen Schluss (mit möglichst vielen Adjektiven), und lesen Sie ihn vor.

Lesetexte

Die Welt der Damentiefel

Bei den schönen und reichen Damen, die man in Zeitungen und Fernsehen sieht, achtet man nicht nur auf die Kleidung, auch das Schuhwerk ist wichtig: Sie tragen Sie ständig, in manchmal beeindruckenden aber auch beängstigenden Variationen, die Rede ist von Damentiefel. Damentiefel sind oft das Highlight eines jeden Outfits. Natürlich können Sie in der kalten Jahreszeit gegen kalte Füße helfen, jedoch sind die Zeiten lange vorbei, als nur Matsch, Eis, Schnee und Minusgrade Frauen zu Stiefel oder zum Gummistiefel greifen ließen. Heute ergänzen Damentiefel nicht nur das Angebot an Damenschuhen im Winter, sondern haben das ganze Jahr Hochsaison und es gibt Sie zu jeder Jahreszeit. Frauen tragen Ihre Stiefel heute immer und überall, zu allen Gelegenheiten und Outfits, im Job, im Büro, in der Oper, auf der Party, beim Einkaufen und beim Wandern. Elegant oder sportlich, bequem und lässig, es gibt sie für alle Lebenslagen und Gelegenheiten.

Das inzwischen unüberschaubare Angebot an Damentiefeln in jeder Form, Farbe, aus allen möglichen Materialien und in allen Absatz-Variationen macht die Auswahl enorm schwer.

Klassische Variationen oder ganz neue Gebilde, unterschiedliche Schafthöhen und -weiten, Sohlen, Absatzhöhe und Absatzform, bilden in Ihrer Gesamtheit ständig neue Modelle an Damentiefeln. Auch farblich gibt es Damentiefel in allen erdenkbaren Ausprägungen. Die Auswahl reicht von elegant und schlicht bis bunt bemalt oder richtig gehend auffällig, oft mit Pelzbesatz oder auch ganz pur aus Leder. Das bevorzugte Material ist meist Leder. Leder ist nämlich weich, gibt etwas nach und passt sich sehr gut an den Fuß an. Darüber hinaus werden Materialien wie Lack und Gummi eingesetzt. Flach und bequem oder ein richtig hoher Absatz, zahlreiche unterschiedlich hohe, schmale oder breite Absätze, je nach Gusto und Übung. Die kleine Schwester der Damentiefel, die

Stiefelette, wird auch mit unterschiedlich hohen Absätzen angeboten. Der Halbstiefel, der einen halb hohen Schaft hat, existiert friedlich neben der Stiefelette. Auch Damenstiefel mit einem extra langen Schaft, bis kurz unter das Knie und sogar darüber gehören in die beeindruckende und sogar oft eine Sammelleidenschaft auslösende Produktreihe der Damenstiefel. Damenstiefel sind ein äußerst beliebtes Schuhwerk bei Damen, das aufgrund der hohen Absätze nicht nur gesundheitsschädlich, Rückenschmerzen fördernd und die Füße ruinierend sein muss. Viele Produzenten von Damenstiefeln achten mittlerweile auf Schockresistenz, atmungsaktive Materialien, ein gesundes Fußbett und schadstofffreie Materialien so dass ein optimaler Tragekomfort bei super chicen Damenstiefel immer möglich ist.

Artikel wurde von Bernhard Heß am 31.03.2009 eingereicht.

Cocktail Kleider

In einer von Männern dominierten Welt ist es für Frauen ungemein wichtig um ihre Stärken, ihre Selbstsicherheit und ihre Talente zu beweisen. Dank den letzten Moden und Trends in Bezug auf Abendkleidung müssen Sie sich nie mehr unbeholfen fühlen, nur weil Sie nicht passend gekleidet waren. Wenn Sie **Cocktail Kleider** oder Abendkleider günstig einkaufen wollen haben Sie die Wahl aus einem Riesenassortiment. Abendkleidung ermöglicht es einer Frau um sich auf elegante und vornehme Weise auszudrücken. Es gibt keine absoluten und unveränderlichen Richtlinien in Bezug auf welche Abendkleidung man tragen muss, wodurch eine Frau die Freiheit hat um fast alles zu tragen was ihrer Persönlichkeit und ihrem Stil entspricht. Die Entscheidung was auf einem Fest zu tragen fällt oft nicht leicht. Vor allem nicht wenn man, neben den täglichen Pflichten, noch das Fest vorbereiten und dafür kochen muss. Glücklicherweise passen attraktive Cocktail Kleider zu fast jeder Gelegenheit. Wenn Sie nach Abendkleidung für alle Gelegenheiten suchen ist „Das kleine Schwarze“ ein Klassiker.

Es ist attraktiv, einfach und stilvoll. Es passt zu jeder Gelegenheit und man kann es, durch die Wahl der Schuhe, durch Schmuck und durch eine Handtasche, an den persönlichen Stil und Geschmack angleichen. Cocktail Kleider Wenn Sie schwarz auf

jeden Fall vermeiden wollen, nehmen Sie dann ein Cocktailkleid. Cocktail Kleider gibt es in den Farben Silber, Gold, Creme und alles was man sich noch mehr vorstellen kann. Mit einem stilvollen, farbigen Cocktailkleid machen Sie einen unvergesslichen Eindruck und Cocktail Kleider sind ausserdem viel festlicher als Schwarz. In der dunklen Jahreszeit sollten Sie sich für dunkelrot, dunkelblau, rubinrot oder smaragdgrün entscheiden. Wenn Sie sich nicht sicher sind bei welchen Gelegenheiten Cocktail Kleider getragen werden können, hier ein paar Hinweise: Gelegenheiten wobei man ein Cocktailkleid tragen sollte: Kreuzfahrten Betriebsfeste (Stellen Sie sicher dass das Kleid nicht zu kurz ist) Neujahr Jahrestag Parteien Urlaubsfeste Abendessen in einem teuren Restaurant Gelegenheiten wobei Cocktailkleid getragen werden kann: Klassentreffen Hochzeiten (vor allem am Abend) Einladungen bei Freunden und Bekannten (Erkundigen Sie sich bei dem Gastgeber) Ein Abend im Theater, Ballet oder der Oper Gelegenheiten wobei Cocktail Kleider fehl am Platze sind: Geschäftsessen Bewerbungen Vorstellungsgespräche Wenn Sie Abendkleider online kaufen wollen haben Sie, mit etwas Einfallsreichtum und Geschick, eine fast unbegrenzte Wahl. Haben Sie einmal ein klassisches schwarzes Kleid oder ein stilvolles Cocktailkleid, sind Sie für jede Party gerüstet und können sich schon auf das nächste Fest freuen.

Manfred Schilling

m.schilling@wanadoo.nl

Ökologische Kleidung

In den letzten Jahrzehnten hatte der Begriff „Öko“ eher etwas Verstaubtes an sich. Man brachte zu kleine Bananen mit braunen Stellen damit in Zusammenhang, ausgelatschte und unmoderne Schuhe und Menschen, welche lange Röcke trugen und sonst nicht viel Wert auf moderne Technik legen. Dieses Image hat sich gründlich gewandelt, denn man kann sagen, dass Öko Trend geworden ist. Zunehmende Umweltbelastungen, Schadstoffe in allen Produkten, seien es Lebensmittel, Bekleidung

oder Spielzeug, hat das Bewusstsein der Menschen verändert. Öko ist kein Unwort mehr. So sind zum Beispiel **Naturwaren** mittlerweile heiß begehrte Produkte. Und dies in den verschiedensten Bereichen. Auch Familien mit kleinen Kindern oder dort wo der Nachwuchs bald ansteht, machen sich Gedanken darum ihrem Kind möglichst ein gesundes zuhause bieten zu können. Schreiend bunte Kinderkleidung ist zwar hübsch, aber allzu oft liest man, dass diese Farben mehr als ungesund sind. Zwar sind **Naturtextilien** manchmal etwas blasser in den Farben, enthalten dafür aber keine schädlichen Farbstoffe.

Die Farbe, mit welcher die Kinderbekleidung gefärbt wird, stammt aus pflanzlichen Stoffen. Ähnlich vergleichbar zum Beispiel mit Ostereierfarben, auch hier sind die Farben nicht schreiend bunt, aber man isst am Ende keine Schadstoffe und Gifte mit. Es mutet schon traurig an, dass Verbraucherschützer raten entweder gebrauchte Kinderkleidung zu kaufen, weil diese schon wesentlich öfter gewaschen worden ist und ein großer Teil der schädlichen Stoffe damit schon heraus gewaschen worden ist oder neu gekaufte Kleidung erst einmal gewaschen worden ist. Diese Sorgen kann man mit **Naturtextilien** vermeiden und wer das Beste und Gesunde für sein Kind wünscht, sollte auf diese gesunde Alternative zurückgreifen. Dazu sei noch gesagt, **Naturwaren** können im Design mittlerweile durchaus mit herkömmlichen Bekleidungsstücken mithalten und überzeugen durch liebevolle Motive und eine schöne Farbwahl.

Artikel wurde von Lisa Maier am 09.03.2009 eingereicht.

Wortschatz zum Thema: „Die Kleidung“

1) das Abendkleid (-s, -er)	вечернее платье
2) der Absatz (-e)	каблук
3) anhaben (hatte ab, hat abgehabt)	одевать
4) sich anziehen (zog sich an, hat sich angezogen)	одеваться
5) der Anzug (-es, -e)	костюм

6) der Armel (=)	рукав
7) arrogant	высокомерный
8) die Armbanduhr (-en)	наручные часы
9) aufmerksam	внимательный
10) sich ausziehen (zog sich aus, hat sich ausgezogen)	раздеваться
11) der Badeanzug (-es, -e)	купальник
12) das Badetuch (-s, -er)	банное полотенце
13) bevorzugen (te, t)	предпочитать
14) die Bluse (-n)	блузка
15) die Brille (-n)	очки
16) das Cocktailkleid (-es,-er)	платье для коктейля
17) sich duschen (duschte sich, hat sich geduscht)	принимать душ
18) entmutigt	лишённый мужества
19) (un)entschlossen	(не)решительный
20) (un)ehrlich	(не)честный
21) die Fitness	прекрасная спортивная форма
22) das Frottierhandtuch (-s, -er)	махровое полотенце для лица
23) die Garderobe (-n)	гардероб
24) das Gesichtshandtuch (-s, -er)	полотенце для лица
25) das Gewicht	вес
26) die Glatze (-n)	лысина
27) die Grundfarbe (-n)	основной цвет
28) der Handschuh (-s, -e)	перчатка
29) die Handtasche (-n)	сумочка
30) halten für Akk. (hielt, hat gehalten)	принимать за к-л.
31) heiter	весёлый

32) das Hemd (-en, -en)	рубашка
33) die Hose (-en)	брюки
34) den Hut bürsten (te, t)	чистить шляпу
35) sich interessieren für Akk. (interessierte sich, hat sich interessiert)	интересоваться ч-л.
36) das Jackett (-s,-en)	пиджак, жакет
37) der Kahlkopf (-s,-e)	лысый
38) sich kahlscheren lassen	постричься наголо
39) sich (D.) kämmen (kämmte sich, hat sich gekämmt)	расчёсываться
40) der Kamm (-s, -e)	расчёска
41) die Kleidung	одежда
42) der Kleiderbügel (-s, =)	вешалка для одежды
43) der Kleiderschrank (-s,-e)	платяной шкаф
44) das Kleidungsstück (-s,-e)	предмет одежды
45) kritisch	критический
46) der Lackaffe (-n, -n)	щёголь
47) der Langhals (-es,-e)	зевака
48) lax	небрежный, свободный
49) das Leinenhandtuch (-s, -er)	льняное полотенце для лица
50) die Magersucht (-e)	истощение
51) das Make-up	макияж
52) der Mantel (-s,=)	пальто
53) mittelgross	среднего роста
54) der Modeaffe (-n, -n)	пижон
55) mollig	пухленький
56) müde	усталый
57) nachdenklich	задумчивый

58) offen	открытый
59) der Pelzmantel (-s,=)	меховое пальто
60) die Pelzkappe (-n)	меховая шапка
61) der Pullover (-s, =)	пуловер
62) sich rasieren (rasierte sich, hat sich rasiert)	бриться
63) der Regenschirm (-s, -en)	зонт
64) der Regenmantel (-s,=)	плащ-дождевик
65) die Regenjacke (-n)	куртка
66) der Rock (-s, -e)	юбка
67) rücksichtslos (-voll)	бесцеремонный (чуткий)
68) ruhig	спокойный
69) „kalt“ schlafen	спать с открытым окном
70) schlank	худой, стройный
71) der Schlips = die Krawatte	галстук
72) schwachsinnig	слабоумный
73) schwerfällig	неповоротливый
74) der Schuh (-s, -en)	обувь, ботинок
75) sinnlich	чувственный
76) skeptisch	скептический
77) der Smoking (-s, -e)	смокинг
78) die Socken	носки
79) das Solarium	солярий
80) das Sporthemd (-en, -en)	спортивная рубашка
81) der Stiefel (-s, =)	сапог
82) der Strassenanzug (-s, -e)	прогулочный костюм
83) der Strohhut (-s, e)	соломенная шляпа
84) der Strumpf (-s, -e)	чулок
85) das Tageskleid (-es, -er)	повседневное платье

86) die Unterhose (-n)	трико
87) die Unterkleidung	нижнее бельё
88) die Unterwäsche	нательная одежда
89) vertieft in einer Sache	погружённый в к-л дело
90) vorsichtig	предусмотрительный
91) die Weste (-n)	жилет
92) der Wintermantel (-s,=)	зимнее пальто
93) wütend	яростный
94) die Zähne putzen	чистить зубы
95) der Zahn (-s, e)	зуб
96) zornig	гневный
97) zufrieden	довольный
98) zunehmen	поправляться (набирать вес)
99) zurückkämmen (kämmte zurück, hat zurückgekämmt)	зачёсывать назад

Redewendungen zum Thema

1) Das ist ein modernes Kleid.	Это модное платье.
2) Das ist die Modefarbe.	Это модный цвет.
3) Solche Schuhe sind schon längst aus der Mode gekommen.	Такие туфли уже давно вышли из моды.
4) Jetzt trägt kein Mensch mehr solche Schuhe.	Теперь никто таких туфель больше не носит.
5) Das ist jetzt Mode.	Это сейчас модно.
6) Sie kleidet sich geschmackvoll.	Она одевается со вкусом.
7) Sie versteht es, sich zu kleiden.	Она умеет одеваться.
8) Sie geht immer gut angezogen.	Она всегда бывает хорошо одета.

- | | |
|------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| 9) Sie kleidet sich einfach. | Она одевается просто. |
| 10) Er geht wie aus dem Ei gepellt. | Он всегда одет с иголки |
| 11) Sie geht auffallend gekleidet. | Она одевается броско. |
| 12) Dieser Hut passt nicht zu meinem Mantel. | Эта шляпа не идёт к моему пальто. |
| 13) Ich habe einen dunkelgrauen Anzug. | У меня тёмно-серый костюм. |
| 14) Welche Krawatte würden Sie mir empfehlen? | Какой галстук Вы посоветовали бы мне взять? |
| 15) Welche Farbe passt am besten dazu? | Какой цвет сюда лучше всего подходит? |
| 16) Der Anzug sitzt gut. Der Anzug steht Ihnen. | Костюм сидит на Вас хорошо.
Костюм Вам идёт. |
| 17) Die Bluse kleidet Sie. | Блуза Вам идёт. |
| 18) Sie sehen gut darin aus. | Вы хорошо выглядите в этом. |
| 19) Der Hut steht Ihnen zu Gesicht. | Эта шляпа Вам к лицу. |
| 20) Ich brauche dringend einen neuen Mantel. | Мне необходимо новое пальто. |
| 21) Dieser Mantel ist aus Leder. | Это пальто из кожи. |
| 22) In diesem Mantel kann ich im Herbst bei jedem Wetter gehen. | В этом пальто я могу ходить осенью в любую погоду. |
| 23) Das ist ein Regenmantel mit Kaputze. | Это плащ с капюшоном. |
| 24) Beim Regen bin ich ganz nass. | Во время дождя я весь мокрый. |
| 25) Sie hat einen Pelzmantel. | У неё есть меховое пальто. |
| 26) Ich habe einen Mantel mit aufgesetzten Taschen. | У меня пальто с накладными карманами. |
| 27) Ich habe einen Mantel mit/ohne Gürtel. | У меня пальто с поясом/без пояса. |

- 28) **Diese Jacke ist aus reiner Wolle.** Эта кофта из чистой шерсти.
- 29) **Der Pullover liegt eng an/betont die Figur.** Пуловер облегает/подчёркивает фигуру.
- 30) **Dieser Pullover ist Grösse 48.** Этот пуловер 48 размера.
- 31) **Sie hat ein buntes leichtes Sommerkleid an.** На ней лёгкое цветастое платье.
- 32) **Sie hat eine Bluse mit langen Ärmeln.** У неё блуза с длинными рукавами.
- 33) **Dieses Kleid ist ohne Kragen.** Это платье без воротника.
- 34) **Die Bluse hat einen Sportkragen.** У этой блузки мягкий отложной воротник.
- 35) **Zu diesem Kleid trägt sie eine schöne Kette.** К этому платью она надевает красивые бусы.
- 36) **An der Jacke trägt sie eine Brosche.** На кофточке у неё брошь.
- 37) **Zu diesem Kleid trage ich Ohrringe/Ohrklipps.** К этому платью я ношу серьги.
- 38) **Die Ansteckblume passt zu einem schönen Kleid.** Цветок идёт к красивому платью.
- 39) **Dadurch sieht das Kleid ganz anders aus.** Благодаря этому платье сразу приобрело другой вид.
- 40) **Dieses Tuch ergänzt das Kleid gut.** Этот платочек хорошо дополняет платье.
- 41) **Sie trägt ein Armband zu diesem Kleid.** К этому платью она надевает браслет.
- 42) **Sie trägt einen Ring.** Она носит кольцо.
- 43) **Ich habe einen geraden engen Rock/einen Faltenrock.** У меня прямая узкая юбка/ юбка в складку.
- 44) **Zu diesem Rock trägt sie eine** К этой юбке она носит жилет из той

Weste aus dem gleichen Stoff.	же материи.
45) Ich gehe in Rock und Bluse auf (zur) Arbeit.	Я хожу на работу в юбке и блузке.
46) Sie hat ein schönes Kostüm.	У неё красивый костюм.
47) Sie geht in einem Jackenkleid.	Она ходит в платье-костюме.
48) Er hat einen grauen Anzug an.	На нём серый костюм.
49) Zum Anzug wird oft eine Weste getragen.	С костюмом часто носят жилет.
50) Er hat lange Hosen/kurze Hosen.	У него длинные/короткие брюки.
51) Ich kaufe einen Skianzug.	Я покупаю лыжный костюм.
52) Er geht in Niethosen (Jeans).	Он ходит в джинсах.
53) Zu diesem Anzug trägt er eine einfarbige Krawatte.	С этим костюмом он носит однотонный галстук.
54) Er macht/bindet die Krawatte/den Schlips um.	Он завязывает галстук.
55) Im Winter geht er mit einer Pelzmütze.	Зимой он ходит в меховой шапке.
56) Das ist die Mütze mit Ohrenklappen.	Это шапка-ушанка.
57) Im Sommer geht er mit einer Schirmmütze.	Летом он ходит в кепке.
58) Ich möchte gern eine Baskenmütze (ein Berett) kaufen.	Мне хотелось бы купить берет.
59) Ich suchte mir einen passenden Hut zu diesem Mantel aus.	Я подбираю шляпу к этому пальто.
60) Ich habe einen weichen Filzhut/einen Strohhut.	У меня есть мягкая фетровая/соломенная шляпа.
61) Ich habe gefütterte Lederhandschuhe.	У меня кожаные перчатки на подкладке.

62) Ich habe einen warmen Schal.

У меня тёплый шарф.

4 Liebe und Partnerschaft

4.1 Vortextübungen. Arbeit an der Lexik des Textes „Heisse Gefühle. Die grosse Urlaubsiebe“

4.1.1 Schreiben Sie Ihre Assoziationen zum Thema nach dem Typ eines Kreuzworträtsels

U
R
F L I R T
A
U
B

4.1.2 Erläutern Sie die Begriffe „Flirt“ und „Affäre“. Zu welchem Begriff passt die folgende Definition aus dem Duden-Wörterbuch: „unverbindliche erotische Beziehung von meist kurzer Dauer“?

4.1.3 Bringen Sie die Sätze in die richtige Reihenfolge. Wie ist die “normale” Reihenfolge in den Beziehungen zwischen dem Mann und der Frau?

- | | |
|--------------------------------|---|
| a) Sie heiraten. | 1 |
| b) Sie verlieben sich. | 2 |
| c) Sie erwarten ein Kind. | 3 |
| d) Sie haben ein Baby. | 4 |
| e) Sie lernen jemanden kennen. | 5 |

4.1.4 Lesen Sie diese Aussagen und beantworten Sie die Fragen

1) Worum geht es?

2) Mit wem sind Sie einverstanden und warum?

3) Wie ist diese Situation in Ihrem Land?

Die Männer in meinem Heimatland sind sehr leidenschaftlich. Ein Mann schenkt einer Frau Blumen oder schreibt ein Gedicht, manchmal tanzt er auch einen traditionellen Tanz für sie.

Fotini, Griechenland

Normalerweise fängt der Mann an. Ganz typisch ist, dass er eine Frau zum Beispiel in einer Bar fragt: „Kommst du oft hierher?“

Kevin, England

4.1.5 Bringen Sie die Sätze des Textes in die richtige Reihenfolge

Der entscheidende Moment beim Kennenlernen „Der erste Blick“

- Im Jahr 1979 wurde zum Beispiel festgestellt, dass Frauen in acht Sekunden alle wichtigen Informationen über einen Mann sammeln.
- Der grösste Teil der Frauen schauen bei den Männern die obere Region, vor allem das Gesicht an.
- 1 Der erste Blick dient dazu, Informationen über einen potentiellen Partner zu sammeln. Personen sehen die Körperregionen an, die für sie die wichtigsten Informationen bieten:
Also, es gibt biologisch „heisse Körperstellen“, die als Erste bemerkt werden.
- Männer tasten dagegen häufiger die mittlere und untere Körperregion der Frauen mit dem Blick ab.

4.1.6 a) Drücken Sie Ihre Vermutungen aus: welche Möglichkeiten gibt es, um einen Partner/eine Partnerin kennenzulernen. Gebrauchen Sie bei der Antwort folgende Konstruktionen

Ich meine...

Meiner Meinung nach ...

Ich glaube...

Ich bin davon überzeugt, dass...

b) Lesen Sie den Text und vergleichen Sie mit Ihren Vermutungen

Heute gibt es viele Möglichkeiten des Kennenlernens. Die meisten Paare lernen sich durch den Beruf, in der Freizeit oder durch Freunde kennen. Aber es werden auch Partnerinnen durch Chiffre-Anzeigen in Tages-, Wochenzeitungen oder Magazinen gesucht. Jährlich werden etwa fünf Millionen Anzeigen aufgegeben. In der letzten Zeit werden Partnerinnen auch durch Computer-Netzwerke vermittelt. Z. B. werden im „Internet“ Kennenlern-Partys veranstaltet. Im „Online-Forum“ unterhalten sich Singles via Computer, und durch Talklines kann man sich gesprochene Anzeigen-Texte anhören. Daneben gibt es auch noch Freizeit-Agenturen, die Partner für Sport und Freizeit vermitteln.

4.1.7 Machen Sie kleine Dialoge nach dem Muster

A: Sag mal, stimmt es, dass Burglind geheiratet hat.

B: Ja, das habe ich auch gehört.

A: Und – ist er nett?

B: Ich weiss nur, dass er Helmut heisst.

A: Kennt sie ihn schon lange?

B: Das weiss ich nicht. Sie hat ihn im Urlaub kennen gelernt, glaube ich.

- a) Burglind hat geheiratet. Ihr Mann Heisst Helmut. Sie hat ihn im Urlaub kennen gelernt.
- b) Karin hat sich verlobt. Ihr Verlobter heisst Kurt. Sie hat ihn in einer Diskothek kennen gelernt.
- c) Giorgio hat eine Freundin. Sie ist Italienerin. Er hat sie im Deutschkurs kennen gelernt.
- d) Max hat geheiratet. Seine Frau ist Sekretärin. Er hat sie in einer Firma kennen gelernt.
- e) Herr Krischer hat sich verlobt. Seine Verlobte heisst Maria. Er hat sie in der Universität kennen gelernt.
- f) Inna hat einen neuen Freund. Er ist Ingenieur von Beruf. Sie hat ihn in der U-Bahn kennen gelernt.

4.1.8 Bilden Sie Sätze aus den Satzteilen aus der Tabelle 10. Besprechen Sie diese Äußerungen in Plenum

Tabelle 10

1	2	3	4
das passt gut zusammen.	Aus dem Urlaubsflirt wird	einfach genießen, ohne an spätere	Wer im Urlaub flirtet,
Viele wollen den Urlaub	sucht selten die Liebe fürs Leben.	Für Singles ist der Urlaub	nur selten die große Liebe.
eine gute	Urlaub und Flirt –	Verpflichtungen zu	um einen Partner zu

- 1) _____
- 2) _____
- 3) _____
- 4) _____
- 5) _____

4.1.9 Gruppieren Sie die Synonyme zueinander

reden, vermissen, glauben, Sehnsucht haben, das Feuer, sich unterhalten mit D., die Flamme, denken an Akk.

4.1.10 Ordnen Sie zu. Was passt nicht in die Reihe?

- a) sich freuen, sich ärgern, geniessen, anregen
- b) jemanden verachten, sich verknallen, sich verlieben, jemanden vermissen
- c) sich anschließen, sich gesellen, sich unterhalten, sich zurückziehen
- d) traurig, freudig, erfolgreich, glücklich
- e) Zweifel, Verdacht, Misstrauen, Sicherheit

4.1.11 Ordnen Sie den deutschen Redewendungen die entsprechenden russischsprachigen Äquivalente zu und bilden Sie mit ihnen eigene Sätze

- | | |
|-----------------------------|---------------------------------------|
| 1) познакомиться с кем-л. | a) bis über beide Ohren verliebt sein |
| 2) бояться | b) Sehnsucht haben nach D. |
| 3) влюбиться по уши | c) Angst haben |
| 4) накапливать опыт | d) mit j-m ins Gespräch kommen |
| 5) завязать беседу с кем-л. | e) mit j-m Bekanntschaft machen |
| 6) тосковать | f) Erfahrungen sammeln |

4.1.12 Bilden Sie die Sätze mit Hilfe folgender Wörter

1) Мирко познакомился со своей подругой случайно.

Die Freundin, zufällig, sein, Mirko, kennenlernen.

2) Все сидели вокруг большого костра и разговаривали.

Um, reden, und, alle, riesig, sitzen, das Feuer.

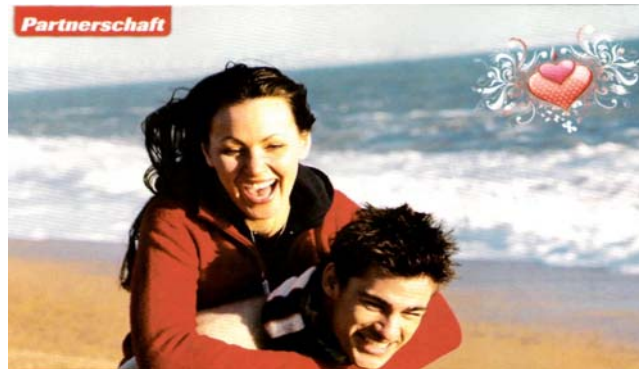
3) В отпуске люди редко ищут любовь своей жизни.

Selten, das Leben, in, Ihr, der Urlaub, die Leute, suchen, die Liebe.

4) Люди хотят просто наслаждаться отпуском и не думать об обязательствах.

Die Verpflichtungen, wollen, die Menschen, und, nicht, denken an Akk., einfach, der Urlaub, genießen.

4.1.13 Lesen Sie den Text



Zeichnung 10

Heisse Gefühle. Die grosse Urlaubsiebe

Urlaub ist die beste Zeit, neue Bekanntschaften zu machen. Für Singles ist der Urlaub eine gute Gelegenheit, um einen Partner zu finden. Wahre Liebe passiert selten. Statt dessen haben junge Leute heute viele Flirts und Affären. Sie wollen Erfahrungen sammeln und ihre Freiheit geniessen. Jedoch wird aus dem Urlaubsflirt manchmal die grosse Liebe. Ein solches Liebesglück hatte Mirko aus Berlin (Zeichnung 1).

Vor einem Jahr lernte er im Urlaub auf Teneriffa seine Freundin Antonia kennen. Auch die Geschichte von Mirko und Antonia beginnt wie ein normaler Urlaubsflirt. „Eines Abends gab es am Strand eine Party mit Lagerfeuer. Ich wollte natürlich hin. Eine Band spielte. Man ging schwimmen, tanzte und redete. Auf der einen Seite rauschte das Meer, auf der anderen loderte ein riesiges Feuer. Das war eine tolle Atmosphäre“, erzählt der 25-Jährige. Irgendwann hat sich Mirko einer Gruppe von jungen Deutschen angeschlossen und kam mit ihnen ins Gespräch. „Es war so, als ob wir uns schon ewig kennen würden“, sagt der Student. Gleich war Mirko eine junge Frau aufgefallen. Mutig sprach er sie an. Es war Antonia. „Im Laufe des Abends unterhielt ich mich die meiste Zeit mit ihr. Wir alberten herum, flirteten und in den frühen Morgenstunden tanzten wir zu den letzten langsamen Takten der Musik“, erinnert sich Mirko. Doch bald bekam der Deutsche Zweifel. Er dachte, dass es nur ein typischer Urlaubsflirt ist.

So wie Mirko denken die meisten Deutschen. Wer im Urlaub flirtet, sucht selten die Liebe fürs Leben. Nur sieben Prozent der Deutschen glauben, dass ein Urlaubsflirt zu

einer festen Beziehung führen kann. Die Deutschen sind illusionslos, was den Flirt in den Ferien angeht. Viele wollen den Urlaub einfach genießen, ohne an spätere Verpflichtungen zu denken. So dachte auch Mirko. „Ich kenne viele, die sich im Urlaub verliebt haben. Zurück zu Hause haben sie mit ihrer Flamme vielleicht noch ein-, zweimal telefoniert oder sich einmal getroffen. Aber das war’s dann“, sagt der junge Berliner. Deshalb machte sich Mirko wenig Hoffnung, dass zwischen ihm und Antonia eine richtige Beziehung entstehen könnte. Sie wohnt in Hamburg und er in Berlin.

4.2 Feedback-Übungen

4.2.1 Schreiben Sie Ihre Vermutungen auf, wie sich diese Geschichte weiter entwickeln kann

4.2.2 Lesen Sie den Text weiter

Zurück im regnerischen Berlin hatte Mirko große Sehnsucht nach Antonia. Der junge Mann hatte sich bis über beide Ohren verliebt. Nach einigen Telefonaten mit Antonia vermisste er sie so sehr, dass er den Entschluss fasste, nach Hamburg zu fahren. Antonia wusste nichts davon. Mirko hatte große Angst. „Ich wusste ja von Freunden, dass ein Wiedersehen nach dem Urlaub oft ernüchternd ist. Aber ich habe daran geglaubt, dass wir eine Ausnahme sind“, sagt Mirko. Stolz erzählt er dann, wie er allen Mut zusammennahm und in das Cafe ging, in dem Antonia arbeitete. „Sie war erst total überrascht. Dann hat sie sich aber sehr gefreut. Wir hatten zwei tolle Tage zusammen“, erzählt er. Zum Glück liegen Hamburg und Berlin nicht so weit auseinander. So haben

Mirko und Antonia ihre Liebe gefunden. „Es ist egal, ob wir uns in der Karibik, in Sibirien oder in Berlin treffen. Wir gehören einfach zusammen“, sagt der glückliche Mirko heute ohne jeden Zweifel. Aus einem Urlaubsflirt wurde die Liebe seines Lebens. Aber das passiert nur selten.

4.2.3 Vergleichen Sie mit dem Text. Welche Bedeutung ist richtig?

- | | |
|-----------------------|-----------------------------------|
| 1) herumalbern | a) Witze machen |
| | b) nervös sein |
| 2) lodern | a) schnell laufen |
| | b) hell brennen |
| 3) vermissen | a) ohne jemanden leiden |
| | b) vergessen |
| 4) ernüchternd | a) frei von Emotionen |
| | b) frei von Illusionen |
| 5) überrascht | a) unvorbereitet |
| | b) krank |
| 6) Entschluss fassen | a) gute Ergebnisse zeigen |
| | b) Absicht haben etwas zu tun |
| 7) Mut zusammennehmen | a) keine Angst zeigen und handeln |
| | b) Freunde um die Hilfe bitten |
| 8) die Flamme | a) eine geliebte Person |
| | b) eine strenge Lehrerin |

4.2.4 Ordnen Sie zu. Was passt zu Mirko? Was passt zu Antonia? Gebrauchen Sie Tabelle 11.

Tabelle 11

1	2
Mirko	... wohnt in Hamburg. ... wohnt in Berlin. ... war auf Teneriffa mit Freunden.
Antonia	... war bis über beide Ohren verliebt. ... zweifelte daran, dass ein Urlaubsflirt zu einer festen Beziehung führen kann. ... arbeitete im Cafe. ... hatte Angst vor dem Wiedersehen. ... freute sich über das Treffen.

4.2.5 Schreiben Sie den Text richtig. Trennen Sie dabei die Wörter. Beachten Sie die Groß- und Kleinschreibung

WERIMURLAUBFLIRTETSUCHTSELTENDIELIEBEFÜRSLEBENNURSIEBENPRO
ZENTDERDEUTSCHENGLAUBENDASSEINURLAUBSFLIRTZUEINERFESTENBE
ZIEHUNGFÜHRENKANNDIEDEUTSCHENSINDILLUSIONSLOSWASDENFLIRTIN
DENFERIENANGEHTVIELEWOLLENDENURLAUBEINFACHGENIESSEN OHNEA
NSPÄTEREVERPFLICHTUNGENZUDENKENSODACHTEAUCHMIRKO.

4.2.6 Ergänzen Sie die Präpositionen

_____ (1) Berlin hatte Mirko große Sehnsucht _____ (2) Antonia. Der junge Mann
hatte sich _____ (3) _____ (4) beide Ohren _____ (5) das junge Mädchen verliebt.
_____ (6) einigen Telefonaten _____ (7) Antonia vermisste er sie so sehr, dass er den
Entschluss fasste, _____ (8) Hamburg zu fahren. Er ging _____ (9) das Cafe, wo
Antonia arbeitete. Dort fand er die Liebe seines Lebens.

4.2.7 Beantworten Sie die Fragen zum Text

- 1) Warum haben heute junge Leute viele Flirts und Affären?
- 2) Wo lernten Mirko und Antonia kennen?
- 3) Wie trafen sich die Haupthelden?
- 4) Was denken die Deutschen an die Urlaubsflirt?
- 5) Was fühlte Mirko zu Antonia?
- 6) Wie war das Ende der Geschichte?

4.2.8 Erzählen Sie die Geschichte aus der Perspektive von Antonia

4.2.9 Spielen Sie ein Telefongespräch zwischen Mirko und Antonia

4.2.10 Hatten Sie auch Flirt, Affären oder grosse Liebe im Urlaub? Könnten Sie von ihnen erzählen?

4.3 Vortextübungen. Arbeit an der Lexik und Grammatik des Textes

„Partnerschaft: Eine unendliche Geschichte“

4.3.1 Ergänzen Sie die reflexiven Verben und geben Sie die Definition des Wortes „Partnerschaft“

sich ärgern (über); sich beklagen (über); sich bedanken (für); sich entschuldigen (für); sich erinnern (an); sich freuen (über); sich gewöhnen (an); sich kümmern (um); sich interessieren (für); sich verabschieden; sich verlieben; sich wohl fühlen

1. _____ immer mit einem Kuss _____
2. _____ gern um den Haushalt _____
3. _____ für seine Fehler _____
4. _____ für die Hobbys des Partners _____
5. _____ oft über die Schwiegereltern _____
6. _____ leicht an negative Eigenschaften des Partners _____
7. _____ beim Partner für ein gutes Essen _____

8. _____ an den ersten Kuss _____
9. _____ über kleine Geschenke _____
10. _____ oft über Kleinigkeiten _____
11. _____ in der Partnerschaft _____
12. _____ jeden Tag neu _____

4.3.2 Ordnen Sie den deutschen Verben die entsprechenden russischsprachigen Äquivalente zu und bilden Sie mit ihnen eigene Sätze

- | | |
|-------------------------------|-------------------------|
| 14. verdienen | a) свистеть |
| 15. pfeifen | b) выходить замуж |
| 16. heiraten | c) любить |
| 17. aussuchen | d) использовать |
| 18. sich verändern | e) отказываться от ч-л. |
| 19. sich entscheiden für Akk. | f) зарабатывать |
| 20. einführen | g) выбирать |
| 21. nutzen | h) изменяться |
| 22. sich verzichten auf Akk. | i) решаться на что-л. |
| 23. lieben | j) вводить |

4.3.3 Ergänzen Sie die fehlenden Wörter aus der Tabelle 12

Tabelle 12

1	2	3	4
Artikel	Nomen	Verb	Partizip
	Heirat		
		sich scheiden lassen	
Die			ausgebildet sein
	Erziehung		entstanden sein

4.3.4 Gruppieren Sie die Synonyme zueinander

der Ehemann, die Frau, der Gatte, der Mann, die Ehefrau, der Abenteuer, die Gattin, die Affäre.

4.3.5 Setzen Sie *sich trennen* oder *sich scheiden* ein

- a) Unsere Wege ... sich hier.
- b) Die Eheleute ließen sich ...
- c) Leider muss sich unsere Firma von Ihnen ...
- d) Sie konnte sich von ihrer Vorstellung von einem idealen Ehemann nicht...
- e) In der Frage der Kindererziehung ... sich die Meinungen der Ehepartner.

4.3.6 Setzen Sie *Trennung* oder *Scheidung/Scheiden* ein

Sie leben jahrelang in ...

- 1. Die ... der Kinder von der Mutter war sehr schmerzhaft.
- 2. Wir müssen eine saubere ... der Begriffe vornehmen.
- 3. Die ... beginnt oft schon mit dem Wiedersehen.
- 4. ... und Meiden tut weh.

4.3.7 Welches Wort in der Tabelle 13 passt nicht?

Tabelle 13

1	2	3	4
Beziehungen	Lebenspartner	Familienstand	Eine Ehe wird
Freund	Gattin	verliebt	versprochen
Vetter	Ehefrau	geschieden	geschlossen
Kamerad	Lebensgefährtin	verheiratet	gekündigt
Genosse	Kollegin	ledig	geschieden

4.3.8 Finden Sie Antonyme zu diesen Wörtern

Lieben, der Freund, heiraten, die Ehefrau, ledig, der Mann.

4.3.9 Lesen Sie die Dialoge und ergänzen Sie sie mit den Wörtern unter der Linie

1) - Weißt du schon das Neuste? Roman will sich von Birke trennen.

- Was? Aber die beiden haben, doch erst vor zwei Jahren _____. Ich erinnere mich noch gut an die _____ - das war ein tolles Fest.

- Vor zwei Jahren? Ich dachte, sie sind schon länger _____. Jedenfalls hat Roman mir neulich erzählt, dass er sich bis über beide Ohren _____ hat.

- Und in wen?

- Das hat er mir nicht gesagt. Aber es muss etwas Ernstes sein: Er sagt, er will nach der _____ seine neue Freundin _____.

- Na so was! Und ich habe immer gedacht, dass er glücklich ist.

2) - Na, du siehst ja so richtig glücklich und zufrieden aus.

- Ja, stimmt. Du weißt doch, dass ich seit ein paar Monaten einen neuen Freund habe. Wir sind beide wirklich total _____, und am letzten Wochenende haben wir uns _____.

- Was? Herzlichen Glückwunsch! War das so eine richtige _____, mit einem Fest, mit Ringen und so?

- Nein, nicht so offiziell. Aber Ringe haben wir.

- Na, ich hoffe nur, du hast trotzdem noch Zeit für mich - auch wenn du jetzt ___ bist.

- Na klar. Und wie geht's dir? Lebst du weiter mit deinem Mann?

- Ja, wir feiern schon 35 Jahre des Zusammenlebens.

- Ich gratuliere dir zu diesem Jubiläum.

die Trennung, die Hochzeit (2x), sich trennen, ~~sich~~ verlieben in Akk., heiraten (3x), verheiratet sein (2x), verliebt sein.

4.3.10 Stellen Sie je mehr, desto besser zusammengesetzte Substantive mit dem Wort „Liebe“, übersetzen Sie diese ins Russische und bestimmen Sie das Geschlecht der gebildeten Komposita. Gebrauchen Sie dabei folgende Wörter: das Tier, der Roman, die Heirat, das Paar, die Natur, die Mutter, der Brief, das Gedicht, die Geschichte.

Muster

als Bestimmungswort

Liebe-s-Nomen:

Liebesleben

als Grundwort

Nomen-(s)-liebe

Menschenliebe

4.3.11 Deuten Sie bitte die Komposita

die Bürgerfamilie, die Landflucht, die Nebensache, die Kindererziehung, die Standesunterschiede, die Existenzsicherung, der Schauplatz.

4.3.12 Übersetzen Sie folgende Wörter und Wendungen ins Deutsche

На протяжении веков, в центре, по социальному положению, материальная защита, классическое разделение труда, борьба полов, жить совместно без свидетельства о браке, через несколько лет.

4.3.13 Bilden Sie die Sätze mit Hilfe folgender Wörter

1) Раньше браки по любви случались очень редко.

Sehr, das Liebesheiraten, früher, sein, selten.

2) В 20 в. влюбленность стала идеалом, а социальные различия не играли никакой роли.

Eine Rolle spielen, aber, das Jahrhundert, werden, das Verliebtsein, in, das Ideal, zu, die Standesunterschiede, kein, 20.

3) Феминистское движение пошатнуло традиционное распределение ролей.

Ins Wanken bringen, die Frauenbewegung, traditionell, das Rollenmuster.

4) Женщины хотят быть независимыми от мужчин.

Die Frauen, unabhängig sein von D., die Männer, wollen.

4.3.14 Lesen Sie den Text und übersetzen Sie ihn



Zeichnung 11

Partnerschaft: Eine unendliche Geschichte

Jahrhundertlang war die Ehe in westlichen Gesellschaften eine einzige legalisierte intime Beziehung zwischen Mann und Frau. Im Mittelpunkt standen die gemeinsamen Kinder. Liebesheiraten waren eher selten.

Alles begann vor vielen Jahren. Vor 200 Jahren suchten Väter in Adels- und Bürgerfamilien Ehepartner für ihre Kinder aus, weil sie standesgemäß heiraten sollten.

Um 1850 wurden Söhne und Töchter auf Bällen von den Eltern in die Gesellschaft eingeführt und standesgemäß verheiratet. Die Ehe sollte vor allem eine materielle Absicherung bringen. Die Liebe war Nebensache.

Um 1900 begannen Industrialisierung und Landflucht. Durch Lohnarbeit war die Ehe nicht mehr die einzige Möglichkeit zur Existenzsicherung. Die Heirat aus Liebe wurde möglich.

In der Mitte des 20. Jahrhunderts veränderte sich die Bedeutung von Liebe und Ehe radikal. Verliebtsein wurde zum Ideal. Standesunterschiede wurden unwichtig. Die Liebesheirat wird zum Fundament der Familienidylls: Der Mann arbeitet ausser Haus und die Frau erzieht die Kinder und führt den Haushalt. Diese klassische Arbeitsteilung in einer Ehe hat sich bis in die Sechzigerjahre dieses Jahrhunderts gehalten.

Doch dann piff den Männern ein ganz neuer Wind um die Ohren. Die Frauenbewegung der frühen Siebzigerjahre brachte traditionelle Rollenmuster ins Wanken. Das eheliche Schlafzimmer wurde Schauplatz des Geschlechterkampfes. Die Folge: Steigende

Scheidungsrate. Viele Frauen nutzen die Chance, ihr Leben neu zu planen. Ausbildung und Beruf sind seitdem nicht mehr nur eine Übergangsphase vor der Ehe, sondern ermöglichen der Frau Unabhängigkeit vom Mann.

Dennoch wollen die wenigsten heute auf Partnerschaft und Liebe verzichten. Die freie und bewusste Wahl des Partners/der Partnerin ist der Beginn der modernen Beziehung. Die Ehe ist kein Muss mehr. Heute übt niemand mehr Kritik, wenn ein Mann und eine Frau unverheiratet zusammenleben. Nicht nur junge, sondern auch viele ältere Paare entscheiden sich mittlerweile für eine solche „Ehe ohne Trauschein“. Die Entscheidung für diese Lebensform hat verschiedene Gründe. Junge Paare sehen in ihr meistens eine Art „Ehe auf Probe“: Sie wollen herausfinden, ob sie zueinander passen, bevor sie eine Ehe und die damit verbundenen Verpflichtungen eingehen.

Wenn junge Paare heute heiraten, dann wollen sie meistens nicht sofort Kinder bekommen. Viele möchten in den ersten Ehejahren frei sein und das Leben genießen (Zeichnung 2). Andere wollen zuerst mal Karriere machen und Geld verdienen, um sich ein eigenes Haus, schöne Möbel und ein neues Auto kaufen zu können. Kinder sollen erst später oder überhaupt nicht kommen.

Eine Untersuchung der Universität Bielefeld hat gezeigt:

- nur 10 Prozent der jungen Ehepaare wollen gleich nach der Heirat Kinder.
- 30 Prozent haben keine klare Meinung. Eigentlich möchten sie Kinder, aber sie finden, dass Beruf, Karriere, Reisen und Anschaffungen in den ersten Ehejahren genauso wichtig sind.
- 60 Prozent finden, dass berufliche Karriere und Anschaffungen am Anfang der Ehe wichtiger sind. Nach einigen Jahren möchten sie dann vielleicht auch Kinder haben.

4.4 Feedback-Übungen

4.4.1 Füllen Sie die Tabelle 14. Was war charakteristisch für jede Zeitperiode

Tabelle 14

1	2	3	4
Zeitperiode	soziale Situation in der Gesellschaft	Liebe	Kinder
jahrhundertlang			
vor 200 Jahren			
um 1850			
um 1900			
im 20. Jahrhundert			
70-er Jahre			
heute			

4.4.2 Ergänzen Sie die folgenden Sätze anhand des Textes

- In westlichen Gesellschaften
- Im 19. Jahrhundert
- Klassische Arbeitsteilung in einer Ehe.....
- Die Frauenbewegung
- Viele Paare ziehen es vor
- Wenn junge Paare heute heiraten

4.4.3 Schreiben Sie alle Sätze mit dem Wort „Ehe“ heraus und übersetzen Sie sie

4.4.4 Kombinieren Sie Substantive aus dem Text mit Adjektiven. Mehrere Kombinationen sind möglich. Bilden Sie eigene Sätze mit diesen Kombinationen

- | | |
|--------------|--------------|
| Rollenmuster | intim |
| Kinder | frei |
| Paar | bewusst |
| Wahl | traditionell |

Beziehungen

westlich

Gesellschaft

modern

legalisiert

jung

gemeinsam

4.4.5 Ordnen Sie die Stichworte unten in die richtige Spalte der Tabelle 15 zu
Tabelle 15

1	2
Männer	Frauen

Kinder bekommen, die Kinder erziehen, ohne Trauschein zusammenleben, unabhängig sein, Geld verdienen, den Haushalt führen, ausser Haus arbeiten; das Leben neu planen; ein ganz neuer Wind um die Ohren pfeifen; Ausbildung bekommen und Karriere machen

4.4.6 Beantworten Sie die Fragen

- 1) Wer suchte Ehepartner für seine Kinder in Adels- und Bürgerfamilien aus?
- 2) Spielt der Stand eine große Rolle bei der Auswahl der Ehepartner in verschiedenen Perioden?
- 3) Wie ist das Familienidyll des 20. Jahrhunderts?
- 4) Welche Veränderungen brachte die Frauenbewegung?
- 5) Darf man heute unverheiratet zusammenleben?
- 6) Warum leben junge Paare heute ohne Trauschein?
- 7) Wollen junge Paare heute sofort Kinder bekommen? Warum? Warum nicht?

4.4.7 Erzählen Sie den Text nach. Gebrauchen Sie dabei die Tabelle aus der Übung

4.4.1

4.4.8 Sehen Sie sich die Fotos an und beschreiben Sie Ihren Traummann



4.4.9 Berichten Sie, wie Sie einen Ehepartner suchen?

- O durch Vermittlung von Eltern und Freunden
- O durch offizielle Heiratsvermittler
- O durch Heiratsanzeigen in Zeitungen
- O durch besondere Institute
- O auf privaten Partys
- O auf privaten Feiern oder Festen
- O bei gemeinsamen Freizeitbeschäftigungen
- O durch Computer

4.4.10 Sprechen Sie zum Thema „Ehe pro und kontra“

a) Lesen Sie, und klären Sie Wortschatzfragen

- 1) Die Partnerbeziehung wird auf die Dauer langweilig.
- 2) Man kommt den Erwartungen der Verwandten entgegen.
- 3) Kinder können in einer „richtigen“ Familie besser aufwachsen.
- 4) Die Verantwortung ist zu gross.
- 5) Verheiratete sind in der Gesellschaft besser angesehen.

- 6) Die Bindung ist zu gross.
- 7) Die Ehe stärkt das Gefühl der Zusammengehörigkeit.
- 8) Die Scheidungskosten sind sehr hoch.
- 9) Man hat steuerliche Vorteile.
- 10) Man hat weniger Zeit für eigene Interessen.

b) Stellen Sie fest, welche Argumente Ihrer Meinung nach für (+) oder gegen (-) eine Ehe sprechen? Benutzen Sie die Redemittel in der Tabelle 16

Tabelle 16

1	2
<p>Was sagen Sie,... ...wenn Sie Ihre Meinung äussern wollen? Ich finde/glaube, dass... Ich bin der Meinung, dass... Meiner Meinung nach... Ich bin dafür, dass...</p>	<p>...wenn Sie zustimmen wollen? Es stimmt, dass... Ich finde auch, dass... Da haben Sie Recht. Das ist nicht ganz falsch.</p>
<p>...wenn Sie nicht ganz einverstanden sind? Ja, aber es kommt immer darauf an, ob... Ich finde, so... kann man das nicht sagen. Da bin ich nicht sicher. Es kann auch sein, dass... Sicher, aber ich meine, dass...</p>	<p>...wenn Sie widersprechen wollen? Ich finde nicht, dass... Ich bin nicht der Meinung, dass... Es stimmt nicht, dass... Das ist doch Unsinn!</p>

4.4.11 Lesen Sie Meinungen, Urteile und Vorurteile und schreiben Sie danach 5-7 Sätze, was Sie über die Ehe denken. Gebrauchen Sie dabei die Redemittel oben

Ich glaube, dass Liebe in der Ehe am wichtigsten ist
 Ich bin dagegen, dass eine Ehefrau arbeitet.

Ich glaube, dass die Ehe die Liebe tötet.

Ich bin überzeugt, dass alle Frauen gern heiraten wollen.

Ich bin der Meinung, dass eine Ehe ohne Kinder nicht glücklich sein kann.

Ich bin sicher, dass die Ehe in 50 Jahren tot ist.

Ich finde, dass man schon sehr jung heiraten soll.

4.4.12 Erklären Sie, was diese Sprichwörter bedeuten. Gibt es diese Sprichwörter so oder so ähnlich auch in Ihrer Sprache?

- 1) Gegensätze ziehen sich an.
- 2) Bis über beide Ohren verliebt sein.
- 3) Sie hat die Hosen an.
- 4) Er steht unter dem Pantoffel.
- 5) Sie tanzt nach seiner Pfeife.
- 6) Gleich und Gleich gesellt sich gern.
- 7) Liebe macht blind.

4.4.13 Entscheiden Sie sich für eine der Situationen und übernehmen Sie eine Rolle

Situation 1.:

Stellen Sie sich vor. Ihr Vater möchte zum zweiten Mal heiraten. Seine neue Frau ist nur ein Jahr älter als seine Tochter. Sie sind gegen seine Heirat.

Situation 2.:

Ihr Bruder ist Student. Er hat eine Beziehung mit der Frau, die 15 Jahre älter ist. Sie raten ihm davon ab.

4.5 Lesen Sie den Text und übersetzen Sie ihn

Liebesspiele. Ungleiche Paare

Dass ältere Männer in zweiter Ehe gerne eine wesentlich jüngere Frau wählen ist hinlänglich bekannt. Heiratet aber eine betagte Frau einen wesentlich jüngeren Mann, dann schlagen die Wellen hoch. Die Wissenschaftler haben längst Namen für diese Erscheinungen gefunden: „Ödipuskomplex“, nach der griechischen Mythologie, und „Lolitasyndrom“, in Anlehnung an den Roman von Vladimir Nabokov. Paare mit einem großen Altersunterschied haben es besonders schwer: sie sind eine Minderheit. Das Gros der Partnerschaften liegt bei einem Durchschnittswert von drei Jahren Altersdifferenz. Zudem ist das Risiko einer Scheidung bei ungleichen Paaren höher und die gesellschaftliche Akzeptanz ist gering. Viele Paare mit hohem Altersunterschied werden komisch beäugt und sogar belächelt. Doch haben sich die ungleichen Paare erst einmal gefunden, dann sind glückliche und langjährige Beziehungen durchaus möglich.

Ein großer Altersunterschied stellt für die reifen Frauen normalerweise ein größeres Problem dar als bei Männern. Je höher das Alter zum Zeitpunkt der Partnerwahl, desto unwahrscheinlicher ist es, einen Mann angemessenen Alters zu finden. Diese Männer sind schon vergeben oder suchen selbst jüngere Frauen. Also bleibt der reiferen Frau nur die Suche eines jüngeren Mannes. Eine der Stärken solcher ungleichen Beziehungen ist die soziale Sicherheit. Wenn der Mann älter ist, kann die Frau studieren, Karriere machen, sich persönlich entwickeln oder letztendlich ihrer Mutterrolle nachgehen. Für den jüngeren Mann ist es eine Chance, sich zu verwirklichen, ohne die Familie unterhalten zu müssen. Außerdem kann man sich immer bei dem älteren Partner oder der Partnerin Rat holen. Sie sind ja in vielen Lebenssituationen erfahrener.

Der Kinderwunsch kann in Beziehungen mit hoher Altersdifferenz zum Problem werden, vor allem wenn die Frau älter ist. Eine Lösung kann sein, dass ein Partner seine Kinder aus der letzten Beziehung mitbringt oder das Paar ein Kind adoptiert. Es ist bekannt, dass gerade Männer ihrer Vaterrolle eher später gewachsen sind. Die Männer, die sehr früh zum Vater wurden, sagten, dass sie die Bedeutung der Vaterschaft erst erkannt haben, als die Kinder schon zehn Jahre alt waren.

Dennoch haben Paare mit einem großen Altersunterschied ein einzigartiges emotionelles Gleichgewicht in ihrer Familie. Die Partner geben einander unterschiedliche Informationen. Es sind ja Menschen verschiedener Generationen, mit unterschiedlichen Möglichkeiten, Standpunkten und Meinungen. Sie eifern dem Anderen nach. Die Jüngeren möchten reifer werden, die Älteren modern und jung bleiben. Wenn die Liebesbeziehung aufrichtig ist, dann werden auch ungleiche Paare lange glücklich und verliebt sein.

Tatjana Daskevic

4.5.1 Besprechen Sie das Problem “ein großer Altersunterschied in der Beziehung“ und berichten Sie

- 1) Was stellen Sie sich unter einem “ungleichen Paar” vor?
- 2) Kennen Sie in Ihrer Umgebung ungleiche Paare oder haben Sie selbst solche Erfahrung?
- 3) Inwieweit sind diese Paare ungleich?
- 4) Wie groß ist die Altersdifferenz zwischen den Partnern?
- 5) Welche Vor- und Nachteile hat ein großer Altersunterschied in der Beziehung für beide Partner?
- 6) Wie sind ihre Beziehungen?
- 7) Wie werden die Paare von der Gesellschaft akzeptiert?
- 8) Welcher Altersunterschied ist für Sie normal? Warum?

Wortschatz zum Thema: “Partnerschaft. Liebe”

- | | |
|---------------------------------------------|------------------------------|
| 1) abtasten (tastete ab, abgetastet) | ощупывать |
| 2) die Affäre =,-n - | (неприятная) история |
| 3) anbieten (bot an, angeboten) | предлагать; угощать (чем-л.) |
| 4) anfangen (fing an, angefangen) | начинать; делать; поступать |
| 5) die Anschaffung =,-en | приобретение, покупка |

6) anschauen (schaute an, angeschaut)	(по)смотреть (на кого/что-л.)
7) die Arbeitsteilung	разделение труда
8) sich ärgern (über Akk.) (ärgerte, geärgert)	злиться, сердиться, раздражаться
9) auffallen (fiel auf, aufgefallen)	бросаться в глаза; поражать
10) Bekanntschaften machen (machte, gemacht)	знакомиться
11) sich beklagen (über Akk.) (beklagte, beklagt)	жаловаться (на кого-л.)
12) die Beziehungen (Pl.)	отношения; связи
13) der Blick -(e)s,-e	взгляд, взор
14) dienen (zu Dat., als Akk.) (diente, gedient)	служить; годиться
15) die Ehefrau =,-en	жена, супруга
16) der Ehemann,-(e)s,männer	муж, супруг
17) die Eigenschaft =,-en	качество, свойство
18) sich entscheiden für Akk.	решиться, выбрать
19) (entschied, entschieden)	
20) einen Entschluss fassen (fasste, gefasst)	принять решение
21) entstehen (entstand, entstanden)	возникать, происходить
22) die Erfahrung =,-en	опыт
23) ermöglichen (ermöglichte, ermöglicht)	дать [предоставить] возможность; делать возможным, позволять
24) ernüchternd	отрезвляющий
25) erziehen (erzog, erzogen)	воспитывать
26) das Familienidyll -s, -e	семейная идиллия
27) feststellen (stellte fest, festgestellt)	устанавливать, определять; констатировать
28) der Flirt, -s	флирт; ухаживание
29) die Flucht =	бегство, побег
30) sich freuen (über Akk.) (freute, gefreut)	радоваться (чему-л совершившемуся), испытать радость (от чего-л.)

31) der Gatte -n, -n	супруг
32) die Gelegenheit =,-en	(удобный) случай, возможность, повод
33) genießen (genöß, genossen)	наслаждаться (чем-л.)
34) sich gewöhnen (an Akk.) (gewöhnnte, gewöhnt)	привыкать (к чему/кому-л.)
35) heiraten (heiratete, geheiratet)	жениться, выходить замуж
36) herumalbern (alberte herum, herumgealbert)	шутить
37) die Hoffnung =, -en	надежда
38) ins Gespräch kommen (kam, gekommen)	завязать беседу с к-л.
39) kennenlernen Akk. (lernte kennen, kennengelernt)	(по)знакомиться с (к/ч-л)
40) die Kleinigkeit =, -en	мелочь, пустяк
41) der Körper -s,=	тело, туловище, корпус
42) kündigen (j-m) (kündigte, gekündigt)	увольнять (кого-л.)
43) die Lebensgefährtin =	спутница жизни
44) ledig	холостой; незамужняя
45) leidenschaftlich	страстный, пылкий
46) die Liebesheirat =,-en	женитьба по любви
47) das Liebespaar, -(e)s,-e	влюбленная пара
48) lodern (loderte, gelodert)	пылать, полыхать
49) die Lohnarbeit =	наёмный труд
50) Mut zusammennehmen (nahm zusammen, zusammengenommen)	собраться с духом
51) passieren (j-m) (passierte, passiert)	случаться, происходить
52) pfeifen (pfiff, gepfiffen)	свистеть, насвистывать
53) potentiell	потенциальный

54) rauschen (rauschte, gerauscht)	шуметь; шелестеть, шуршать; журчать
55) das Risiko -s,-en	риск
56) sammeln (sammelte, gesammelt)	собирать, коллекционировать; накапливать
57) sich scheiden lassen (schied, geschieden)	разводиться
58) die Scheidung =,-en	развод, расторжение брака
59) die Scheidungskosten (Pl.)	расходы за расторжение брака
60) schenken (schenkte, geschenkt)	(по)дарить
61) die Sehnsucht =	тоска, томление; страстное желание (стремление)
62) der Single -s,=	одиночка
63) standesgemäss	по социальному положению
64) der Trauschein -(e)s,-e	свидетельство о заключении брака
65) sich trennen (trennte, getrennt)	расставаться (с к/ч-л.), разводиться (с к-л.)
66) die Trennung =,-en	разлука, расставание; расторжение брака, развод
67) sich unterhalten (mit j-m über Akk., von Dat.) (unterhielt, unterhalten)	беседовать (с кем-л. о чём-л.)
68) der Unterschied -(e)s,-e	разница, различие
69) sich verabschieden von j-m (verabschiedete, verabschiedet)	прощаться (с кем-л.)
70) sich verändern (veränderte, verändert)	меняться, изменяться
71) verheiratet sein mit Dat.	быть замужем за к-л., быть женатым на к-л.
72) sich verlieben in Akk. (verliebte, verliebt) verliebt, verlobt, geschieden sein	влюбиться (в кого-л.) быть влюбленным, обрученным, разведенным

73) sich verloben mit Dat. (verlobte, verlobt)	обручиться с к-л.
74) die Verpflichtung =,-en	обязанность; деятельность, работа; обязательство
75) versprechen (j-m) (versprach, versprochen)	обещать, пообещать (что-л. кому-л.); предвещать, сулить
76) sich verzichten auf Akk. (verzichtete, verzichtet)	отказываться (от чего-л.)
77) der Zweifel -s,=	сомнение

Lesetexte

Risiko Liebe. Die Suche nach dem Glück

Alle sind auf der Suche nach der großen Liebe. Doch jede dritte Ehe wird in Deutschland geschieden. Die Leute gehen zum Bungee-Jumping, aber sie trauen sich nicht, eine Liebesbeziehung einzugehen. Haben glückliche Partnerschaften überhaupt noch eine Chance?

Die Erwartungen, die an die Liebe gestellt werden, sind heute sehr hoch. Die Verliebten erwarten einen Zustand des endlosen Glückes. Eine Stunde mit dem Partner soll mindestens so aufregend sein wie einen Flug zum Mond. Verstärkt werden diese Erwartungen durch gesellschaftliche Veränderungen: Viele Frauen, zumindest in Deutschland, sind nicht mehr finanziell auf einen Partner angewiesen und wollen ihre Unabhängigkeit. Die Medien tun ihr Übriges, um die hohe Erwartungshaltung zu festigen. Im Fernsehen sieht man wunderschöne, erfolgreiche Menschen, die auf originelle Weise ihre Beziehungsprobleme lösen. Sie machen sich einen Heiratsantrag auf dem Eiffelturm oder tragen ein kleines Fläschchen mit dem Blut des anderen um den Hals.

Zum Glück sieht der Alltag der Paare anders aus: Der Mann findet ihre schmutzige Strumpfhose unter dem Bett. Sie findet seine Bartstoppeln im Waschbecken. In der

Videothek gibt es jedes Mal Streit. Er will einen Actionfilm sehen, sie ein spanisches Liebesdrama. Diese Ernüchterung ist gut. Paare gehen eine Partnerschaft schließlich nicht ein, damit alles so bleibt wie es früher war. Man darf die Liebe nicht als etwas sehen, was außerhalb des Alltags stattfindet. Liebe ist keine Freizeitbeschäftigung, kein Wellness-Wochenende, das man bucht, um sich besser zu fühlen. Um die Liebe beständig zu machen, müssen beide Partner ständig daran arbeiten.

Die Deutschen kennen dafür das schöne Wort „Beziehungsarbeit“. Vielleicht ist das wieder eine typisch deutsche Vorstellung: Die romantische Liebe kann nur unter harter Schufterei harmonisch bleiben. Die Sache hat aber einen wahren Kern. Beziehungsarbeit ist hilfreich und fängt mit der Frage an, was man selbst in die Beziehung einbringen kann und möchte. Erst dann kann man darüber nachdenken, was man vom Partner verlangen kann. Man sollte sich diese Fragen ehrlich stellen, auch wenn die Antworten unangenehm sind. Zudem ist es wichtig, dass beide Partner über ihre Pläne sprechen, damit ihre Liebe eine Zukunft haben kann. Studien zeigen, dass Paare, deren Moral- und Wertevorstellungen zueinander passen, die größten Chancen haben, ein Leben lang zusammenzubleiben. Die unglücklichsten Beziehungen sind zumeist die, in denen der eine die Prinzipien des anderen nur aushält, ohne sie zu verstehen, zu respektieren und zu teilen. Nur wer zu sich und dem Partner ehrlich und offen ist, kann in einer glücklichen Partnerschaft leben.

Man unterscheidet folgende Paartypen: das ewige Paar, das Teilzeit-Paar, das Karriere-Paar, das Promi-Paar.

Das ewige Paar. So wie die zwei will eigentlich keiner werden. Sie sind schon seit der Schulzeit zusammen. Das Wort „Ich“ haben beide aus ihrem Wortschatz gestrichen. Dieses Paar empfindet seine Beziehung als so harmonisch, dass andere nur stören können. Besucht man die beiden trotzdem, gibt es einen gemütlichen Abend auf dem Sofa mit Filmen aus der gemeinsamen DVD-Sammlung und jede Menge Knabberzeug.

Das Teilzeit-Paar. Die beiden haben sich zufällig getroffen. Es ist nicht ihre erste Beziehung und wird auch nicht die letzte sein. Sie würden auf keinen Fall in eine Wohnung ziehen und vermeiden es, gemeinsame Zukunftspläne zu schmieden. Jeder der beiden legt

großen Wert darauf, mit seinen Freunden unter sich zu bleiben. Schließlich braucht man auch nach der Trennung noch Kontakte.

Das Karriere-Paar. Sie studiert in München Medizin, er in Hamburg Jura. Sie sehen sich an einem Wochenende im Monat und machen drei Wochen gemeinsam Urlaub. Und das schon seit Jahren. Ansonsten führt jeder ein völlig selbständiges Leben. Später, wenn sie zusammen ziehen, werden sie sich nachts im Schlafzimmer und am Sonntagmorgen im Fitness-Studio treffen. Kinder können dabei nur stören.

Das Promi-Paar. Sie treten genauso penetrant auf wie das ewige Paar. Vor allem außerhalb des Hauses. Auf jeder Party sind sie eine Augenweide. Sie sehen toll aus, tragen Designerklamotten und haben sich gerade eine Villa auf dem Lande gekauft. Sie lassen die Öffentlichkeit gerne an ihrem Privat- und Intimleben teilhaben. Nur wenn sie plötzlich getrennt sind, weiß keiner warum.

Anuschka Kirschnik

Singles. Frei und allein

„Ich bin ein Single.“ - Das klingt eigentlich ganz gut: modern, jung, dynamisch, großstädtisch. Man denkt sofort an Komödien im Kino oder Fernsehserien, die in schicken Wohnvierteln von New York, Paris, London oder Berlin spielen: Junge, gut aussehende Singles durchleben manche Irrungen und Wirrungen des Herzens, bis sie am Ende in den Armen ihres Traumpartners liegen.

Solche Singles gibt es auch in Deutschland, aber nicht alle haben so viel Glück. Ein Blick in die Statistik lohnt sich: In 38 Prozent der deutschen Haushalte lebt nur eine Person, 34 Prozent der Haushalte bestehen aus zwei, 28 Prozent aus drei oder mehr Personen.

Der häufigste Lebensstil in Deutschland ist also das Alleinleben. Nicht jeder dieser 22,4 Millionen Menschen ist aber wirklich ein Alleinstehender. Vielfach arbeitet der Partner in einer anderen Stadt und man führt eine „Wochenendbeziehung“. Andere leben

in zwei Wohnungen, weil sie noch nicht zusammen ziehen wollen. Umgekehrt gibt es viele Singles, die in einer Wohngemeinschaft (WG) leben. Die „echten“ Singles sind zwischen 25 und 55 Jahre alt, wohnen allein und haben keinen festen Partner.

Die Wirtschaft hat die Singles längst als Zielgruppe entdeckt. In Deutschland boomt die Single-Industrie: Agenturen, Internetforen, Single-Cafes, Single-Partys, Urlaubsreisen für Singles - das Geschäft mit den einsamen Herzen ist ein wachsender Markt. Die Angebote richten sich aber meistens nicht an die „überzeugten“ Singles, sondern an diejenigen, die möglichst schnell ihr Single-Dasein gegen die große Liebe eintauschen möchten. Gerade diese Gruppe scheint von Jahr zu Jahr größer zu werden.

Der Grund liegt im Wandel der Geschlechterbeziehungen: Partnerschaften sind heute nicht mehr auf Dauer angelegt, sie zerbrechen schnell oder sie kommen gar nicht erst zu Stande. Die Ursachen dafür sind vielfältig. Viele können die nötige Balance zwischen Beruf und Partnerschaft und Familie nicht finden. Andere Partnerschaften scheitern an der Frage des Nachwuchses. Vor allem Männer wollen häufig keine Kinder.

Je älter man wird, desto schwieriger scheint es zu sein, den passenden Partner zu finden. Viele haben es sich im Single-Dasein bequem gemacht. Sie haben das Bild eines Traumpartners entworfen, den es in der Realität nicht gibt. Andere sind nicht bereit, zugunsten einer Partnerschaft Kompromisse einzugehen. Wenn es so weit kommt, entwickeln sich diese Personen allmählich zum „echten Single“, allerdings ohne es zu merken. So bekommt der flotte Ausdruck „Single“ dann einen bitteren Geschmack. Diese Menschen sind wirklich frei, aber einsam. Das ist dann weniger lustig und modern.

Man unterscheidet viele Typen von Singles: Die einen sind allein wider Willen. Sie finden den richtigen Partner nicht, obwohl sie es versuchen. Andere sind Single aus Überzeugung. Sie wollen selbstbestimmt leben und keine Kompromisse machen. Und es gibt auch solche, die niemals ein Single waren. Also, es gibt folgende Single-Typen:

Karriere-Single: Peter aus Düsseldorf ist 28 Jahre und verbringt seine Abende im Büro. Auch am Wochenende arbeitet er. Für ihn steht der Beruf an der ersten Stelle. Er will Karriere machen. Doch Karriere-Single will er nicht immer bleiben. Wenn Peter einen guten Job hat und genug Geld verdient, will er eine Familie haben. Vielleicht findet er seine Traumfrau am Arbeitsplatz.

Auf-der-Suche-Single: Conny aus Hamburg geht abends in ihre Lieblings-Bar und trinkt einen Cocktail. Mal flirtet sie mit dem Kellner, mal mit dem netten Unbekannten auf der Tanzfläche. Sie ist aktiv und will einen Mann in der Disko oder im Internet kennen lernen. Manchmal hat sie sogar eine Verabredung. Conny will schnell einen Partner finden. Sie ist schon 32 Jahre und bekommt langsam Panik vor dem Alleinsein. Sie hofft, dass sie bald ihren Traummann finden wird.

Frust-Single: Dominik aus Frankfurt ist schon 35 Jahre und etwas dicker. Er wohnt bei seiner Mutter. Abends bekommt er Sauerbraten und Knödel zum Essen. Seine Wäsche wäscht seine Mama. Dominik ist ein Muttersöhnchen und verwöhnt. Eine andere Frau neben seiner Mama hat keine Chance. Doch heimlich träumt er von ihr. Nur traut er sich nicht, eine Freundin zu suchen. Was würde Mama dazu sagen? So sitzt er frustriert weiter bei seiner Mutter und isst Sauerbraten. Schlanker wird er davon nicht.

Teilzeit-Single: Joachim ist 36 Jahre und arbeitet von Montag bis Freitag als Finanzexperte in München. Am Wochenende ist er bei seiner Frau Sarah in Stuttgart. Sie ist zwei Jahre jünger und denkt nicht daran, nach München zu ziehen. Sarah hat einen gut bezahlten Job und will ihn nicht aufgeben. An ihre „Samstag-und-Sonntag-Beziehung“ haben sich beide schon seit Jahren gewöhnt. Kinder haben sie nicht.

Fun-Single: Michael aus Köln ist 27 Jahre und genießt das Leben. Er hat Spaß am Alleinsein. Er reist gerne, treibt Sport und hat eine schöne Wohnung. Ab und zu hat Michael eine Affäre. Doch an das Zusammenziehen mit einer Frau hat er nie gedacht. Wozu auch? „Das Leben macht allein doch viel mehr Spaß“, sagt er. Außerdem habe er genug Freunde. Einsam oder allein fühlt sich Michael nicht.

Niemals-Single: Markus aus Berlin war noch niemals ein Single. So etwas kommt für ihn nicht in Frage. Wenn eine Liebe vorbei ist, beginnt er gleich die nächste Beziehung. „Es ist besser, als allein zu sein“, meint er. Über die freiwilligen oder unfreiwilligen Single kann Markus nur den Kopf schütteln. „Es gibt so viele schöne Frauen auf der Welt, man muss die Mädchen nur überzeugen“, glaubt er. Heiraten will er noch nicht. Mit 29 Jahren bin ich zu jung für eine solche schwere Entscheidung“, sagt er.

Wolfram von Scheliha

Total verknallt, verliebt oder verrückt?

Bin ich verliebt oder bin ich verrückt? Das wohlige Kribbeln im Bauch, das Glücksgefühl, wenn man den anderen einfach nur sieht, das sexuelle Begehren, aber auch der Schmerz, der sich einstellt, wenn das Objekt der Begierde plötzlich entzieht, sind eindeutige Symptome dafür, dass man hoffnungslos verknallt ist.

Für Verliebtheit gibt es keine eindeutige Erklärung, aber eines ist sicher: Nichts verändert das Seelenleben so spontan und intensiv, wie dieses unbestimmte Gefühl der Zuneigung und Verbundenheit. Trotzdem verlieben sich die Leute bei aller Ähnlichkeit der Symptome doch recht unterschiedlich. Die einen sind eine Woche verliebt, die anderen drei Monate. Einige glauben, die Liebe ihres Lebens gefunden zu haben, bei anderen spielt Sex keine große Rolle. Und wieder andere verlieren förmlich den Verstand dabei.

Ohne Attraktivität kein Verliebtsein

Wenn wir in jemanden verliebt sind, finden wir den anderen auch schön. Schönheit wiederum wirkt anziehend. Der deutsche Philosoph Immanuel Kant nannte es nüchtern „interessenloses Wohlgefallen“, durch welches wir uns, eben völlig unkritisch, zu jemandem oder zu etwas hingezogen fühlen. Und dabei lassen wir uns gerne täuschen: Wenn wir verliebt sind, finden wir sie oder ihn nicht nur attraktiver, sondern auch klüger, aufmerksamer, geselliger und kompetenter - eben absolut genial. Die vielgerühmten „inneren Werte“ des anderen werden völlig idealisiert. Aber nur so können wir uns auch mit der großen neuen Liebe, einem Menschen der uns eigentlich fremd ist, problemlos verstehen. Die anfängliche Blindheit ist notwendig, damit der Charakter des anderen nicht zum Problem wird.

Die Tricks der Natur

Dass wir bestimmte Gesichter anziehend finden und uns dabei in jemanden verlieben können, sind biologische Signale und gehören in die Trick-Kiste der Natur, die ja eigentlich nur will, dass wir uns fortpflanzen. Für die weiblichen Reize ist das Sexualhormon Östrogen und für die männlichen das Sexualhormon Testosteron

verantwortlich. Die Östrogene machen aus der Frau ein erotisches Wesen. Sie sorgen zum Beispiel für die richtigen Fettablagerungen an Lippen, Taille und Hüfte. Sie lassen die Wangenknochen und Augenform für den Mann verführerisch aussehen. Die Botschaft lautet: Ich bin fruchtbar. Frauen suchen unter Männern unbewusst nach dem Alpha-Tier. Ein starkes Gesichtsprofil und männliche Dominanz wirken auf Frauen anziehend. Dafür sorgt das Testosteron, das den männlichen Muskel- und Knochenaufbau beeinflusst.

Den Verstand verlieren

Medizinisch betrachtet, gibt es zwischen einer Neurose und dem Zustand der Verliebtheit sogar Ähnlichkeiten. Wer verliebt ist, lebt für eine Weile in einem manischen Ausnahmezustand. Während alle Gedanken nur noch um die angehimmelte Person kreisen, sammelt sich im Belohnungssystem des Gehirns das Molekül Dopamin. Dopamin löst Glücksgefühle aus. Wenn wir etwas im Sinne der Fortpflanzung tun, dann sollen wir auch belohnt werden. Die Leidenschaft macht süchtig. Und der Wunsch, dieses Glücksgefühl wieder zu bekommen, führt bei unseren Handlungen zu Übertreibung und Überschwänglichkeit. Darum schreiben sich Verliebte zwanghaft jeden Tag unzählige SMS, mit den selben Sätzen: „Ja otschen silno ljublju tebjja, ja tebjja obozhaju ...“

Das jähe Ende

Die schmerzliche Erfahrung, die jeder macht: das Verliebtsein vergeht. Die Droge Dopamin wirkt nicht mehr und man kann die Glücksgefühle auch nicht künstlich festhalten. Die Natur geht davon aus, dass der Akt der Fortpflanzung vollzogen ist. Was im Bauch begann versucht man nun zunehmend mit dem Kopf zu steuern. Entweder ist tatsächlich ein Kind unterwegs oder man entschließt sich nach langem Hin und Her den Rest der gegenseitigen erotischen, emotionalen Zuneigung in einer Beziehung zu kultivieren. Oder man trennt sich für immer. Wenn man zusammenbleibt, besteht die Kunst darin, diese kameradschaftliche Liebe - gelegentlich in den Bauch zurückzuführen. Und das gelingt nur mit Phantasie und Vertrauen. Und - nur wenn man für den anderen attraktiv bleibt, kommt das erotische Kribbeln wieder.

Robert Teschner

5 Mensch und Ökologie

5.1 Vortextübungen. Arbeit an der Lexik und Grammatik des Textes

„Ökologie, was ist das?“

5.1.1 Finden Sie die Sätze mit folgenden Wörtern, schreiben Sie diese Sätze aus und übersetzen Sie sie

- die Wechsel-Beziehung;
- natürliche Umwelt;
- unberührt;
- abholzen;
- Zerstörung der Ozonschicht;
- Die Industrieabwässer;
- auswerten.

5.1.2 Finden Sie die Paare: ein Wort und das das zu ihm passende Wort

- | | |
|-------------------|-----------------|
| 1) schwerwiegende | a) Gebiet |
| 2) verschiedenste | b) Maßstäbe |
| 3) menschliches | c) Landschaften |
| 4) restlicher | d) Materie |
| 5) verödeter | e) Eingreifen |
| 6) geschädigtes | f) Teil |
| 7) belebte | g) Ökosystem |
| 8) fachliches | h) Organismen |
| 9) unberührte | i) Schädigung |
| 10) globale | j) Boden |

5.1.3 Wählen Sie das passende Antonym zum Wort aus den vorgeschlagenen aus

- 1) Synonym zum Wort „häufig“: dünn; spärlich; licht; wiederholt;
- 2) Synonym zum Wort „natürlich“: künstlich, angeboren, falsch, unecht;
- 3) Synonym zum Wort „vielfältig“: vielseitig, einförmig, eintönig; monoton;
- 4) Synonym zum Wort „veröden“: bereichern, anreichern, aufbereiten, veredeln leer werden;
- 5) Synonym zum Wort „abholzen“: verjüngen, pflanzen, bepflanzen, nachpflanzen;
- 6) Synonym zum Wort „artenreich“: artenarm, mannigfaltig, arm sein;
- 7) Synonym zum Wort „sauer“: unzufrieden, zufrieden, froh, lustig;
- 8) Synonym zum Wort „Abschmelzen“: Einfrieren, Tauen, Binden, Sperren, Blockieren;
- 9) Synonym zum Wort „blühend“: abgeblüht, gesund, verblichen, verwelkt

5.1.4. Finden Sie zu jedem Verb (k)eine passende Präposition

- | | |
|----------------------|---------------|
| 1) sich beschäftigen | a) Akk. |
| 2) bedeuten | b) in (Akk.) |
| 3) verwandeln sich | c) mit (Dat.) |
| 4) es gibt | d) zu (Dat.) |
| 5) gehören | e) Akk. |

5.1.5 Schreiben Sie die Sätze mit Präsens Passiv heraus und übersetzen Sie sie

5.1.6 Schreiben Sie die Sätze mit „Modalverb + Präsens Passiv“ heraus und übersetzen Sie sie

5.1.7 Schreiben Sie die Sätze mit „Infinitiv zu“ heraus und übersetzen Sie sie

5.1.8 Sagen Sie anders, gebrauchen Sie die folgende Satzstruktur: Präsens Passiv, Perfekt Passiv, Futurum Passiv, Zustandspassiv

1) die Tropenwälder werden abgeholzt. 2) Im Bereich der Ökologie wird in diesem Zusammenhang die gesamte Biosphäre zwischen der Erdoberfläche und der Atmosphäre betrachtet. 3) Als Ökosysteme werden in diesem Zusammenhang Flüsse und Seen bezeichnet. 4) Es kommt in der Ökologie somit immer darauf an, ob nur ein bestimmtes Areal als Ökosystem mit Daten erfasst und ausgewertet wird. 5) Natürlichen deshalb in Anführungsstrichen, weil es in Mitteleuropa kaum noch größere Areale gibt, die nicht durch den Menschen beeinflusst und geprägt wird.

5.1.9 Übersetzen Sie folgende Wörter und Wendungen ins Deutsche.

Gebrauchen Sie die Lexik aus dem Text

1) На наших просторах; 2) более крупные ареалы; 3) нетронутые естественные экосистемы; 4) человеческое вмешательство; 5) опустошённая земля; 6) более бедная видами и повреждённая человеком экосистема; 7) вырубка тропических лесов; 8) промышленные сточные воды; 9) тяжёлые повреждения.

5.1.10 Bilden Sie die Sätze mit Hilfe folgender Wörter

1) Богатая видами экосистема из-за человеческого вмешательства превращается в более бедную видами и повреждённую человеком экосистему.

Das Ökosystem, geschädigt, verwandeln sich, durch, der Mensch, von, dieses menschliche Eingreifen, artenreich, ein artenärmeres, in, und.

2) Так как экология занимается организмами, то она может рассматриваться как часть области биологии.

Da, sich beschäftigen, die Organismen, die Ökologie, mit, als, so, sie, ein Teilbereich, die Biologie, können, werden, betrachten.

3) В области экологии в этой связи рассматривается общая биосфера между поверхностью Земли и биосферой.

In, der Bereich, die Erdoberfläche, die Ökologie, werden, in, dieser Zusammenhang die gesamte Biosphäre, zwischen und, die Atmosphäre, betrachten.

4) Прямое вмешательство имеет место в случае вырубки тропических лесов, а также последующего выжигания девственных лесов.

direkt, ein Eingreifen, in, der Fall, sowie, von, die Abholzung ,von, die Tropenwälder, nachfolgend, die Brandrodung, in, die Urwälder, vorliegen.

5) Часто слышанное и применяемое слово, что всё же обозначает слово «экология»?

Oft, gehört, und, häufig, verwendet, ein Wort, doch, was, bedeuten, das Wort, die Ökologie?

5.1.11 Übersetzen Sie das Wort in den Klammern ins Deutsche

1) Natürlich (поэтому в кавычках), weil es in Mitteleuropa kaum noch größere Areale gibt, die nicht durch den Menschen beeinflusst und geprägt sind.

2) (По сути) beschäftigt sich die Ökologie mit den Wechsel- Beziehungen zwischen den verschiedensten Organismen und mit den vielfältigen zu ihrer "natürlichen" Umwelt.

3) Je nach chemischer Belastung dieser Industrieabwässer, (могут) hier schwerwiegende Schädigungen der jeweiligen Ökosysteme (быть установлены).

4) Als Ökosysteme werden (в этой связи) Flüsse und Seen bezeichnet.

5) (Для этого имеется много примеров), von der Zerstörung der Ozonschicht, über sauren Regen bis zum Klimawandel nebst Auswirkungen wie dem Abschmelzen der Gletscher, Flutkatastrophen und Dürren, kein Ökosystem dieser Welt bleibt davon unberührt.

5.1.12. Bestimmen Sie das globale Thema des Textes mit Hilfe der Bilder und des Titels durch eine kurze Zusammenfassung



Zeichnung 12

Ökologie, was ist das?

Was ist Ökologie? Ein oft gehörtes und häufig verwendetes Wort, doch was bedeutet das Wort Ökologie? Im wesentlichen beschäftigt sich die Ökologie mit den Wechsel- Beziehungen zwischen den verschiedensten Organismen und mit den vielfältigen zu ihrer "natürlichen" Umwelt. Natürlichen deshalb in Anführungsstrichen, weil es in Mitteleuropa kaum noch größere Areale gibt, die nicht durch den Menschen beeinflusst und geprägt sind. So gibt es zumindest in unseren Breiten kaum noch unberührte natürliche Landschaften bzw. unberührte natürliche Ökosysteme, die nicht durch das menschliche Eingreifen geschädigt sind. Auch in den restlichen Teilen der Welt werden unberührte Areale stetig kleiner, zurück bleibt nach der nachfolgenden Brandrodung wenige Jahre später nur noch verödeter Boden. Das artenreiche Ökosystem verwandelt sich durch dieses menschliche Eingreifen in ein artenärmeres und vom Menschen geschädigtes Ökosystem (Zeichnung 12).

Da sich die Ökologie mit Organismen beschäftigt, so kann sie als ein Teilbereich der Biologie betrachtet werden. Zur Ökologie gehört die ganze Bandbreite von Ökosystemen mit allen Bestandteilen, belebter genauso wie unbelebter Materie und die entsprechenden Wechselwirkungen. Um noch einmal beim menschlichen Eingreifen zu bleiben. Ein direktes Eingreifen liegt im Fall von Abholzung von Tropenwäldern, sowie nachfolgender Brandrodung in Urwäldern vor. Ein weiteres direktes Eingreifen des Menschen liegt bei der Einleitung von Industrieabwässern in Flüsse und über diese Flüsse

in die Weltmeere vor. Je nach chemischer Belastung dieser Industrieabwässer, können hier schwerwiegende Schädigungen der jeweiligen Ökosysteme festgestellt werden. Als Ökosysteme werden in diesem Zusammenhang Flüsse und Seen bezeichnet. Diese Belastungen festzustellen und die schädlichen Auswirkungen voll und ganz richtig auszuwerten und einzuordnen, ist eine Aufgabe von Ökologen und fällt damit in das fachliche Gebiet der Ökologie.

Auch dort wo der Mensch bisher noch nicht direkt in ökologische Systeme eingriff, liegt dennoch ein indirektes eingreifen vor. Beispiele hierfür gibt es viele, von der Zerstörung der Ozonschicht, über sauren Regen bis zum Klimawandel nebst Auswirkungen wie dem Abschmelzen der Gletscher, Flutkatastrophen und Dürren, kein Ökosystem dieser Welt bleibt davon unberührt. Im Bereich der Ökologie wird in diesem Zusammenhang die gesamte Biosphäre zwischen der Erdoberfläche und der Atmosphäre betrachtet. Es kommt in der Ökologie somit immer darauf an, ob nur ein bestimmtes Areal als Ökosystem mit Daten erfasst und ausgewertet wird, wie ein bestimmter Lebensraum zum Beispiel ein See, ein Fluss oder ein Wald. Auch kleiner ist möglich, zum Beispiel kann eine blühende Sommerwiese als Ökosystem betrachtet werden. Oder die Ökologie in globalen Maßstäben, wenn das Ökosystem Erde als Ganzes erfasst werden soll.

Feedback-Übungen

5.2 Betiteln Sie die wichtigen Textteile

5.2.1 Finden Sie die Sätze, schreiben Sie die Sätze aus, die die Hauptgedanken der einzelnen Textteile ausdrücken

5.2.2 Schreiben Sie die Bestätigungen aus, mit denen Sie einverstanden sind

5.2.3 Setzen Sie weiter den Text mit Paar Sätzen fort

5.2.4 Beantworten Sie folgende Fragen, finden Sie die Antworten im Text

- 1) Womit beschäftigt sich die Ökologie?
- 2) Gibt es in Mitteleuropa unberührte natürliche Ökosysteme?
- 3) Warum werden auch in den restlichen Teilen der Welt unberührte Areale stetig kleiner?
- 4) Warum wird die Ökologie als Teilbereich der Biologie betrachtet?
- 5) Worin liegt ein direktes Eingreifen ins Ökosystem?
- 6) Was wird als Ökosysteme bezeichnet?
- 7) Was gehört zum fachlichen Gebiet der Ökologie noch?
- 8) Worin liegt dennoch ein indirektes Eingreifen in das Ökosystem vor?
- 9) Kann eine blühende Sommerwiese als Ökosystem betrachtet werden?

5.2.5 Erzählen Sie diesen Text nach, wählen Sie dabei nur die Hauptinformation mit Hilfe folgender Schlüsselwörter

Die Ökologie, die verschiedensten Organismen, die Umwelt, das Eingreifen, die Flüsse und Seen, schädliche Auswirkungen, dem Abschmelzen der Gletscher, Flutkatastrophen und Dürren.

Betrachten, es gibt, liegen, bleiben, zerstören, sich beschäftigen.

5.2.6 Übersetzen Sie diesen Auszug ins gute Russisch

„Auch dort wo der Mensch bisher noch nicht direkt in ökologische Systeme eingriff, liegt dennoch ein indirektes eingreifen vor. Beispiele hierfür gibt es viele, von der Zerstörung der Ozonschicht, über sauren Regen bis zum Klimawandel nebst Auswirkungen wie dem Abschmelzen der Gletscher, Flutkatastrophen und Dürren, kein Ökosystem dieser Welt bleibt davon unberührt. Im Bereich der Ökologie wird in diesem Zusammenhang die gesamte Biosphäre zwischen der Erdoberfläche und der Atmosphäre betrachtet.“

5.2.7 Bilden Sie einen Dialog zu folgenden Situationen

1) die Ökologie in unserer Stadt; 2) die Ökologie in der Umgebung der Stadt; 3) die Ökologie in meinem Heimatdorf; 4) die Ökologie in meiner Heimatstadt; 5) die Ökologie des Orenburger Gebietes.

5.3 Vortextübungen

Arbeit an der Lexik und Grammatik des Textes

5.3.1 Finden Sie die Sätze mit folgenden Wortverbindungen, schreiben Sie diese Sätze aus und übersetzen Sie sie

- 1) das kommende Jahrtausend;
- 2) immer dichtere Schicht;
- 3) weite Landstriche;
- 4) der Ozonabbau;
- 5) mit verheerenden Folgen.

5.3.2 Finden Sie die Paare: ein Wort und das zu ihm passende Wort

- | | |
|--------------------------------|-----------------------------------|
| 1) unter ...Himmel | a) <i>gewaltigen</i> |
| 2) die ständig... Flucht von | b) <i>gesamte</i> Kraftfahrzeugen |
| 3) unter... Glaskuppeln | c) <i>bestimmtes</i> |
| 4) der... Tropenwald | d) <i>abgesondert</i> |
| 5) völlig... von der Außenwelt | e) <i>wachsende</i> |
| 6) die Strahlung | f) <i>freiem</i> |
| 7) ein... Areal | g) <i>radioaktiv</i> |

5.3.3 Wählen Sie das passende Antonym zum Wort aus den vorgeschlagenen aus:

- 1) Synonym zum Wort „das Gebiet“: die Zone, der Raum, der Null;
- 2) Synonym zum Wort „unbewohnbar“: zum Wohnen ungeeignet, zum Wohnen geeignet;
- 3) Synonym zum Wort „die Ernährung“: das Essen, der Hunger, die Kost, die Speisung;
- 4) Synonym zum Wort „die Auswirkung“: die Tat, die Passivität *f*; der Stillstand; der Müßiggang;

- 5) Synonym zum Wort „eingreifen“: zurückgehen; zurücktreten; zurückweichen; sich zurückziehen; sich bemächtigen;
- 6) Synonym zum Wort „verlieren“: antreffen; auffinden; verlusterleiden; aufspüren; bekommen;
- 7) Synonym zum Wort „ausbauen“: demolieren; vervollkommen; durchfressen; einstürzen; rasieren; ruinieren.

5.3.4 Finden Sie zu jedem Verb (k)eine passende Präposition

- | | |
|--------------------|--------------|
| 1) Es gibt | a) um (Akk.) |
| 2) wachsen | b) Akk. |
| 3) verfrachten | c) in Akk. |
| 4) verdichten sich | d) zu (Dat.) |

5.3.5 Schreiben Sie die Sätze mit heraus und übersetzen Sie sie

5.3.6 Schreiben Sie die Sätze mit „werden“ heraus und übersetzen Sie sie

5.3.7 Schreiben Sie die Sätze mit „sein“ heraus und übersetzen Sie sie

5.3.8 Sagen Sie anders, gebrauchen Sie die folgende Satzstruktur: Präsens Aktiv, Futurum Aktiv

1) Die Luftverschmutzung ist unerträglich. 2) Leben ist unter freiem Himmel kaum noch möglich. 3) Die Reichen leben wie in einer Raumstation. 4) Kohlendioxid, Methan, Stickoxid und andere Gase verdichten sich zu einer immer dichteren Schicht um den Planeten. 5) Wenn die Atmosphäre sich erwärmt, verändern sich die Niederschläge.

5.3.9 Übersetzen Sie diesen Text und bieten Sie bitte Ihre Varianten der Zukunft der Erde an! Schreiben Sie Ihre Variante schriftlich mit Hilfe eines Wörterbuches

Text

Schreckenvision für das Jahr 2010: Die Luftverschmutzung ist unerträglich. Es gibt nicht mehr genug Sauerstoff zu atmen. Weite Gebiete sind durch radioaktive Strahlung zu Todeszonen geworden. Leben ist unter freiem Himmel kaum noch möglich. Die Reichen leben wie in einer Raumstation, völlig abgesondert von der Außenwelt. Arme, Schwache und Aussteiger haben sie in Reservate verfrachtet. In der Natur, die jetzt „Wüste“ heißt, wächst nichts mehr. Nutzpflanzen züchtet man in mehrstöckigen „Pflanzenheimen“. Nostalgiker können sich gegen Gebühr unter gewaltigen Glaskuppeln noch an echten Wiesen und Bäumen leben – eine Idee der Tourismusbranche. Dies ist – vorerst – nur ein Phantasiebild von unserer Welt in einigen Jahren...

Die Bevölkerung der Erde ist um fast zwei Milliarden gewachsen. Bis zur Mitte des kommenden Jahrhunderts wird sich die heutige Weltbevölkerung von 4,5 Milliarden verdoppelt haben. 500 Millionen Umweltflüchtlinge werden auf der Erde herumirren, weil ihr Lebensraum unbewohnbar geworden ist.

Die Erde hat sich seit Beginn des Industriezeitalters um 0,5 Grade gewärmt. Prognosen für das kommende Jahrtausend: ein Anstieg um weitere 3 bis 9 Grad. Kohlendioxid, Methan, Stickoxid und andere Gase verdichten sich zu einer immer dichteren Schicht um den Planeten. Sie fangen die Sonnenstrahlung ein, die sonst in den Weltraum zurückgehen würde. Folgen dieses Treibhauseffektes: Anstieg des Meeresspiegels um etwa einen Meter durch Abschmelzen der Pole. Das bedeutet: weite Landstriche in Asien und Afrika würden im Meer versinken, dadurch gingen fruchtbare Regionen und wichtige Landwirtschaftsgebiete verloren.

Wenn die Atmosphäre sich erwärmt, verändern sich die Niederschläge: in einigen Gebieten fällt starker Regen, in anderen trocknet der Boden aus und wird zur Wüste – mit verheerenden Folgen für Ernährung.

Vom Regenwald werden pro Jahr 200.000 Quadratkilometer vernichtet – das ist an Bodenfläche mehr als die Hälfte der Bundesrepublik. Bei dem jetzigen Zerstörungstempo wird der gesamte Tropenwald in vierzig Jahren verschwunden sein. Mit den Regenwäldern sterben auch Tausende von Tier- und Pflanzenarten: Tag für Tag zwischen 40 und 140.

Die Verschmutzung der Luft ist noch beängstigender als vor zwanzig Jahren. Hauptverursacher: die ständig wachsende Flucht von Kraftfahrzeugen.

Die Ozonschicht ist in dieser Zeit um acht Prozent dünner geworden. Dadurch nehmen die UV-Strahlungen um etwa 16 Prozent zu. Die Folge: Hautkrebs, Augenkrankheiten, Ernteschäden. Der Ozonabbau wird jedes Jahr dramatischer.

Energie aus Atomkraft wird weiter ausgebaut, obwohl es noch keinen sicheren Ort für Entsorgung gibt. Von Katastrophen ganz abgesehen: für tausend Jahre ist die 30-Kilometerzone in Tschernobyl unbewohnbar.

Wortschatz zum Thema „Mensch und Ökologie“

1) abholzen (holzte ab, abgeholzt)	вырубить (лес); омолаживать (лес, сад)
2) das Abschmelzen (-s;-) der Gletscher	таяние ледника, глетчера
3) ändern (änderte, geändert)	изменить
4) in Anführungsstrichen	в кавычках
5) artenarm	бедный видами
6) ausbauen (baute aus, ausgebaut)	расширять
7) die Außenwelt (-, en)	внешний мир
8) ausgerechnet	как раз, именно
9) ausstatten (stattete aus, ausgestattet)	снабжать, оборудовать, оснащать
10) der Aussteiger (-s,-)	неудачник
11) auswerten (wertete aus, ausgewertet)	использовать, осваивать
12) beeinflussen (beeinflusste, beeinflusst)	влиять
13) die Belastung (-, -en)	нагрузка
14) belebt	живой
15) der Brand (-es, die Brände)	пожар
16) der Dienstleistungsbetrieb (es, -)	предприятие бытового обслуживания

17) die Dürre (-,-n)	засуха
18) eindringen (drang ein, eingedrungen)	вторгаться, врываться
19) das Eingreifen (-s,-)	вмешательство
20) einheimisch	местный
21) die Erdoberfläche (-,n)	поверхность Земли
22) die Flutkatastrophe (-,-n)	наводнение
23) die Gebühr (-,en)	комиссионный сбор
24) gesamt	общий
25) die Glaskuppel (-,-n)	стеклянный купол
26) haltbar	стойкий
27) herumirren (irrte herum, herumgeirrt)	плутать
28) die Industrieabwässer	промышленные сточные воды
29) das Industriezeitalter (-s,-)	век промышленности
30) das Jahrtausend (-es, -e)	тысячелетие
31) jetzig	современный
32) der Klimawandel (-s,-)	перемена, изменение климата
33) das Kohlendioxid (-es)	углекислый газ
34) auf Kosten	за счёт
35) das Landwirtschaftsgebiet (-es, -e)	сельскохозяйственная область
36) die Latte (-, n)	планка, рейка
37) der Meeresspiegel (-s, -)	уровень моря
38) die Nachhaltigkeit (-)	стойкость
39) natürlich	естественный
40) nichts	ничего
41) der Niederschlag (-es, Niederschläge)	осадки
42) die Ozonschicht (-; --en)	озоновый слой

43) die Pflanzenart (-, -en)	вид растений
44) pflegebedürftig	нуждающийся в уходе
45) das Phantasiebild (-es; -er)	фантастическая картина
46) saurer Regen (-s,-)	кислотный дождь
47) der Regenwald (-es,Regenwälder)	тропический лес
48) die Rodung (-, -en)	корчевание, раскорчёванный участок, новья
49) restlich	оставшийся, остающийся
50) die Sonnenstrahlung (-, -en)	солнечное излучение
51) das Treibhaus (-es, Treibhäuser)	теплица, оранжерея
52) die Tropenholzbank (-, Tropenholzbänke)	скамейка из тропического дерева
53) schädigen (schädigte, geschädigt)	вредить
54) schwerwiegend	веский, имеющий большое значение
55) die Umwelt (-, -en)	окружающая среда
56) unberührt	нетронутый, девственный
57) die Verflechtung (-, -en)	переплетение, сращивание
58) verlorengelien (ging verloren, verlorengelien)	пропасть, исчезнуть
59) verfrachten (verfrachtete, verfrachtet)	отправлять, зафрахтовать
60) verödeter Boden (-s,-)	опустошённая земля
61) verschwinden (verschwand, verschwunden)	исчезать
62) versinken (versank, versunken)	затонуть
63) versprechen (versprach, versprochen)	обещать
64) verwenden (verwandte, verwandt)	применять
65) wachsend	растущий

66) die Wechsel-Beziehung (-, -en)	взаимоотношение
67) der Wilderer (-s, -)	браконьер
68) die Wüste (-,-n)	пустыня
69) die Zerstörung (-,-en) der Ozonschicht	разрушение озонового слоя
70) züchten (züchtete, gezüchtet)	выращивать

Lesetexte

Übersetzen Sie diese kurzen Nachrichten; b) zu jeder Nachricht suchen Sie bitte zusätzliche Information und machen Sie dabei Ihr eigenes Projekt!



Zeichnung 13

Auf den Holzfällerstraßen dringen Wilderer in den Wald ein

Nürnberg will sparen – ausgerechnet auf Kosten afrikanischer Regenwälder (Zeichnung 13). Der Dienstleistungsbetrieb Öffentlicher Raum Nürnberg plant, die 3.500 Parkbänke der Stadt mit Latten aus Tropenholz auszustatten. Eine Testphase mit 200 Parkbänken läuft bereits. Tropenholz sei länger haltbar und weniger pflegebedürftig als die bisher verwendeten einheimischen Hölzer, so die Argumentation. Mit zertifiziertem Holz aus Afrika ließen sich in den nächsten 25 Jahren rund 11,9 Millionen Euro sparen. Doch im Regenwald gibt es von der versprochenen Nachhaltigkeit keine Spur, daran können auch Albizertifikate nichts ändern. (Start: 21.08.2009).

Protestaktion. Malaysia: Lasst die Penan nicht allein



Zeichnung 14

Demonstrierende Penan: Die Ölpalmpflanzungen bedeuten **ihren Tod**

Mit Blasrohren demonstrieren die Penan zu Hunderten im malaysischen Regenwald. An den Straßenblockaden der Ureinwohner im Dschungel von Sarawak kommt keiner vorbei, auch nicht die Polizei (*Zeichnung 14*). Statt für Recht zu sorgen, dienen die sog. Ordnungshüter nämlich als Handlanger korrupter Politiker und skrupelloser Geschäftsleute. Die haben sich das Land der Penan unter den Nagel gerissen, um dort nach mehrmaligem Abholzen der Wälder endlose Palmölmonokulturen anzulegen. Die Polizisten mussten umkehren, um Verstärkung zu holen. Die Penan befürchten Ausschreitungen seitens der Polizei. (Start: 25.08.2009)



Zeichnung 15

Die Lederschildkröten brauchen Schutz Die Meeresschildkröten in Costa Rica brauchen den Nationalpark

Es ist schwer zu glauben, aber der costa-ricanische Präsident Oscar Arias, Friedensnobelpreisträger und Erfinder des berühmten Slogans "Frieden mit der Natur", hat eine Gesetzesinitiative vorgelegt, die den Meeresnationalpark Las Baulas in der Provinz

Guanacaste auflöst. Grund dafür sind Immobilienprojekte an der Küste. Umweltschützer laufen dagegen Sturm. In Las Baulas leben die vom Aussterben bedrohten Lederschildkröten (*Zeichnung 15*), die an den Stränden des Nationalparks ihre Eier ablegen. Die Mangrovenwälder des Parks sind auch Lebensraum und Kinderstube einer Vielzahl weiterer seltener Tier- und Pflanzenarten. (Start: 28.08.2009).

Tropenwaldkauf in Paraguay



Zeichnung 16

Regenwald Urkunde

Verschenken Sie eine Regenwald-Urkunde. Der Chaco-Wald ist der Lebensraum vieler bedrohter Tiere und Pflanzen wie Tapir, Puma und Riesengürteltier. Nicht nur die Natur ist bedroht, auch die 2.500 indigenen Ayoreo usw (*Zeichnung 16*). Mit dem Kauf von Urwald im Chaco möchte Rettet den Regenwald die drohende Urwaldrodung verhindern und das Überleben der Indigenen sichern.

Bitte helfen sie mit. Ein Quadratmeter Chaco-Wald kostet nur wenig mehr als 1 Cent!

Afrika: Schützt Liberias Regenwälder vor den Holzfällern

Aktion der Waldvölker in Malaysia gegen den Samling-Konzern



Zeichnung 17

Die liberianische Regierung steht kurz davor, Verträge zum Holzeinschlag in den letzten verbliebenen Regenwaldgebieten des Landes zu vergeben (*Zeichnung 17*). Aufgrund der hohen Rodungsrate ist der westafrikanische Staat bereits jetzt nur noch zu einem Drittel mit Wald bedeckt. Intakte Regenwälder sind nur noch auf 1,4 Prozent der Landesfläche erhalten. Motorsägen und Holzschlepper sind keine geeigneten Instrumente für den Erhalt der Regenwälder. (Start: 20.08.2009)

Protestaktion

Stoppt den Waldraub auf Sumatra



Zeichnung 18

Mahnwache der Bauern vor der Polizeistation

Das Dorf Karang Mendapo auf der indonesischen Insel Sumatra benötigt dringend unsere Hilfe (*Zeichnung 18*). Es wird förmlich von Ölpalm-Monokulturen erdrückt, für deren Anlage der Urwald gerodet wurde. Die von Rettet den Regenwald unterstützte Umweltorganisation Walhi Jambi kämpft an der Seite der Bauern für ein sofortiges Ende der Waldzerstörung und die Rückgabe von Landflächen deren sich Palmöl-Konzerne wie Sinar Mas unrechtmäßig angeeignet haben. Es soll ein Präzedenzfall für den Rest des Landes geschaffen werden, wo die Rodungen und Landnahmen unvermindert weitergehen. Bitte helfen Sie mit.

Ureinwohner kämpfen auf Borneo

Malaysias Regierung lässt im Regenwald derzeit einen Staudamm zur Stromerzeugung bauen. Doch die Ureinwohner wehren sich gegen das Projekt: Sie werfen der Regierung vor, sie über das Projekt nicht informiert zu haben und den Regenwald als reines Spekulationsobjekt zu sehen.

David gegen Goliath im Regenwald

Mangroven: Den Wald im Tropenmeer schützen



Zeichnung 19

Mangrovenwald in Ecuador

Mangroven sind ein einzigartiges Ökosystem zwischen Land und Meer. Im undurchdringlichen Wurzelgewirr der Mangrovenbäume leben Fischschwärme und andere Meerestiere. Doch weltweit werden die Mangrovenwälder für die Garnelenzucht gerodet. Umweltgruppen in den Mangrovegebieten in Ecuador fordern ein Stopp der Garnelenzucht und möchten die Mangroven wieder aufforsten (*Zeichnung 19*).

Die Orang-Utan-Wald-Retter



Zeichnung 20

COP-Gründer Hardi beim Abtransport eines geretteten Orang-Utan-Babys

Palmöl ist billiger Rohstoff der Industrie und steckt fast überall drin: in Margarine, Speiseeis, Gebäck und Waschpulver, mit „Agrosprit“ aus Palmöl fahren unsere Autos und werden Blockheizkraftwerke betrieben. Den sich rapide ausdehnenden Palmölplantagen fällt in Indonesien der Regenwald zum Opfer. Die Orang-Utan-Menschenaffen verlieren ihren Lebensraum. Die Umweltgruppe Centre for Orangutan Protection (COP) auf Kalimantan rettet Orang Utans organisiert den Widerstand gegen die Regenwaldzerstörung (*Zeichnung 20*).

Aktion für die Schweinswale der Ostsee



Zeichnung 21

Die Schweinswale brauchen Schutz

Am 27. Mai starteten wir unsere Protestaktion gegen Motorbootrennen auf der Ostsee. 12.000 Menschen haben sich daran beteiligt. Zwar konnten wir das absurde Rennen nicht verhindern, dennoch erreichten wir einen Teilerfolg: die Geschwindigkeit musste stark gedrosselt werden, einige der Sponsoren zogen sich zurück. Nun ist die Aktion auf der Petitionsseite des deutschen Bundestags, um derartige Veranstaltungen ein für alle Mal zu verbieten. Bitte unterzeichnen Sie hier die Bundestags-Petition. Sie müssen sich dafür auf der Webseite des Bundestags registrieren (*Zeichnung 21*).

Brasilien: Erfolgreiche Emailaktion - Funai beginnt Demarkierungsprozess

Die Aktion von Rettet den Regenwald zur Unterstützung der Tremembé-Indianer in Nordostbrasilien brachten einen ersten Erfolg. Wie die Sprecherin der Tremembé, Adriana

Carneiro de Castro, nun mitteilte, habe die Indianerschutzbehörde FUNAI endlich definitiv zugesagt, noch in diesem Monat mit dem Demarkierungsprozess zu beginnen und eine Arbeitsgruppe in das Stammesgebiet der Tremembé von São José und Buriti in Ceará zu schicken.

Dies ist mit einem Erfolg der rund 10.000 Emails, die von Unterstützern der Rettet den Regenwald-Aktion an die FUNAI geschickt wurden. Der Einsatz der Arbeitsgruppe ist allerdings nur der erste Schritt. Der Demarkierungsprozess ist langwierig und reicht von anthropologischen Studien bis hin zur physischen Demarkierung des Gebiets und der letztlichen Anerkennung des Reservats durch den brasilianischen Präsidenten und kann noch Monate bis Jahre dauern. Rettet den Regenwald wird diesen Prozess weiterhin kritisch verfolgen und wenn nötig eine erneute Aktion starten. Denn den Tremembé droht noch immer die Vertreibung durch das Mega-Tourismusprojekt Nova Atlantida.

6 Грамматический комментарий

6.1 Морфология

6.1.1 Артикль

Склонение артиклей

В немецком языке имена существительные употребляются с неопределённым или с определённым артиклем, который определяет род, число и падеж имён существительных. Артикли изменяются по падежам следующим образом:

Tabelle 17

1	2						3
Kasus	Singular						Plural
	m		n		f		
	best.	unbest.	best.	unbest.	best.	unbest.	
Nom.	der	ein	das	ein	die	eine	die
Gen.	des	eines	des	eines	der	einer	der
Dat.	dem	einem	dem	einem	der	einer	den
Akk.	den	einen	das	ein	die	eine	die

Случаи употребления определённого, неопределённого и нулевого артикля

Неопределённый артикль употребляется, если:

- предмет в речи употребляется впервые и неизвестен слушателю;

z.B.: Auf dem Bild sehe ich **ein** Haus;

- предмет не имеет особых признаков, отличающих его от других;

z.B.: Er hat **ein** deutsches Lesebuch gekauft;

- существительное является частью составного именного сказуемого (а именно, предикативом), если только предикатив не обозначает профессию или национальность;

z.B.: Das ist **ein** Haus;

- после глаголов **haben, brauchen, bekommen, suchen, finden, es gibt**

z.B.: Ich habe **eine** Familie;

Определённый артикль употребляется, если:

- предмет в речи употребляется вторично и известен слушателю;

z.B.: Auf dem Bild sehe ich ein Haus. **Das** Haus ist neu;

- предмет имеет особые признаки, отличающие его от других;

z.B.: Er hat **das** deutsche Lesebuch **für die 10. Klasse** gekauft;

- существительное обозначает не отдельный предмет, а целый вид данных предметов;

z.B.: **Das** Flugzeug ist das schnellste Verkehrsmittel des 20. Jahrhunderts;

- существительное является названием страны не среднего рода;

z.B.: Er lebt in **der** Ukraine;

- существительное является названием месяцев года, дней недели;

z.B.: **Der** Januar ist der Wintermonat;

- существительное является названием рек, морей, океанов, звёзд, планет;

z.B.: **Der** Rhein ist ein Fluss in Deutschland;

- существительное является названием зданий, учреждений, газет, журналов.

z.B.: **Die** Apotheke Adler liegt gleich um die Ecke.

Артикль отсутствует:

- перед именами собственными;

z.B.: **Bertold Brecht** ist ein deutscher Schriftsteller;

- перед именами вещественными;

z.B.: Ich mag **Eis**;

- в обращениях;

z.B.: **Kinder**, hört zu!;

- если перед существительными имеется местоимение или количественное числительное (с порядковыми числительными – только определённый артикль);

z.B.: Hat jemand **meinen Kuli** gesehen?

Ich habe 3 **Kulis**;

- при обозначении профессии, социальной, партийной и национальной принадлежности, являющимися предикативом;

z.B.: Er ist **Arzt**.

Sie ist **Dolmetscherin**;

- в устойчивых выражениях, пословицах и поговорках.

z.B.: Ohne Fleiss kein Preis.

Träume sind Schäume.

6.1.2 Имя существительное

Склонение имён существительных

В немецком языке выделяют 4 типа склонения: слабое, сильное, женское и смешанное склонение.

Слабое склонение

К слабому склонению относятся существительные мужского рода:

1) одушевлённые, оканчивающиеся на –е

der Russe	русский
der Deutsche	немец
der Kollege	коллега
der Hase	заяц
der Junge	мальчик
der Löwe	лев
der Affe	обезьяна

2) некоторые односложные существительные мужского рода, утратившие –е

der Mensch	человек
der Herr	господин
der Held	герой
der Hirt	пастух
der Bär	медведь
der Zar	царь
der Prinz	принц
der Fürst	князь
der Bauer	крестьянин

3) существительные мужского рода, одушевлённые с ударными суффиксами иностранного происхождения: -ant, -ent, -ist, -at, -et, -om, -oge, -soph, -ot, -ad, -graph, -naut, -nom

der Kamerad	товарищ
der Aspirant	аспирант
der Soldat	солдат
der Student	студент
der Fotograf	фотограф
der Kommunist	коммунист
der Kosmonaut	космонавт
der Agronom	агроном
der Patriot	патриот
der Philosoph	философ

А также:

der Konsonant	согласный звук
der Planet	планета
der Paragraph	параграф

Отличительным признаком слабого склонения является окончание -(e)n во всех падежах, кроме именительного.

Singular

Plural

N. der Mensch, der Junge
G. des Menschen, Jungen
D. dem Menschen, Jungen
A. den Menschen, Jungen

die Menschen, Jungen
der Menschen, Jungen
den Menschen, Jungen
die Menschen, Jungen

Сильное склонение

К сильному склонению относятся все существительные мужского рода, не вошедшие в слабое склонение, и все существительные среднего рода, кроме существительного “**das Herz**”

Отличительным признаком данного типа склонения является окончание –(e)s в родительном падеже единственного числа. Окончание –**es** обязательно, если основа существительного оканчивается на –**s, -ss, -sch, -st, -z, -tz, -x, -ck, -pf.** (**des Grases, des Pilzes**)

Только –**s** стоит всегда после –**er, -el, -en, -em** (**des Lehrers, des Wagens**)

Имена существительные с суффиксами –**us, -ismus** не получают окончания и в родительном падеже - **der Kasus – des Kasus.**

Singular

N. der Freund, das Museum
G. des Freundes, des Museums
D. dem Freund, dem Museum
A. den Freund, das Museum

Plural

die Freunde, die Museen
der Freunde, der Museen
den Freunden, den Museen
die Freunde, die Museen

Женское склонение

К женскому типу склонения относятся только существительные женского рода. Они не получают падежных окончаний.

Singular

N. die Kunst, die Schule
G. der Kunst, der Schule
D. der Kunst, der Schule
A. die Kunst, die Schule

Plural

die Künste, die Schulen
der Künste, Schulen
den Künsten, Schulen
die Künste, Schulen

Смешанное склонение

К смешанному типу склонения относятся некоторые существительные мужского рода (необходимо запомнить!) и одно существительное среднего рода “das Herz”. Они получают во всех падежах окончания слабого склонения, а в родительном падеже единственного числа ещё и окончание сильного склонения –s.

der Name	имя
der Friede	мир
der Funke	искра
der Gedanke	мысль
der Wille	воля
der Buchstabe	буква
der Same	семя
der Haufen	кипа
der Fels	скала
das Herz	сердце

Singular

N. der Name, das Herz

G. des Namens, des Herzens

D. dem Namen, dem Herzen

A. den Namen, das Herz

Plural

die Namen, Herzen

der Namen, Herzen

den Namen, Herzen

die Namen, Herzen

Образование множественного числа имён существительных

В немецком языке существует 5 типов образования множественного числа имён существительных.

По **первому типу** множественное число образуется путём прибавления суффикса –e с умлаутом или без него.

I тип

(-)e

(..)e

1) Большая часть имён существительных мужского рода

a) der Berg – die Berge

der Hof - die Höfe

der Pilz - die Pilze

der Kopf – die Köpfe

der Preis – die Preise

der Kampf – die Kämpfe

der Pelz – die Pelze

der Raum - die Räume

der Ring – die Ringe

der Stuhl – die Stühle

der Krieg – die Kriege

der Sohn – die Söhne

der Tisch – die Tische

b) der General – die Generale

der Offizier – die Offiziere

der Ingenieur – die Ingenieure

der Pionier – die Pioniere

2) Некоторые имена существительные среднего рода

a) das Beispiel – die Beispiele

das Heft – die Hefte

das Bein – die Beine

das Ereignis – die Ereignisse

b) das Diktat – die Diktate

das Dokument – die Dokumente

das Lineal – die Lineale

das Objekt – die Objekte

das Resultat – die Resultate

das Substantiv – die Substantive

3) Группа односложных имён существительных женского рода

die Angst – die Ängste

die Axt – die Äxte

die Bank – die Bänke

die Frucht – die Früchte

die Gans – die Gänse

die Kraft – die Kräfte

die Kuh – die Kühe

die Macht – die Mächte

die Maus – die Mäuse

die Nuss – die Nüsse

die Stadt – die Städte

die Wand – die Wände

По второму типу множественное число образуется путём прибавления **суффикса – (e)n**

II тип

(-)(e)n

1) Все многосложные и большая часть односложных имён существительных женского рода.

a) die Tafel – die Tafeln

die Klasse – die Klassen

die Tür – die Türen

die Lehrerin – die Lehrerinnen

b) die Fakultät – die Fakultäten

die Revolution – die Revolutionen

2) Некоторые имена существительные мужского рода.

a) оканчивающиеся на « – e»

der Junge – die Jungen
der Russe – die Russen
der Name – die Namen
der Buchstabe – die Buchstaben

b) следующие слова

der Held – die Helden
der Mensch – die Menschen
der Nachbar – die Nachbarn
der Staat – die Staaten
der Schmerz – die Schmerzen
der Vetter – die Vettern

с) слова с иностранными суффиксами - at, - ant, - et, - ent, - ist и др. (с ударением на суффиксе), обозначающие обычно лица мужского пола.

der Student - die Studenten
der Aspirant - die Aspiranten

3) Группа имён существительных среднего рода

das Auge – die Augen
das Ohr – die Ohren
das Bett - die Betten
das Ende – die Enden
das Hemd - die Hemden
das Interesse – die Interessen
das Herz – die Herzen
das Insekt – die Insekten

По **третьему типу** множественное число образуется путём прибавления **суффикса – er** с умлаутом или без него.

III тип

(-)er

(..)er

1) Большинство имён существительных среднего рода

das Bild – die Bilder

das Buch – die Bücher

das Brett – die Bretter

das Fach – die Fächer

das Kind – die Kinder

das Dach – die Dächer

das Kleid – die Kleider

das Haus – die Häuser

das Lied – die Lieder

das Volk – die Völker

2) Небольшая группа существительных мужского рода

der Mann - die Männer

der Rand - die Ränder

der Wald - die Wälder

der Mund - die Münder

При образовании множественного числа существительных **по четвёртому типу** формы множественного и единственного числа совпадают. В некоторых случаях добавляется умлаут.

IV тип

(-)

(..)

1) Все имена существительные мужского рода на – er, - el, - en

der Lehrer – die Lehrer

der Bruder – die Brüder

der Schüler – die Schüler

der Vater – die Väter

der Ordner – die Ordner

der Mantel – die Mäntel

der Onkel – die Onkel

der Apfel – die Äpfel

der Orden – die Orden

der Garten – die Gärten

der Wagen – die Wagen

der Hafen – die Häfen

der Ofen – die Öfen

2) Все имена существительные среднего рода

a) на – er, - el, - en

das Banner – die Banner

das Fenster – die Fenster

das Messer – die Messer

das Muster – die Muster

das Zeichen – die Zeichen

b) с суффиксами – chen, - lein

das Stühlchen – die Stühlchen

das Tischlein – die Tischlein

c) с приставкой «ge» и суффиксом «e»

das Gebäude - die Gebäude

das Gebirge - die Gebirge

3) два имени существительных женского рода

die Mutter - die Mütter

die Tochter - die Töchter

По пятому типу множественное число образуется путём прибавления суффикса – s

V тип

(-) s

1) Имена существительные мужского и среднего рода, заимствованные, главным образом, из английского и французского языков

Мужского рода

der Klub - die Klubs

der Chef - die Chefs

Среднего рода

das Auto – die Autos

das Cafe - die Cafes

das Hotel - die Hotels

das Kino - die Kinos

Суффикс - s присоединяется к сложносокращённым словам

der VEB - die VEBs

die LPG - die LPGs

Особый случай образования множественного числа

der Seemann - die Seeleute

der Kaufmann - die Kaufleute

6.1.3 Имя числительное

В немецком языке существуют следующие группы числительных:

1) количественные (Grundzahlwörter)

eins - один

zwei - два

2) порядковые (Ordnungszahlwörter)

der zweite – второй

3) дробные (Bruchzahlen)

ein Drittel - одна треть

ein Vierzigstel - одна сороковая

Количественные числительные

Количественные числительные от 1 до 12 являются по своему образованию простыми.

1 – eins	7 - sieben
2 – zwei	8 - acht
3 – drei	9 - neun
4 – vier	10 - zehn
5 – fünf	11 - elf
6 – sechs	12 – zwölf

К простым числительным относятся также

100 – hundert

1000 – tausend

1000000 – eine Million

1000000000 – eine Milliard

Das Dutzend – дюжина

Остальные числительные образуются следующим образом (Tabelle 18):

Tabelle 18

1	2
Числит. от 13 до 19: назван. единиц + числит. “zehn”	Названия сотен: назван. единиц + числит. “hundert”
13 – dreizehn	100 – (ein)hundert
14 – vierzehn	200 – zweihundert
15 – fünfzehn	300 – dreihundert
16 – sechzehn	400 – vierhundert
17 – siebzehn	500 – fünfhundert
18 achtzehn	600 - sechshundert

Fortsetzung der Tabelle 18

Числит. от 13 до 19: назван. единиц + числит. "zehn"	Названия сотен: назван. единиц + числит. "hundert"
19 - neunzehn	700 – siebenhundert 800 – achthundert 900 - neunhundert
Назван. десятков: назван. ед-ц + суффикс -zig	Назван. тысяч: назван. ед-ц + числит. "tausend"
20 – zwanzig 30 – dreissig 40 – vierzig 50 – fünfzig 60 – sechzig 70 – siebzig 80 – achtzig 90 - neunzig	1000 – (ein)tausend 2000 – zweitausend 3000 – dreitausend 4000 – viertausend 5000 – fünftausend 6000 – sechstausend 7000 – siebentausend 8000 – achttausend 9000 - neuntausend

Двузначные числительные от 21 до 99 (кроме названий десятков) образуются следующим образом: название единиц – союз "und" – название десятка. (Всё пишется в одно слово).

25 – fünfundzwanzig

68 – achtundsechzig

1) количественные числительные в немецком языке не склоняются;

2) количественные числительные не влияют на падеж определяемого существительного;

3) все числительные пишутся в одно слово. Отдельно пишутся только названия миллионов и миллиардов (с большой буквы).

Порядковые числительные

Порядковые числительные образуются от количественных следующим образом (Tabelle 19):

Tabelle 19

1	2	3
Порядковые числительные от 2 до 19	Порядковые числительные от 20 и выше	Примечания
Название числит. + суффикс -te	Название числит. + суффикс -ste	
der zweite der vierte der neunzehnte	der zwanzigste der hundertste	Отклоняющиеся от правила формы имеют: der erste - первый der dritte - третий der achte – восьмой У числит. «седьмой» 2 формы: der siebente der siebte

Порядковые числительные обычно употребляются с определённым артиклем и склоняются как прилагательные.

Дробные числительные

Дробные числительные образуются от количественных при помощи суффикса **-tel** от 2 до 19 и суффикса **-stel** от 20 и выше. Если дробные числительные употребляются перед названием мер и весов, они пишутся с маленькой буквы и не склоняются:

Zwei fünftel Liter Wasser – 2/5 литра воды

Во всех других случаях дробные числительные являются существительными среднего рода и пишутся с большой буквы:

das (ein) Drittel - 1/3

das (ein) Dreissigstel - 1/30

vier Fünftel - 4/5

Дробное числительное $\frac{1}{2}$ имеет 2 обозначения:

halb (в краткой форме, без сущ-го)

um halb neun – в половине девятого

halb (в полной форме, перед сущ-м, склоняется как прилагательное)

eine halbe Stunde - полчаса

ein halbes Jahr - полгода

anderthalb - 1 $\frac{1}{2}$ (после этого числительного имя сущ. стоит во мн. ч.)

(eineinhalb)

zweieinhalb - 2 $\frac{1}{2}$

anderthalb Seiten – полторы страницы

Десятичные дроби (die Dezimalzahlen) выражаются количественными числительными и читаются следующим образом:

0,5 – Null Komma fünf

2,7 – zwei Komma sieben

0,0252 – Null Komma Null zwei fünf zwei

6.1.4 Имя прилагательное

Склонение имён прилагательных

В немецком языке склонение прилагательных зависит от того, стоит ли оно после определённого артикля, неопределённого артикля, либо артикль перед ним отсутствует.

Различают три типа склонения прилагательных: слабое, сильное и смешанное.

Schwache Deklination – Слабое склонение

Прилагательные склоняются по данному типу, если перед ними стоит

- определённый артикль;
- местоимения **dieser, jener, jeder, welcher, solcher, mancher, derselbe**
- **beide, saemtliche, irgendwelche, alle, keine, meine, unsere** (и др. притяжательные местоимения во множественном числе).

Singular

Tabelle 20

1	2	3	4
	maskulin	feminin	neutral
Nom.	der kluge Mann	die junge Frau	das neue Haus
Gen.	des klugen Mannes	der jungen Frau	des neuen Hauses
Dat.	dem klugen Mann	der jungen Frau	dem neuen Haus
Akk.	den klugen Mann	die junge Frau	das neue Haus

Plural

Tabelle 21

1	2
Nom.	die schönen Häuser
Gen.	der schönen Häuser
Dat.	den schönen Häusern
Akk.	die schönen Häuser

Примечания

- 1) Прилагательные, которые оканчиваются на –el, -er , при склонении теряют гласный –e-: dunkel – die dunkle Strasse
- 2) Прилагательное “hoch” при склонении имеет изменение в корне: hoch – der hohe Berg
- 3) Прилагательные, которые оканчиваются на –a-, не склоняются:
Die rosa Bluse
- 4) прилагательные, которые образованы от названий городов, оканчиваются на –er, они не склоняются и пишутся с большой буквы:
der Bremer Hafen die Moskauer U-Bahn

Starke Deklination – Сильное склонение

Прилагательные склоняются по сильному типу, если они употребляются без артикля.

Во множественном числе по данному типу склоняются прилагательные после

- количественных числительных;

- после **andere, viele, wenige, einige, verschiedene, mehrere, etliche.**

\

Singular

Tabelle 22

1	2	3	4
	maskulin	feminin	neutral
Nom.	heisser Tee	frische Butter	kaltes Wasser
Gen.	heissen Tees	frischer Butter	kalten Wassers
Dat.	heissem Tee	frischer Butter	kaltem Wasser
Akk.	heissen Tee	frische Butter	kaltes Wasser

Plural

Tabelle 23

1	2
Nom.	schöne Häuser
Gen.	schöner Häuser
Dat.	schönen Häusern
Akk.	schöne Häuser

Прилагательные без артикля употребляются:

1) перед существительными, обозначающими какой-либо материал, продукт питания, жидкость, если имеется в виду неопределённая часть вещества;

Es gibt hier frische Wurst.

2) перед существительным, обозначающим чувства или черты характера;

Alte Liebe rostet nicht.

3) после слов **allerlei, etwas, viel, wenig, mehr, genug, mancherlei**

Hier steht genug kühles Bier.

Gemischte Deklination –Смешанное склонение

По данному типу склоняются прилагательные после

- неопределённого артикля;
- притяжательных местоимений;
- отрицательного местоимения “kein”.

Tabelle 24

1	2	3	4
	maskulin	feminin	neutral
Nom.	ein alter Baum	eine schöne Blume	ein neues Haus
Gen.	eines alten Baumes	einer schönen Blume	eines neuen Hauses
Dat.	einem alten Baum	einer schönen Blume	einem neuen Haus
Akk.	einen alten Baum	eine schöne Blume	ein neues Haus

Степени сравнения прилагательных и наречий

Прилагательные и наречия в немецком языке имеют три степени сравнения: положительную, сравнительную и превосходную.

Сравнительная степень образуется путём добавления суффикса **-er** к положительной степени, например: klein – kleiner, schön – schöner.

Превосходная степень образуется путём добавления суффикса **-(e)st** к положительной степени, например: klein – am kleinsten, gross – am grössten.

Односложные прилагательные с **-a, -o, -u** в корне в сравнительной и превосходной степени получают умлаут, например:

lang – länger – am längsten

gross – grösser - am grössten

Степени сравнения прилагательных и наречий употребляются в неизменяемой и склоняемой формах. К прилагательным в склоняемой форме добавляется определённый артикль. Прилагательные в неизменяемой форме употребляются без артикля, однако перед прилагательными в превосходной степени ставится частица “am” и окончание -en.

При сравнении одинаковых величин употребляется союз “**wie**”:

Der Baum ist so hoch **wie** ein Haus. Das Haus ist nicht so hoch **wie** der Baum.

При сравнении разных величин употребляется союз “**als**”:

Der Baum ist höher **als** das Haus.

При необходимости сравнение может быть выражено более точно с помощью слов “noch, viel, etwas, ein Stück”:

Diese Strasse ist **viel** länger **als** jene.

Иногда сравнительная степень употребляется с неопределённым артиклем в абсолютном значении для передачи умеренной степени качества:

eine ältere Frau – пожилая женщина

eine grössere Stadt –небольшой город

stark – stärker – am stärksten неизменяемая форма

der, die, das starke - der, die, das stärkere - der, die, das stärkste

склоняемая форма

weit – weiter – am weitesten неизменяемая форма

der, die, das weite - der, die, das weitere - der, die, das weiteste

склоняемая форма

Особые случаи образования степеней сравнения прилагательных и наречий:

gut – besser – am besten - хорошо, хороший

hoch – höher – am höchsten - высоко, высокий

nah – näher – am nächsten -близко, близкий

viel – mehr – am meisten - много
gern – lieber – am liebsten -охотно
wenig – weniger – am wenigsten –мало

Необходимо запомнить!

6.1.5 Местоимения

Местоимения указывают на предмет или качество, не называя их. Местоимения употребляются в предложении вместо существительного или прилагательного. В первом случае они играют роль подлежащего или дополнения, а во втором случае – роль определения к имени существительному, например:

В зависимости от значения местоимения подразделяются на следующие группы:

1. Личные местоимения (ich, du, er, sie, es, wir, ihr, sie, Sie).
2. Притяжательные местоимения (mein, dein, sein, ihr, unser, euer, Ihr).
3. Указательные местоимения (dieser, jener, solcher, der, die, das, es ...).
4. Вопросительные местоимения (wer? ,was?, welcher?, was für ein?).
5. Относительные местоимения (der, die, das).
6. Неопределённые местоимения (alle,)
7. Отрицательные местоимения
8. Возвратное местоимение
9. Безличное местоимение
10. Неопределённо-личное местоимение

Личные местоимения

1. ich	- я	1. wir	- мы
2. du	- ты	2. ihr	- вы
3. er	- он	3. sie	- они
sie	- она	Sie	- Вы (вежливая форма)
es	- оно		

Склонение личных местоимений

Tabelle 25

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Nom.	ich	du	er	sie	es	wir	ihr	sie	Sie
Gen.	meiner	deiner	seiner	ihrer	seiner	unser	euer	ihrer	Ihrer
Dat.	mir	dir	ihm	ihr	ihm	uns	euch	ihnen	Ihnen
Akk.	mich	dich	ihn	sie	es	uns	euch	sie	sie

Притяжательные местоимения

Притяжательные местоимения выражают принадлежность и отвечают на вопрос “wessen?” - чей? Каждому лицу в немецком языке соответствует особое притяжательное местоимение, тогда как в русском языке в тех случаях, когда местоимение относится к подлежащему, употребляется местоимение «свой».

Притяжательные местоимения согласуются с существительным, к которому они относятся, в роде, числе и падеже. Притяжательные местоимения склоняются в **единственном** числе как **неопределённый артикль**, а во **множественном** числе – как **определённый артикль**.

Таблица соответствия личных и притяжательных местоимений

Tabelle 26

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	ich	du	er	sie	es	wir	ihr	sie	Sie
der ein	mein	dein	sein	ihr	sein	unser	euer	ihr	Ihr
die eine	meine	deine	seine	ihre	seine	unsere	eure	ihre	Ihre
das ein	mein	dein	sein	ihr	sein	unser	euer	ihr	Ihr

Указательные и относительные местоимения

Указательные местоимения могут употребляться в качестве определений к имени существительному или вместо имён существительных. Указательные местоимения склоняются как определённый артикль.

Указательные местоимения и отрицательное местоимение “kein” иногда употребляются вместо существительных в соответствующем падеже, например:

Wo ist dein Bruder? – **Der** ist heute zu Hause.

Hast du einen Bleistift? – Tut mir leid, ich habe **keinen**.

Относительные местоимения вводят придаточные определительные предложения и указывают на предмет или лицо, которые названы в главном предложении, например:

Das ist **das Haus**, in **dem** wir wohnen.

Указательные и относительные местоимения объединяет то, что они совпадают по склонению и по форме.

Склонение указательных и относительных местоимений “der, die, das”

Tabelle 27

1	2			3
	Единственное число			Множественное число
Nom.	der	die	das	die
Gen.	dessen	deren	dessen	deren
Dat.	dem	der	dem	denen
Akk.	den	die	das	die

Вопросительные местоимения

К вопросительным местоимениям относятся **wer?** (кто?), **was?** (что?), **welcher?** (какой?), **was fuer ein?** (какой? какого рода?).

Вопросительные местоимения **wer?** и **was?** - это вопросы падежей. Они склоняются следующим образом:

Tabelle 28

1	2	3	4
Падеж	Вопросительные местоимения	Значение	Роль в предложении
Nominativ	Wer? Was?	Кто? Что?	Подлежащее
Genetiv	Wessen?	Чей? Чьё? Чья? Чьи?	Определение
Dativ	Wem?	Кому?	Косвенное дополнение
Akkusativ	Wen?	Кого? Что?	Прямое дополнение

Вопросительное местоимение **welcher?** склоняется как определённый артикль.

У местоимения **was fuer ein?** Склоняется только последняя часть «**ein**».

Местоимение **welcher?** употребляется, когда спрашивают об одном из данных предметов. При помощи вопросительного местоимения **was fuer ein?** спрашивают о свойстве предмета.

Welches Buch soll ich nehmen? – Das Deutschbuch.

Was für einen Löffel soll ich nehmen? – Den kleinen.

Возвратное местоимение “**sich**”

Возвратное местоимение имеет только одну форму “**sich**”. При спряжении возвратных глаголов местоимение “**sich**” сохраняется только в 3-м лице единственного и множественного числа и в форме вежливого обращения. В остальных лицах употребляются соответствующие личные местоимения.

Ich interessiere mich

wir interessieren uns

Du interessierst dich

ihr interessiert euch

Er, sie, es interessiert **sich**

sie interessieren **sich** (Sie interessieren **sich**)

Безличное местоимение “es”

Безличное местоимение “es” не изменяется и на русский язык не переводится. Оно употребляется в качестве подлежащего в безличных предложениях.

z.B.: **Es ist kühl.** - Прохладно.

Неопределённо-личное местоимение “man”

Местоимение “man” обозначает неизвестное количество людей или предметов и употребляется только в единственном числе. Глагол имеет форму 3-го лица единственного числа, на русский язык такое предложение чаще всего переводится с использованием множественного числа, например:

Man tanzt. - Танцуют.

6.1.6 Местоимённые наречия

Своё название местоимённые наречия получили потому, что в них сочетаются свойства местоимений и наречий. К ним относятся:

wovon - о чём

dafür - за то, за это

davon - о том, об этом

worüber - о чём

wofür - за что

darüber - о том, об этом

Вопросительные местоимённые наречия образуются из вопросительного наречия “wo” и предлога.

wo + von = wovon

wo + für = wofür

Указательные местоимённые наречия образуются из указательного местоимения “da” и предлога.

da + von = davon

da + für = dafür

Если предлог начинается с **гласного звука**, то первая часть наречия имеет форму **“wor-, dar-“**.

wor + über = worüber

dar + über = darüber

При образовании местоимённых наречий используются различные предлоги.

Вопросительные местоимённые наречия:

- wobei, wodurch, wofür, womit, wonach, wovon, wovor, wozu
- woran, worauf, woraus, worin, worum, worunter, worüber

Указательные местоимённые наречия:

- dabei, dadurch, dafür, damit, danach, davon, davor, dazu
- daran, darauf, daraus, darin, darum, darunter, darüber

Выбор местоимённого наречия и его перевод на русский язык тесно связаны с управлением глаголов и со значением самих предлогов.

zB.: **Wofür** sorgt unsere Regierung? – **О чём** заботиться наше правительство?

Местоимённые наречия употребляются в тех случаях, когда говорят о неодушевлённых предметах. Если говорят о людях, то употребляется предлог с местоимением.

zB.: **Worauf** wartest du? - **Чего** ты ждёшь?

Auf wen wartest du? - **Кого** ты ждёшь?

Указательные местоимённые наречия употребляются также в качестве слов, указывающих на последующее предложение.

zB.: Der Redner wies **darauf** hin, dass ... - Докладчик указал **на то**, что...

Местоимённые наречия могут быть в предложении обстоятельством, определением и дополнением.

zB.: Am Gebäude hing ein Schild. **Darauf** stand geschrieben: Bäckerei.

На здании висела вывеска. **На ней** было написано: «Булочная»

(Местоим. наречие используется в качестве обстоятельства)

Die Antwort **darauf** ist nicht leicht.

Ответить на **это** не легко.

(Местоим. наречие используется в качестве определения)

Ich bin **damit** einverstanden.

Я с **этим** согласен.

(Местоим. наречие используется в качестве дополнения)

В сложном предложении местоимённые наречия используются как союзные слова.

zB.: Ich weiss nicht, **wofür** er sich interessiert.

Я не знаю, **чем** он интересуется.

6.1.7 Глагол

Глагол в немецком языке изменяется по лицам, числам, временам и наклонениям. Переходные глаголы могут также употребляться в действительном, страдательном залоге и в форме статива. В зависимости от типа спряжения выделяют следующие группы глаголов:

- 1) слабые глаголы (die schwachen Verben);
- 2) сильные глаголы (die starken Verben);
- 3) неправильные глаголы (die unregelmässigen Verben).

Слабые глаголы

Самые многочисленны. Основные формы слабых глаголов имеют следующие признаки:

А) корневой гласный не изменяется;

Б) Präteritum образуется посредством суффикса –(e)te;

В) Partizip II образуется посредством суффикса –(e)t.

Infinitiv	Präteritum	Partizip II
Machen	machte	gemacht

Сильные глаголы

Основные формы сильных глаголов имеют следующие признаки:

А) Изменение корневого гласного всегда в Präteritum и часто в Partizip II.

Infinitiv	Präteritum	Partizip II
lesen	las	gelesen

Б) Суффикс –en в Partizip II

Infinitiv	Präteritum	Partizip II
bleiben	blieb	geblieben

Неправильные глаголы

Это глаголы, имеющие отклонения от сильных и слабых глаголов при образовании основных форм и в некоторых случаях при спряжении в настоящем времени.

К неправильным глаголам относятся 3 группы глаголов:

- 1) kennen знать
nennen называть
brennen гореть
rennen бежать
wenden поворачивать
senden посылать
denken думать

Эти глаголы образуют свои основные формы как слабые глаголы, но в Präteritum и Partizip II они изменяют корневые гласные «e» на «a».

Infinitiv	Präteritum	Partizip II
kennen	kannte	gekannt (h)
nennen	nannte	genannt (h)
brennen	brannte	gebrannt (h)
rennen	rannte	gerannt (s)
wenden	wandte	gewandt (h)
	wendete	gewendet
senden	sandte	gesandt (h)
	sendete	gesendet
denken	dachte	gedacht (h)

2) модальные глаголы

wollen	хотеть
mögen	желать
müssen	долженствовать
können	мочь, быть в состоянии
sollen	быть обязанным
dürfen	иметь разрешение или право
wissen	знать

Для основных форм этих глаголов характерны следующие признаки:

- А) суффикс “-te“ im Präteritum, “-t“ im Partizip II как у слабых глаголов;
- Б) потеря умлаута в Präteritum, Partizip II у глаголов müssen, können, mögen, dürfen.

Tabelle 29

1	2	3
Infinitiv	Präteritum	Partizip II
wollen	wollte	gewollt

müssen	musste	gemusst
sollen	sollte	gesollt
können	konnte	gekonnt
dürfen	durfte	gedurft
mögen	mochte	gemocht
wissen	wusste	gewusst

3) sein	быть
gehen	идти
haben	иметь
tun	делать
werden	становиться
bringen	приносить
stehen	стоять

Tabelle 30

1	2	3	4
Infinitiv	Präteritum	Partizip II	Примечания
sein haben	war hatte	gewesen gehabt	Основные формы образованы от разных корней с чередованием согласных “s – r” Глагол “haben” теряет согласный в Präteritum.

Fortsetzung der Tabelle 30

gehen stehen	ging stand	gegangen gestanden	У сильных глаголов “gehen, stehen” im Infinitiv отсутствуют согласные – ng, - nd.
werden	wurde	geworden	“Werden” im Partizip II имеет 2 формы. Форма “geworden” употребляется только для образования Perfekt, Plusquamperfekt от самого глагола “werden”. zB.: Er ist Arbeiter geworden. Старая форма “worden” употребляется в пассиве. zB.: Das Haus ist renoviert worden.
tun	tat	getan	
bringen	brachte	gebracht	“Bringen” изменяет корневой гласный, как сильный глагол, имеет суффиксы –te, -t, как слабый глагол. Корневые согласные чередуются.

Личные и безличные глаголы

Личные глаголы могут употребляться во всех трёх лицах единственного и множественного числа.

Ich singe.	Я пою.	Sie singen.	Они поют.
Du singst.	Ты поёшь.		
Er singt.	Он поёт.		
Wir singen.	Мы поём.		
Ihr singt.	Вы поёте.		

Безличные глаголы имеют только форму 3 лица ед. числа и употребляются с безличным местоимением “es” во всех временных формах. Безличные глаголы обозначают большей частью явления природы.

Es friert.	Морозит.
Es taut.	Тает.
Es donnert.	Гремит гром.

Многие глаголы могут употребляться лично и безлично, при этом иногда меняется их значение.

Er gibt mir sein Heft.	Он даёт мне свою тетрадь.
Es gibt viele Blumen in diesem Garten.	В этом саду много цветов.
Der Schüler steht an der Tafel.	Ученик стоит у доски.
Wie sheht es mit deiner Arbeit?	Как обстоят дела с твоей работой?
Morgens gehen die Kinder zur Schule.	- По утрам дети ходят в школу.
Wie geht es dir?	- Как твои дела?
Der Vorsitzende Laufet Es Laufet	- Председатель звонит. Звонит звонок.

Переходные и непереходные глаголы

Переходные глаголы (transitive Verben) требуют прямого дополнения, т. е. дополнения в винительном падеже без предлога.

zB.: **In Moskau besuchten die Touristen den Kreml. (was?)**

В Москве туристы посетили Кремль. (что?)

Не все переходные глаголы употребляются обязательно с дополнением. Всё зависит от смысла высказывания.

zB.: **Sie schreibt (einen Brief).**- Она пишет (письмо).

Некоторые переходные глаголы всегда требуют дополнения. Это глаголы с приставками **an-, be-, er-**, производные от соответствующих глаголов

sehen	- видеть, смотреть
ansehen	- смотреть на к-л.
sprechen	- говорить
besprechen	- обсуждать
schliessen	- запереть
erschliessen	- открывать, пояснять

Обязательного дополнения требуют слабые глаголы, имеющие соответствия среди сильных.

stellen – stehen

legen – liegen

setzen – sitzen

hängen – hängen

tranken – trinken и т. д.

Непереходные глаголы (intransitive Verben) требуют косвенного дополнения, то есть дополнения в родительном или дательном падеже без предлога или с предлогом. К непереходным глаголам относятся также глаголы с возвратным местоимением “sich”. Непереходными считаются глаголы, не требующие никакого дополнения.

zB.: **Die Kinder helfen der Mutter. (Dat., wem?)**

Дети помогают матери. (Дат. Кому?)

Er verabschiedete sich von seinen Eltern. (Dat. Von wem?)

Он простился со своими родителями. (Дат. С кем?)

Er schläft fest.

Он крепко спит. (без дополнения)

Образование и употребление временных форм глагола

Система временных форм состоит из шести форм:

1) настоящее время;

Präsens (простая форма);

2) прошедшее время;

Präteritum (простая форма);

Perfekt (сложная форма);

Plusquamperfekt (сложная форма);

3) будущее время

Futurum I (сложная форма)

Futurum II (сложная форма)

Настоящее время

Настоящее время слабых и сильных глаголов образуется из корня глагола и личных окончаний.

Tabelle 31

1	2
Единственное число (Singular)	Множественное число (Plural)
1. ich - e	1. wir - en
2. du - (e)st	2. ihr - (e)t
3. er sie - (e)t es	3. sie - en Sie - en (вежливая форма)

zB.: malen

- | | |
|---------------|----------------|
| 1. ich mal –e | 1. wir mal –en |
| 2. du mal –st | 2. ihr mal –t |
| 3. er mal –t | 3. sie mal –en |
| | Sie mal –en |

Глаголы, основа которых оканчивается на **–d, –t, –dt, –dm, –tm, –ffn, –gn, –chn**, во **2-м и 3-м л. ед. ч. и во 2-м л. мн. ч.** между основой и личным окончанием получают соединительный гласный – **e**.

zB.: widmen – du widmest, er widmet, ihr widmet

Сильные глаголы с коренным гласным – **e** имеют во 2-м и 3-м л. ед. ч. краткий или долгий **–i (–i, –ie)**.

zB.: lesen – du liest, er liest

Nehmen – du nimmst, er nimmt

Сильные глаголы с корневыми гласными **–a, au** получают во 2-м и 3-м л. ед. ч. **умлаут**.

zB.: fahren – du fährst, er fährt

laufen – du läufst, er läuft

У глаголов **heben, genesen, schaffen, hauen, saugen, erschallen** гласный в настоящем времени не изменяется.

Глаголы, основа которых оканчивается на **–z, –tz, –s, –ss** принимают во 2-м л. ед. ч. окончание **–t** вместо **–st**.

zB.: sitzen – du sitzt

heissen – du heisst

Настоящее время (das Präsens) обозначает:

1) действие, происходящее в момент речи, а также начавшееся раньше и продолжающееся в момент речи;

zB. Er **öffnet** jetzt das Fenster.

Wir **leben** in Russland.

2) действие повторяющееся, обычное действие или действие постоянное, длящееся неопределённо долгое время («всегда»);

zB.: Jeden Tag **gehe** ich in die Schule.

Die Erde **dreht sich** um die Sonne.

3) действие в будущем, когда из сказанного ясно время совершения будущего действия;

zB.: Bald **komme** ich zu dir.

4) прошедшее действие, когда настоящее время, обозначающее прошедшее действие, служит для оживления рассказа:

zB.: Wir sassen gestern alle gemutlich am Tisch und tranken Tee. Da **kommt** plötzlich unser Bruder und **sagt**: “Macht alle Fenster zu, der Himmel ist schwarz, der Gewitter zieht heraus.”

Имперфект (das Imperfekt / das Präteritum)

Имперфект **слабых глаголов** образуется из корня глагола путём прибавления суффикса –te и личных окончаний имперфекта.

Схема спряжения слабых глаголов в Imperfekt

Tabelle 32

1	2
Единственное число (Singular)	Множественное число (Plural)
1. ich – (e)te	1. wir –(e)te - n
2. du – (e)te -st	2. ihr –(e)te -t
3. er sie – (e)te es	3. sie –(e)te -n Sie –(e)te -n

Глаголы, основа которых оканчивается на **-t, -d, -dt, -tm, -dm, -chn, -ffn, -gn**, перед суффиксом **-te** получают соединительный гласный **-e**.

zB.: baden – badete, badetest, badetet, badeten.

Имперфект **сильных глаголов** образуется из корня глагола с изменением корневых гласных путём прибавления личных окончаний.

Схема спряжения сильных глаголов в Imperfekt

Tabelle 33

1	2
Единственное число (Singular)	Множественное число (Plural)
1.ich -	1. wir - en
2. du – (e)st	2. ihr – (e)t
3. er, sie, es -	3. sie – en Sie - en

zB.: fahren – fuhr

ich fuhr

du fuhr-st

er, sie, es fuhr

wir fuhr-en

ihr fuhr-t

sie (Sie) fuhr-en

Спряжение вспомогательных глаголов в настоящем времени и имперфекте.

ОСНОВНЫЕ ФОРМЫ: **haben – hatte – gehabt**

sein – war – gewesen

werden – wurde – geworden

Präsens

Tabelle 34

1	2	3
haben	sein	werden
ich habe	ich bin	ich werde
du hast	du bist	du wirst
er hat	er ist	er wird
wir haben	wir sind	wir werden
ihr habt	ihr seid	ihr werdet
sie haben	sie sind	sie werden

Imperfekt

Tabelle 35

1	2	3
haben	sein	werden
ich hatte	ich war	ich wurde
du hattest	du warst	du wurdest
er hatte	er war	er wurde

Fortsetzung der Tabelle 35

wir hatten	wir waren	wir wurden
ihr hattet	ihr wart	ihr wurdet
sie hatten	sie waren	sie wurden

Имперфект употребляется в связных повествованиях и описаниях, относящихся к прошедшему времени.

Перфект (das Perfekt)

Это сложная форма прошедшего времени. Перфект образуется из настоящего времени вспомогательных глаголов “haben, sein” и причастия II основного глагола (Partizip II).

**Perfekt = haben (sein) + Partizip II
(Präsens)**

z.B.: Er **hat** ein Volkslied **gesungen**.

Er **ist** schon **gekommen**.

Причастие II образуется из корня глагола, приставки ge- и суффикса -(e)t у слабых глаголов и суффикса -en у сильных глаголов. Корневой гласный сильных глаголов часто изменяется.

z.B.: gefragt, gelesen, geschwiegen

Глаголы с неотделяемыми приставками, у которых ударение падает на корневой слог, и глаголы без приставок с ударением на суффиксе образуют причастие II без приставки ge-.

z.B.: verlegt, marschiert, bebaut

В причастии II у глаголов с отделяемой приставкой, т.е. глаголов с ударением на приставке, а также во всех сложных глаголах, приставка *ge-* стоит между глагольной приставкой или первой частью сложного слова.

z.B.: *auf-ge-standen, hervor-ge-hoben.*

Выбор вспомогательного глагола “haben/sein”

Со вспомогательным глаголом “**haben**” спрягаются:

1) все переходные глаголы (т.е. глаголы, требующие после себя беспредложного дополнения в винительном падеже или употребляющиеся без него);

z.B.: *Er hat gesehen, gehört...*;

2) все возвратные глаголы (т.е. глаголы с частицей “*sich*”)

z.B.: *Ich habe mich gefreut, erinnert...*;

3) модальные глаголы;

z.B.: *Ich habe es nicht gekonnt.*

4) глагол “haben”;

z.B.: *Ich habe keine Zeit gehabt.*

5) безличные глаголы;

z.B.: *Es hat geregnet, geschneit.*

6) непереходные глаголы, выражающие состояние покоя, пребывания на одном месте или в одном состоянии.

z.B.: *Er hat gestanden, gesessen, gelebt.*

Со вспомогательным глаголом “**sein**” спрягаются:

1) непереходные глаголы, обозначающие передвижение или перемену места подлежащего;

z.B.: Ich bin gegangen, gefahren.

2) непереходные глаголы, обозначающие перемену состояния, конец состояния или наступление нового;

z.B.: Das Haus ist verbrannt.

Er ist gestorben.

Der Fluss ist zugefroren.

3) глаголы **sein, bleiben, begegnen, folgen, geschehen, gelingen, misslingen.**

В **переходном** значении употребляются с глаголом “**haben**”, в **непереходном** значении употребляются с глаголом “**sein**”.

z.B.: Ich habe eine Tasse zerbrochen.

Die Tasse ist zerbrochen.

Перфект употребляется в разговоре, диалоге, кратких сообщениях, а также в повествованиях, если ведущим временем служит Präsens. Глаголы haben, sein, модальные глаголы (кроме lassen) употребляются и в разговоре чаще всего в имперфекте.

Плюсквамперфект (das Plusquamperfekt)

Плюсквамперфект образуется из имперфекта вспомогательных глаголов haben, sein и причастия II основного глагола.

**Plusquamperfekt = haben/sein + Partizip II
(Imperfekt)**

z.B.: Er hatte ein Volkslied gesungen.

Du warst spät nach Hause zurückgekommen.

Случаи выбора вспомогательного глагола те же, что и для перфекта.

Данная временная форма употребляется для обозначения действия, предшествующего другому действию в прошлом. Употребляется часто в повествовании, если ведущим временем служит имперфект.

Футурум – Будущее время (das Futurum)

Будущее время образуется из глагола **werden** в настоящем времени и инфинитива основного глагола.

Futurum = werden + Infinitiv

(Präsens)

z.B.: Ich werde morgen aufs Land fahren.

Будущее время обозначает действие, которое совершится в будущем.

Спряжение глаголов с возвратным местоимением

Целый ряд непереходных глаголов спрягается с возвратным местоимением. Такие глаголы бывают любого типа спряжения. Они спрягаются в 3-м лице ед. ч. и мн. ч. С возвратным местоимением "sich" в остальных лицах. С личными местоимениями соответствующего лица в винительном падеже.

sich kämмен – причёсываться

ich kamme mich

wir kammen uns

du kammst dich

ihr kammt euch

er kammt sich

sie kammen sich

Глаголы с возвратным местоимением не всегда совпадают в русском и немецком языках:

становиться - werden

купаться - baden

смеяться - lachen

вариться	- kochen
начинаться	- beginnen
нуждаться	- brauchen
вспоминать	- sich erinnern
отдыхать	- sich erholen
тосковать	- sich sehnen

Возвр. местоимение “sich” стоит при прямом порядке слов непосредственно после личной формы глагола:

z.B.: Wir erinnern uns an unsere erste Reise.

При обратном порядке слов “sich” стоит:

1) после подлежащего, если оно выражено личным местоимением или местоимениями “man” и “es”.

zB.: In seinem Artikel erinnert er sich an seine erste Rolle.

2) непосредственно после личной формы глагола, если подлежащее выражено другими частями речи.

zB.: In seinem Artikel erinnert sich der verdunte Künstler an seine erste Rolle.

Спряжение глаголов с приставками

В немецком языке глагольные приставки бывают отделяемые и неотделяемые. Если ударение падает на приставку, она отделяется:

zB.: zuhören, übersetzen, aufstehen...

Неотделяемые приставки всегда безударны. **Приставки be-, ge-, er-, ver-, zer-, ent-, emp-, miß-** никогда не отделяются.

Спряжение глаголов с неопределёнными приставками отлич. от спряжения глаголов без приставок только в образ. причастия 2, не имеющего приставки ge- .

zB.: bewegen - bewegte - bewegt

verlieren - verlor - verloren

В самостоятельных предложениях у глаголов с отдел. приставками эти приставки отделяются в настоящем времени, имперфекте и повелительном наклонении.

zB.: Wir sprangen bei diesem Larm auf.

Mach die Tür zu!

Er steht um 8 Uhr auf.

В придаточных предложениях приставка не отделяется.

zB. ***Man sah, wie wir bei diesem Lärm aufsprangen.***

В инфинитиве приставка не отделяется и пишется вместе с корнем.

zB.: ***Ich will fortgehen.***

Если инфинитив, выраженный глаголом с отделяемой приставкой употреблен с “zu”, то “zu” стоит между приставкой и глаголом.

zB.: ***Der Schüler verspricht, den Artikel für die Wandzeitung umzuschreiben.***

В причастии 2 у глаголов с отделяемыми приставками приставка ge- стоит между отделяемой приставкой и глаголом.

zB.: ***Ich bin früh aufgestanden.***

Сложные глаголы спрягаются так же, как глаголы с отделяемыми приставками.

z.B.: ***Ich nehme (nahm) an der Arbeit teil. Ich habe an der Arbeit teilgenommen. Ich bitte dich, an der Arbeit teilzunehmen.***

Der Infinitiv

(Инфинитив)

Инфинитив (или неопределённая форма глагола) называет действие (или состояние) само по себе, вне связи с к-л лицом или временем. Инфинитив служит для образования будущего времени, образуя со вспомогательным глаголом единое целое.

z.B.: ***Ich werde kommen. – Я приду.***

Инфинитив является переходной формой от глагола к существительному и может быть легко субстантивирован. Субстантивированный инфинитив всегда среднего рода.

z.B.: ***Das schnelle Lesen fällt dem Knaben schwer.***

Быстрое чтение даётся мальчику с трудом.

Употребление инфинитива с частицей “zu”

С частицей “zu” инфинитив употребляется:

1) с большинством глаголов;

z.B.: Ich bitte Sie einzutreten.

Der Leiter befahl, die Arbeit zu beginnen.

2) после всех прилагательных и существительных, к которым относится инфинитив;

z.B.: Ich bin sicher, meinen Freund auf dem Stadion zu treffen.

Die Schüler hatten die Absicht, eine Reise zu unternehmen.

3) как подлежащее, если оно стоит не на первом месте;

z.B.: Es ist unsere Pflicht, gut zu lernen.

4) с глаголами “haben, sein”;

Инфинитив с “zu” с глаголом “haben” имеет значение долженствования и соответствует глаголу “müssen”. Подлежащее обозначает действующее лицо.

z.B.: **Ich habe heute noch viel zu arbeiten.**

Я должен ещё сегодня много работать.

Инфинитив с “zu” с глаголом “sein” имеет значение долженствования или возможности. В этих случаях предложение пассивно. Подлежащее обозначает предмет или лицо, на которое направлено действие.

z.B.: **Der Aufsatz ist umzuschreiben.**

Сочинение нужно переписать.

Употребление инфинитива без частицы “zu”

Инфинитив стоит без частицы “zu”:

1) как подлежащее на первом месте в предложении;

z.B.: Leben heisst kämpfen.

2) с модальными глаголами и глаголом “heissen”;

z.B.: Auf die Berge will ich steigen. (Heine)

3) с глаголами “sehen, hören, fühlen”;

С этими глаголами инфинитив обозначает действие, совершаемое не подлежащим, а дополнением в винительном падеже. Эта конструкция переводится на русский язык либо придаточным предложением, либо причастием.

z.B.: **Ich sehe viele Menschen zur U-Bahn eilen.**

Я вижу много людей, спешащих к метро. (Я вижу, как много людей спешат к метро.)

4) с глаголами “lehren, lernen, helfen”;

z.B.: In der ersten Klasse lehrt man die Kinder schreiben und lesen.

5) с глаголами, выражающими движение (gehen, laufen, fahren, kommen ...).

z.B.: Die Mutter ging am Abend ihre Kinder aus dem Kindergarten holen.

С глаголами “**lehren, lernen, helfen, gehen, kommen ...**” в более распространённых предложениях употребляется **инфинитив с частицей “zu”**.

С глаголом “**bleiben**” употребляется **инфинитив без частицы “zu”**. Эти инфинитивы образуют с глаголом “bleiben” застывшие обороты, которые часто сливаются в одно слово.

z.B.: **stehenbleiben** - остановиться
sitzenbleiben - продолжать сидеть
steckenbleiben - застрять
liegenbleiben - лежать

hängenbleiben - зацепиться

Das Kind blieb ruhig auf dem Stuhl sitzen.

Модальные глаголы (Modalverben)

Модальные глаголы выражают различные оттенки отношения говорящего к действию.

Wollen – хотеть. Выражает желание, намерение что-то сделать. Употребляется также в 1-м л. мн. ч. настоящего времени для выражения приглашения к совместному действию.

z.B.: Heute will ich unbedingt das Buch zu Ende lesen.

Wollen wir uns setzen!

Müssen – долженствовать, быть должным. Глагол обозначает необходимость, неизбежность, обязанность что-либо сделать.

z.B.: Er muss noch viel lernen, um die goldene Medaille zu bekommen.

Глагол может выражать уверенное мнение говорящего, вытекающее из наблюдения действительности.

z.B.: Das Buch muss interessant sein.

Sollen – долженствовать, быть обязанным. Выражает приказание, поручение, исходящее от другого лица.

z.B.: Man hat mir gesagt, dass ich schnell nach Hause laufen soll.

При помощи глагола “sollen” можно говорить о фактах, известных понаслышке, или передаваемых с чужих слов.

z.B.: Diese Lehrerin soll eine sehr gebildete Frau sein. (D.h. Ich habe gehört, dass diese Lehrerin eine sehr gebildete Frau ist.)

Говорят, что эта учительница – очень образованная женщина.

Können – мочь, быть в состоянии. Обозначает физическую возможность, умение, вероятность.

z.B.: Ich kann 6 Kilometer in einer Stunde zurücklegen.

Sie kann wohl schon zu Hause sein.(предположение)

Она, вероятно, уже дома.

Mögen – желать, любить, мочь. В значении «любить» употребляется как самостоятельный глагол.

z.B.: Ich mag Suppe nicht.

Часто употребляется форма “möchte”.

z.B.: Ich möchte Sie bitten... Я хотел бы Вас попросить...

Глагол “mögen” в настоящем времени конъюнктива служит для выражения выполнимого желания.

z.B.: Möge unsere Schule noch bessere Resultate erzielen.

Пусть наша школа достигнет ещё больших результатов!

Dürfen – сметь, иметь разрешение. Обозначает разрешение или запрет (если стоит с отрицанием).

z.B.: Der Kranke darf nur Suppe und Milch essen.

Больному можно есть только суп, и пить молоко.

Lassen – давать возможность, не мешать, побуждать, заставлять, разрешать.

Глагол имеет очень много значений, зависящих от контекста.

Иногда этот глагол показывает только, что действие совершает не подлежащее, а кто-то другой.

z.B.: Lass mich meinen Gedanken zu Ende aussprechen.

Дай мне высказать мою мысль до конца.

Основные формы модальных глаголов:

können – konnte – gekonnt

wollen – wollte – gewollt

lassen – liess – gelassen

dürfen – durfte – gedurft

sollen – sollte – gesollt

müssen – musste – gemusst

mögen – mochte – gemocht

Спряжение модальных глаголов в настоящем времени

Tabelle 36

1	2	3	4	5	6	7
können	mögen	wollen	sollen	müssen	dürfen	lassen
Ich kann	Ich mag	Ich will	Ich soll	Ich muss	Ich darf	Ich lasse
Du kannst	Du magst	Du willst	Du sollst	Du musst	Du darfst	Du lasst
Er kann	Er mag	Er will	Er soll	Er muss	Er darf	Er lasst
Wir können	Wir mögen	Wir wollen	Wir sollen	Wir müssen	Wir dürfen	Wir lassen
Ihr könnt	Ihr mögt	Ihr wollt	Ihr sollt	Ihr müsst	Ihr dürft	Ihr lasst
Sie können	Sie mögen	Sie wollen	Sie sollen	Sie müssen	Sie dürfen	Sie lassen

Спряжение модальных глаголов в Präteritum

Tabelle 37

1	2	3	4	5	6	7
können	mögen	wollen	sollen	müssen	dürfen	lassen
Ich konnte	Ich mochte	Ich wollte	Ich sollte	Ich musste	Ich durfte	Ich liess
Du konntest	Du mochtest	Du wolltest	Du solltest	Du musstest	Du durftest	Du liessesst

Fortsetzung der Tabelle 37

Er konnte	Er mochte	Er wollte	Er sollte	Er musste	Er durfte	Er liess
Wir konnten	Wir mochten	Wir wollten	Wir sollten	Wir mussten	Wir durften	Wir liessen
Ihr konntet	Ihr mochtet	Ihr wolltet	Ihr solltet	Ihr musstet	Ihr durftet	Ihr liesst
Sie konnten	Sie mochten	Sie wollten	Sie sollten	Sie mussten	Sie durften	Sie liessen

6.1.8 Наречие

В немецком языке имеются следующие наречия:

1) наречия места;

hier - здесь

überall - повсюду

unten - внизу

hin - туда

links - слева

her - сюда

2) отрицательные наречия;

nie, niemals - никогда

nirgends - нигде

3) наречия причины и цели;

darum, deshalb, deswegen - поэтому, потому

dazu - для этого

wozu - для чего

4) наречия времени;

früh - рано

morgens - по утрам

dann - затем

heute - сегодня

einmal - однажды

5) наречия образа действия;

umsonst - напрасно

wohl - хорошо

6) наречия меры и степени;

zu - слишком

sehr - очень

genug - достаточно

mehr - больше

7) модальные наречия.

vielleicht - может быть

wahrscheinlich - вероятно

ja - да

nein - нет

sicher - непременно, конечно

В предложении наречия бывают обстоятельствами места, времени, причины, цели и т. д. Ряд наречий используется для соединения предложений и являются союзными словами: dann, deshalb, darum

Степени сравнения наречий

Наречия относятся к неизменяемым частям речи. Некоторые наречия изменяются по степеням сравнения. Они образуют степени сравнения по тому же правилу, что и прилагательные, но в превосходной степени имеют только одну форму: am ... sten.

früh – früher – am früh(e)sten - рано

spät – später – am spätesten - поздно

gern – lieber – am liebsten	- ОХОТНО
viel – mehr – am meisten	- МНОГО
wenig – weniger – am wenigsten	- МАЛО
minder – am mindesten	

6.1.9 Причастие

Причастия являются отглагольными прилагательными и обладают свойствами, как глагола, так и прилагательного. Причастия, употребляемые как определения, склоняются как прилагательные и согласуются в роде, числе, падеже со словом, которое они определяют.

z.B.: Überall horte man jubelnde Stimmen.

Причастия могут субстантивироваться.

z.B.: reisend	-	der Reisende	- путешественник
verwundet	-	der Verwundete	- раненый
vergangen	-	das Vergangene	- прошедшее

Причастия обладают следующими глагольными качествами:

- 1) они выражают вид (совершенный, несовершенный);
- 2) показывают одновременность действий или предшествование одного действия другому;
- 3) имеют либо активное, либо пассивное значение.

Причастие I (Partizip I)

Причастие I всегда имеет значение несовершенного вида, то есть действие, которое оно выражает, ещё продолжается.

z.B.: die erwachende Natur	- пробуждающаяся природа
ein schnelle laufender Mann	- быстро бегущий мужчина

Причастие I всегда активно, называет действие или состояние, происходящее одновременно с действием сказуемого.

z.B.: Im Kulturpark sieht man oft auf allen Banken ruhig sitzende und plaudernde Menschen.

Причастие I может употребляться как определение, соответствует русскому действительному (активному) причастию несовершенного вида настоящего времени («читающий») и иногда прошедшего времени («читавший»)

Причастие I может употребляться как обстоятельство образа действия, тогда оно соответствует русскому деепричастию настоящего времени.

z.B.: Die Sportler nahmen schweigend ihre Plätze ein.

Спортсмены молча заняли свои места.

Причастие I образуется от глагола путём прибавления суффикса –d.

z.B.: arbeiten – arbeitend

schweigen – schweigend

Причастие II (Partizip II)

Причастие II от **непереходных глаголов**, спрягающихся с “sein”, имеет значение совершенного вида и обозначает действие, предшествующее действию сказуемого.

z.B.: Hier auf dem Tisch liegt ein in der Früh **eingetroffener Brief**.

Здесь на столе лежит письмо, **прибывшее утром**.

Причастие II от **переходных глаголов** имеет значение совершенного вида, оно всегда пассивно и обычно обозначает действие, предшествующее действию сказуемого.

z.B.: Das ist eine gut gemachte Arbeit.

Это хорошо сделанная работа.

В немецком языке встречается довольно много слов, по форме являющихся причастиями, но потерявших связь с глаголом и сделавшихся прилагательными.

z.B.: reizend	- прелестный (reizen - раздражать, привлекать)
bedeutend	- значительный (bedeuten – значить)
berühmt	- знаменитый (ruhmen – прославлять)
gelehrt	- учёный (lehren – обучать)
geschickt	- ловкий (schicken – посылать)
bekannt	- известный (kennen – знать) и т. д.

Причастие II от слабых глаголов образуется от основы глагола путём прибавления приставки ge- и суффикса –(e)t, от сильных глаголов – путём прибавления к основе приставки ge- и суффикса –(e)n.

z.B.: machen – eine gemachte Arbeit
schreiben – ein geschriebener Brief

6.1.10 Предлог

Каждый предлог требует после себя определённого падежа имени существительного. Предлоги зависят от глаголов. Многие глаголы требуют после себя того или иного предлога в сочетании с именем существительным в определённом падеже, причём управление глаголов в русском и немецком языках часто не совпадает. Большинство предлогов многозначно:

über – над, о, через

Предлоги, требующие после себя сущ. в дательном и винительном падежах

Следующие предлоги имеют двойное управление.

На вопрос « wo? » употребляется сущ. в дат. падеже; а на вопрос “wohin?” – в вин. пад.

an	- на, у, к, в, за
auf	- на, до, в
hinter	- за, позади
in	- в, за, на, через (о буд. вр.)
neben	- возле, рядом, около
über	- над, по, через, о, за, более
unter	- под, среди, между
vor	- перед, до, от
zwischen	- между

Tabelle 38

1	2
Akkusativ	Dativ
1. Die Frau stellt die Vase auf den Tisch.	1. Die Vase steht auf dem Tisch.
2. Die Lehrerin hängt die Karte an die Wand.	2. Die Karte hängt an der Wand.
3. Die Frau legt die Blumen in den Korb.	3. Die Blumen liegen im Korb.
4. Die Frau hängt die Lampe über den Tisch.	4. Die Lampe hängt über dem Tisch.
5. Der Junge stellt den Korb unter den Tisch.	5. Der Korb steht unter dem Tisch.
6. Sie stellt den Divan neben den Schrank.	6. Der Divan steht neben dem Schrank.
7. Stell die Bank vor das Blumenbett!	7. Vor dem Sanatorium befand sich eine kleine Wiese.
8. Stell den Fernsehapparat zwischen das Büchergestell und das Bett!	8. Der Fernsehapparat steht zwischen dem Büchergestell und dem Bett.

Предлоги, управляющие винительным падежом

durch	- сквозь, через, по, посредством
für	- для, за

ohne	- без
um	- вокруг, в, на
gegen	- против, около
bis	- до
entlang	- вдоль

1) **Durchs Fenster** konnte man in der Ferne hohe Berge sehen.

Через окно вдали можно было видеть высокие горы.

2) Das sind die Blumen **für** unsere Lehrer.

Это цветы **для** наших учителей.

3) Versuchen Sie diesen Text **ohne** Wörterbuch zu verstehen!

Попробуйте понять этот текст **без** словаря!

4) Mein Vater war **um** drei Jahre älter als meine Mutter.

Мой отец был старше моей матери **на** три года.

5) Er kam **gegen** zehn Uhr.

Он пришёл **около** 10 часов.

6) Du musst **bis** morgen warten.

Ты должен подождать **до** завтрашнего дня.

7) Den Weg **entlang** zogen sich dichte Walder.

Вдоль дороги тянулись густые леса.

Предлоги, управляющие дательным падежом

aus	- из
mit	- с, на

nach	- после, по, через, в, на, согласно
von	- от, с, о, об
zu	- к, для
bei	- у, при
seit	- с (о времени)
ausser	- кроме
gegenüber	- напротив

1) **Aus** den Zeitungen erfahren wir viel Neues.

Из газет мы узнаём много нового.

2) Viele Moskauer fahren **mit** der Metro.

Многие москвичи ездят **на** метро.

3) **Nach** der Arbeit treiben wir Sport.

После работы мы занимаемся спортом.

4) Diese Neuigkeit habe ich **von** unserem Chef erfahren.

Эту новость я узнал **от** нашего начальства.

5) Am Sonntag gehen wir oft **zu** unseren Verwandten.

В воскресенье мы часто ходим **к** нашим родственникам.

6) Diesen Sommer verbrachte er **bei** seinen Eltern.

Это лето он провёл **у** своих родителей.

7) **Seit** diesem Jahr geht meine kleine Schwester zur Schule.

С этого года моя маленькая сестра ходит в школу.

8) **Ausser** dir kann mir niemand helfen.

Кроме тебя мне никто не может помочь.

Dem Haus **gegenüber** befindet sich der Markt.

Напротив дома находится рынок.

Предлоги, управляющие родительным падежом.

unweit - недалеко

statt - вместо

(anstatt)

während - в течение, в продолжение, во время

wegen - из-за

1) **Unweit** des Dorfes lag ein tiefer See.

Недалеко от деревни находилось глубокое озеро.

2) **Statt** der Rosen kaufte sie rote Nelken.

Вместо роз она купила красные гвоздики.

3) **Während** unseres Aufenthalts in Rom besuchten wir das Kolosseum.

Во время нашего пребывания в Риме мы посетили Колизей.

4) **Wegen** des schlechten Wetters konnten wir unsere Fusstour nicht fortsetzen.

Из-за плохой погоды мы не могли продолжать нашу прогулку пешком.

6.2 Синтаксис

6.2.1 Порядок слов в простом предложении

а) в простом повествовательном предложении

1	2	3
das Subjekt	das Prädikat	die Nebenglieder

z.B.:

Der Student ist fleissig.

Der Zug fährt nach Berlin.

b) в вопросительном предложении с вопросительным словом

1	2	3
das Fragewort	das Prädikat	das Subjekt (die Nebenglieder)

z.B.:

Wo	arbeitet	er?
Wer	studiert	an der Uni?

c) в вопросительном предложении без вопросительного слова

1	2	3
das Prädikat	das Subjekt	die Nebenglieder

z.B.: Fährt der Student nach Hause?

Frageworter:

Wer?	Кто?	Wohin?	Куда?
Was?	Что?	Woher?	Откуда?
Wen?	Кого?	Warum?	Почему?
Wem?	Кому?	Wie?	Как?
Wo?	Где?	Welcher?	Какой?
Wann?	Когда?	Welche?	Какая?
Wozu?	Зачем?	Welches?	Какое?

Um wieviel Uhr?	Во сколько?
Was bist du von Beruf?	Кто ты по профессии?
Was sind Sie von Beruf?	Кто Вы по профессии?
Wie alt bist du?	Сколько тебе лет?
Wie alt sind Sie?	Сколько Вам лет?
Woher sind Sie?	Откуда Вы родом?
Wieviel?	Сколько?

6.2.2 Двучленные и одночленные предложения

Для немецкого предложения типичным является его двучленность. Предложение распадается на 2 главных члена - подлежащее и сказуемое.

Der Schüler turnt. Er ist jung.

Предложения бывают также одночленными (чаще всего восклицат.)

Hilfe! Feuer! Dunkle Nacht.

6.2.3 Типы предложений по цели высказывания

По цели высказывания предложения делятся на:

- повествовательные , высказываемые с целью сообщить о чем-то;

z.B.: Moskau ist die Hauptstadt Russlands.

- вопросительные , высказываемые с целью узнать о чем-то;

z.B.: Wirst du ihm die letzten Aufgaben bringen?

- побудительные или повелительные, высказываемые для того, чтобы побудить кого-то совершить какое-либо действие. Побудительные предложения могут выражать приказание, просьбу, совет, предостережение и пожелание.

zB. Steht auf ! Sei gesund!

6.2.4 Типы предложений по способу выражения подлежащего

Предложения делятся на:

- личные;

z.B.: Das Schuljahr beginnt am ersten September.

- неопределённо-личные (с подлежащим, выраженным неопределённо-личным местоимением "man");

z.B.: Hier darf man nicht rauchen.

- безличные (с подлежащим, выраженным безличным местоимением "es")

z.B. Es dunkelt.

"Es" называется формальным подлежащим, так как оно не имеет никакого лексического значения.

6.2.5 Типы предложений по своему составу

Предложения делятся на:

1) простые нераспространённые;

z.B.: Die Sterne leuchten.

2) простые распространённые;

z.B.: Wir gehen morgen ins Museum.

3) предложения с однородными членами

z.B.: Die Schüler und Schülerinnen absolvieren die Schule und wählen dann einen Beruf.

Полные и неполные предложения

Когда какой-нибудь член предложения был уже назван ранее или по другим причинам понятно, о чем идет речь, некоторые члены предложения не называются.

Такие предложения называются” неполными или эллиптическими”. Чаще всего они встречаются в ответах на вопросы.

z.B.: Was willst du heute abend tun? - Lernen.

Но и вопрос может быть неполным.

zB.: - Wohin ?

- Nach Hause ?

- So früh?

- Gar nicht früh.

Не следует смешивать эллиптические предложения с одночленными.

В эллиптических предложениях всегда ясно, каким членом предложения является названный член и какие члены предложения опущены.

Одночленные же предложения не могут быть определены как какой-нибудь член предложения, в них ничего не опущено, не подразумевается.

Feuer!- эллиптическое

Hilfe! – одночленное.

6.2.6 Простое предложение

Главные члены предложения

К главным членам предложения относятся подлежащее и сказуемое.

Подлежащее может быть выражено:

- существительным в именительном падеже с артиклем или без него;

z.B.: Die Frau schreibt.

Ein Fisch schwimmt.

- любым местоимением в именительном падеже;

z.B.: Alles war still.

Niemand hörte seine Worte.

- числительным;

z.B.: Viele haben den Wunsch, in die Hochschule einzutreten.

- субстантивированным прилагательным или причастием;

z.B.: Die Kranke bat um Hilfe.

Der Reisende stieg im Gasthaus ab.

- субстантивированным инф-вом;

z.B.: Das Lachen wurde immer lauter.

- инфинитивом или инфинитивным оборотом;

z.B.: Leben heisst kämpfen.

- наречием;

z.B.: Unser Heute ist schon.

- предлогом;

z.B.: "Durch" ist eine Akkusativpräposition.

- союзом;

z.B.: "Aber" verbindet zwei Hauptsätze.

- междометием;

z.B.: Überall war "Hurrah" zu hören.

- безличным местоимением "es"

Оно употребляется:

a) с безличными глаголами, обозначающими явления природы, с глаголами ощущения.

z.B.: Es regnet oft, Es friert mich.

b) в безличных конструкциях с “sein” или “werden” + прилагательное.

z.B.: Es ist (wird) schon dunkel.

c) В безличных идиоматических оборотах.

z.B.: Es geht mir gut.

Сказуемое бывает:

- глагольным;

z.B.: Ich schreibe deutsch.

- именным.

z.B.: Der Schüler ist gesund.

Глагольное сказуемое бывает простым или составным.

Именное сказуемое всегда составное. Простое глагольное сказуемое выражается глаголом в любой форме спряжения.

Составное глагольное сказуемое может состоять:

- из модального глагола с инфинитивом;

z.B.: Ich kann gut Schi laufen.

- из глаголов “haben, sein, brauchen, scheinen, beginnen, anfangen, aufhören” с инфинитивом и частицей “zu”.

z.B.: Du brauchst nicht zu mir zu kommen.

Du hast heute noch zu arbeiten.

Составное именное сказуемое состоит из связки и именной части.

В качестве связки часто используются глаголы “sein, werden”, реже “scheinen, heissen, bleiben”.

Именная часть сказуемого может быть выражена:

- существительным в именительном падеже;

z.B.: Sie ist meine Freundin.

- существительным с предлогом;

z.B.: Die Mappe ist aus Leder.

- прилагательным или причастием в неизменяемой форме;

z.B.: Der Tag ist schön.

- числительным, местоимением, наречием.

z.B.: Wir sind fünf.

Das sind wir.

Die Stunde ist aus.

Спрягаемая часть сказуемого стоит всегда на втором месте в предложении и согласуется с подлежащим в лице и числе.

Второстепенные члены предложения

Дополнение

Дополнения делятся на:

1) падежные;

2) предложные

Падежные дополнения-это дополнения, выраженные существительным или другим именем в косвенном падеже без предлога и отвечающие на вопросы косвенных падежей:

wessen ? (кого? чего?), wem?(кому? чему?), wen? (кого?), was?(что?)

z.B.Die Lehrlinge bearbeiten (was?) *die Maschinenteile*.(Akkusativobjekt)

Die Lehrlinge folgen (wem?) *den Anweisungen* des Meisters (Dativobjekt).

Der Kranke bedarf *einer guten Pflege* (Genetivobjekt).

Предложные дополнения выражаются существительными в одном из косвенных падежей с предлогом.

Предложные дополнения отвечают на вопросы косвенных падежей с предлогами.

Für wen? mit wem? von wem? über wen? и так далее или на вопросы, выраженные местоименными наречиями: wofür? womit? wovon? worüber?

zB. Ich bin *mit meiner Arbeit* zufrieden (womit?)

Ich denke *über die Aufgabe* nach. (worüber?)

Особый вид дополнения образует инфинитив с “zu”, реже без “zu”. Он стоит после многих глаголов :lernen,lehren,bitten,versprechen,befehlen,zwingen,beschliessen.

zB. In der ersten Klasse lernt man *lesen und schreiben*.(Was lernt man?)

Ich verspreche, *gut zu lernen*. (Was verspreche ich?)

Этот вид дополнения называется *дополнение в инфинитиве*.(das Infinitivobjekt)

Обстоятельства

Обстоятельства делятся на:

- обстоятельство времени;
- обстоятельство места;
- обстоятельство образа действия ;
- обстоятельство причины и цели.

Обстоятельство времени отвечает на вопросы: wann? (когда?),seit wann?

(с какого времени?) ,bis wann? (до каких пор?),wie lange?(как долго?),wie oft?(как часто?).

Обстоятельство времени может быть выражено:

- наречием времени;

zB.*Heute* bin ich sehr beschäftigt.

- существительным или наречием с предлогом;

z.B. *Seit gestern* unterrichtet in der Schule ein neuer Mathematiklehrer.

- существительным в винительном падеже;

z.B.: *Den ganzen Abend* bewunderten die Moskauer die beleuchteten Strassen der Hauptstadt. (wie lange ?)

Обстоятельство места отвечает на вопросы: wo? (где?), wohin?(куда?), woher?(откуда?)

Обстоятельство места может быть выражено:

- наречием без предлога

z.B. *Hier* liegt meine Mappe.

- наречием или существительным с предлогом;

z.B.: Du kommst *von oben* (woher?).

Wir setzen in einem grossen hellen Klassenzimmer. (wo?)

Обстоятельство образа действия отвечает на вопросы: wie? (как?), auf welche Weise? (каким образом?)

Обстоятельство образа действия может быть выражено :

- наречием;

z.B.: Wir lesen die Werke von Fadeew gern. (wie?)

- причастием I (редко причастием II);

z.B.: Der Junge lief *singend* die Treppe hinauf.

- существительным с предлогом;

z.B.: Wir hören diese Vorlesung *mit grossem Interesse*.

- инфинитивными оборотами “ohne” “zu” и “statt” “zu”.

z.B.: *Ohne ein Wort zu sagen*, ging meine Freundin weg.

Обстоятельство причины и цели отвечает на вопросы: warum? (почему?), aus welchem Grunde? (по какой причине?), wozu? (зачем?), zu welchem Zweck? (для какой цели?).

Обстоятельство причины и цели может быть выражено.

1) существительным с предлогом;

z.B.: Präpositionale Gruppen *dienen zum Ausdruck des Zieles*.(wozu?)

2) местоимённым наречием;

z.B.: Ich war müde, *darum* ging ich früh schlafen. (aus welchem Grunde?)

3) инфинитивом или инфинитивным оборотом.

z.B.: *Komm Tennis spielen!*(wozu?)

Ich gehe in die Bibliothek ein Buch *zu suchen*.

Определение

Определение может относиться к любому второстепенному члену предложения, отвечать на вопросы: wessen? (чей? чья? чьё?) Welcher? was für ein? (какой? что за?) Wieviel? (сколько?)

Определения делятся на:

a) согласующиеся, которые согласуются в роде, числе и падеже с существительными, к которым они относятся;

z.B.: Das ist *eine wichtige* Frage.

b) несогласующиеся(nicht kongruierende) – количественные числительные – не изменяющиеся по падежам.

z.B.: Ich habe 2 Schwester.

Определение может быть выражено:

1) прилагательным или причастием в изменяемой форме;

z.B.: Man hörte aus der Ferne *einen donnernden* Lärm.

2) местоимением-прилагательным;

z.B.: Meine Aufgaben (diese Aufgaben) habe ich schon gemacht.

3) количественными, порядковыми и неопределёнными числительными;

z.B.: Ich habe schon drei (die erste einige) Aufgaben gemacht.

4) существительным в родительном падеже или существительным с предлогом;

z.B.: Auf dem Tisch lag ein Brief *an meinem Vater*.

5) инфинитивом с “zu”;

z.B.: Die Fähigkeit, *sich schnell zurechtzufinden*, ist für den Flieger sehr wichtig.

6) наречием;

z.B.: Das Buch *dort rechts* habe ich als Geschenk bekommen.

Определения, выраженные прилагательными, причастиями, числительными, стоят перед определяемым словом, между ним и артиклем.

z.B.: Die *vielen schweren* Aufgaben...

Определения, выраженные местоимениями-прилагательными, стоят перед всеми другими определениями.

z.B.: *Meine drei* besten Freundinnen...

Определения, выраженные существительными в родительном падеже, стоят после определяемого слова.

z.B.: Der Anfang *dieses* Buches ist interessant.

Определения, выраженные предложной группой, наречием или инфинитивом, стоят всегда после определяемого слова.

z.B.: Das Haus *dort* ist ein Klub.

Распространенное определение

Определение может быть выражено причастием с несколькими зависимыми от него словами. Это так называемое “распространенное определение”. Вся эта группа относится к существительному и стоит между артиклем и существительным, к которому относится данное причастное определение.

z.B.: Die / von dem berühmten Architekten Kasakow erbauten/ Häuser sind sehr schön.

При переводе такого оборота следует : по артиклю найти существительное(1) и перевести его; затем перевести причастие или прилагательное, стоящее перед существительным (2) и потом уже переводить всю группу слов, относящихся к причастию в том порядке, в котором они стоят.

Приложение

Определение, выраженное существительным и согласующееся с определяемым словом в падеже, называется **приложением**.

Приложения обычно называют род, тип или группу предметов, к которым относится определяемое слово. Приложение, стоящее после определяемого слова, выделяется запятыми. Приложение согласуется с определяемым словом в числе, а иногда и в роде.

z.B.: Mein Bruder, *ein talentvoller Junge*, besucht die Musikschule. (согласование в роде и числе).

Вводные слова, группы и предложения

Иногда встречаются слова, группы и предложения, не связанные с остальными членами предложения; их называют *вводными* и выделяют запятыми.

z.B.: Kommen Sie, *bitte*, bald!

Wie gesagt, Morgenstunde hat Gold im Munde.

Er war, *wenn ich mich nicht irre*, schon seit 2 Jahre ledig.

Наречия, выражающие возможность, вероятность, уверенность, желательность, необходимость высказываемого, не считаются вводными словами и не выделяются запятыми.

z.B.: *Hoffentlich (sicher, natürlich)* haben wir morgen schönes Wetter.

6.2.7 Сложное предложение

Сложные предложения бывают двух типов:

- сложносочиненные
- сложноподчиненные

Сложносочиненное предложение

Простые предложения могут объединяться в сложносочиненные предложения при помощи союзов или без них.

При помощи союзов:

- **соединительных;**

und, dann, da, auch, sowohl...als auch, weder...noch, nicht nur...sondern auch

- **противительных;**

aber, sondern, doch, jedoch, dennoch, oder, entweder...oder, zwar

- **разделительных;**

teils...teils, bald...bald

- **причинно-следственных;**

Darum, deswegen, deshalb, folglich, also, nämlich, denn, daher, infolgedessen, dazu

Не влияют на порядок слов в предложении:

Und, aber, sondern, oder, denn, nämlich, allein

z.B.: Ich bin heute sehr beschäftigt, **aber** ich schreibe meinen Aufsatz morgen unbedingt zu Ende.

После остальных союзов сразу следует спрягаемая часть сказуемого.

z.B.: Mein Friend ist sehr beschäftigt, **deshalb** kann er mich nicht besuchen.

«Und, oder, sondern, denn» могут стоять только в начале предложения, остальные союзы могут стоять также после спрягаемой части сказуемого.

“Aber” может стоять после любого члена предложения, который он подчеркивает.

Сложноподчиненное предложение

Формальные признаки предложения:

- 1) порядок слов;
- 2) союзные или относительные слова;
- 3) наклонение (употребление конъюктива).

В придаточных предложениях, связанных с главным предложением при помощи союзных слов, сказуемое стоит в конце предложения. Последним словом стоит спрягаемая часть сказуемого; неспрягаемая часть стоит непосредственно перед спрягаемой; отделяемая приставка в придаточном предложении не отделяется.

z.B.: Ich denke, dass du kommen kannst. Er erfuhr, dass du fortgefahren bist.

Отрицание “nicht” стоит перед всем сказуемым.

z.B.: Da ich ihn lange nicht gesehen habe, schreibe ich ihm einen Brief.

Бессоюзные придаточные имеют порядок слов главного предложения.

z.B.: Ich habe gehört, ein neuer Lehrer wird bei uns Geschichte unterrichten.

Придаточные предложения вводятся:

a) подчинительными союзами (unterordnende Konjunktionen);

dass, ob, als, wenn, je...desto...

z.B.: Als er mich sah, begrusste er mich freundlich.

b) относительными словами, местоимениями и наречиями, которые служат одновременно членами предложения в придаточном;

z.B.: Ich weiss, wer mich angerufen hat.

Придаточное предложение может стоять:

- перед главным предложением;

- после главного предложения;

- внутри главного предложения.

z.B.: Als die Mutter nach Hause kam, waren die Kinder schon in der Schule.

Die Kinder waren schon in der Schule, als die Mutter nach Hause kam.

Die Kinder, die in der zweiten Klasse lernen, eilen in die Schule.

В бессоюзных придаточных, чаще всего в косвенной речи, единственным формальным признаком придаточного предложения служит наклонение (употр. конъюнктив).

Классификация придаточных предложений

Придаточные предложения можно классифицировать:

- по степени их зависимости от главного предложения;

- по средствам связи их с главным предложением;

- по их месту по отношению к главному предложению;

- по их синтаксической роли (то есть по тому, каким членом предложения они являются по отношению к главному предложению).

1) По степени их зависимости от главного предложения

Делятся на:

а) придаточные первой степени;

(это придаточные предложения, непосредственно подчиненные главному предложению при помощи союза, относительно местоимения или без союза)

z.B.: Ich muss eilen, weil ich mich zur Stunde nicht verspäten will.

в) придаточные второй степени

(это придаточные предложения, которые зависят не от главного предложения, а от придаточного первой степени)

z.B.: Wir wohnten nicht weit von einem Bach, der dadurch bekannt war, (1-й степени), dass er von einem hohen Berge hinunterrieselte. (2-й степени)

2) По способу связи с главным предложением

Делятся на:

а) союзные;

z.B.: Jeder Mensch muss Sport treiben, **weil** der Sport den Menschen gesund und kräftig macht.

в) относительные;

z.B.: **Wer** nicht vorwärts geht, geht zurück.

с) бессоюзные;

z.B.: Habe ich morgen Zeit, fahre ich aufs Land.

3) По месту придаточного по отношению к главному

Выделяют 3 типа:

а) перед главным предложением;

в) после главного предложения;

с) в середине главного предложения

4) По синтаксической роли

Выделяют 5 типов:

- а) придаточные подлежащие;
- в) придаточные сказуемые;
- с) придаточные дополнительные;
- д) придаточные определительные;
- е) придаточные обстоятельственные.

а) Придаточные подлежащие

Играют роль подлежащего главного предложения; они вводятся чаще всего местоимениями “ wer, was” и союзами “ dass, ob”.

z.B.: *Was* er uns mitteilt, ist das Ergebnis einer langen Arbeit.

Ob das Wetter morgen gut sein wird, ist mir unbekannt.

Когда придаточное подлежащее стоит после главного, главное предложение начинается обычно с безличного местоимения “es”, являющегося относительным словом:

z.B.: *Es* ist klar, dass wir unsere Industrie auf eine noch höhere Stufe bringen müssen.

в) Придаточные сказуемые

Они играют роль именной части сказуемого и отвечают на вопрос:

wer? was? wie ist das Subjekt?

z.B.: Er will werden, was sein Bruder ist.

Sie ist nicht das, was sie zu sein scheint.

с) Придаточные дополнительные

Играют роль дополнения, отвечают на вопросы косвенных падежей без предлогов и с предлогами.

z.B.: Er hat gesagt, dass man das Klassenzimmer lüften soll.

Er sorgt dafür, dass es in der Klasse sauber ist.

Придаточные дополнительные могут начинаться с союзов “ dass, ob”, а также с любого относительного слова вопросительного характера, как “wann, wie, warum , wieviel, wer, was” и так далее.

z.B.: Ich vergass ihm zu sagen, worüber der Lehrer morgen sprechen wird.

Придаточные дополнительные могут быть бессоюзными, тогда порядок слов в них такой же, как и в главном повествовательном предложении.

z.B.: Ich bin überzeugt, wir werden alle ausgezeichnet antworten.

Косвенная речь

Придаточные, передающие чужие слова и мнения, называются косвенной речью.

Чаще всего они служат дополнением к глаголам высказывания: zB. Der Lehrer sagt, dass wir alle ausgezeichnet antworten werden.

Косвенная речь часто не вводится союзными словами, тогда придаточное имеет порядок слов главного предложения, а глагол стоит обычно в конъюнктиве.

z.B.: Der Arzt sagte mir, ich solle jeden Morgen früh aufstehen und turnen.

Косвенный вопрос вводится союзом” ob” или вопросительными словами, употребленными в роли относительных местоимений или наречий.

z.B.: Der Lehrer interessierte sich dafür, welche Bücher wir im Laufe des Jahres gelesen haben.

Придаточные определительные

Определительные придаточные служат определением к какому-нибудь существительному предложения, от которого они зависят.

Они бывают чаще всего:

относительными и вводятся относительными местоимениями der, die, das, welcher,
233

welche, welches, was или относительными наречиями wo, womit и т. д.

z.B.: Kennst du das Land, wo die Zitronen blühen? (Goethe)

Das Wörterbuch, das ich gestern gekauft habe, hat ein bequemes Format.

гораздо реже встречаются союзные определительные предложения, вводимые союзами dass, ob, als, wenn, als ob, wie.

z.B.: Wir besprechen heute die Frage, ob wir am Sonntag einen Ausflug auf die Leninberge machen werden.

Относительные местоимения der, welcher согласуются в роде и числе с тем существительным, которое они заменяют.

z.B.: Der Berg, den man aus dem Fenster sieht, ist schön.

Die Wiese, die man aus dem Fenster sieht, ist schön.

Das Feld, das man aus dem Fenster sieht, ist schön.

Die Berge, die man aus dem Fenster sieht, sind schön.

Существительное, перед которым стоит родительный падеж от **der, welcher**, всегда употребляется без артикля.

z.B.: Die Berge, deren Spitzen mit Schnee bedeckt sind, sind besonders schön.

Горы, вершины которых покрыты снегом, особенно красивы.

е) Придаточные обстоятельственные предложения

Эти предложения играют роль обстоятельств. Они показывают место, где происходит действие главного предложения, время, образ действия, причину, цель и условие.

Следует различать:

придаточные предложения места;

(Lokalsätze, Adverbialsätze des Ortes)

Придаточные предложения места начинаются с относительных наречий **wo, wohin, woher**.

z.B.: Ich war im Sommer dort, wo die Kama in die Wolga mündet.

Придаточные предложения времени

В предложении они играют роль обстоятельства времени. Придаточные предложения времени могут начинаться с союзов **als, wenn, während, nachdem, sobald, solange, bis, bevor, ehe, seit** и отвечают на вопросы: **wann? bis wann? seit wann? wie lange?**

z.B.: Wir hören immer aufmerksam zu, wenn der Lehrer uns von Maxim Gorkis Kindheit und Jugend erzählt.

Seitdem diese Schüler befreundet sind, helfen sie immer einander.

Употребление временных форм

Во временных придаточных предложениях действия главного и придаточного предложений могут находиться в следующем временном отношении:

- **действия главного и придаточного одновременны;**

(союзы: **während, als, wenn, solange**)

z.B.: Wenn es kälter wird, fliegen viele Vögel nach dem Süden.

- **действие придаточного происходит раньше действия главного;**

(союзы: **als, wenn, nachdem, sobald, bis**)

z.B.: Nachdem ich meinen Namen genannt hatte, gab mir die Bibliothekarin das verlangte Buch.

-- **действие главного предложения предшествует действию придаточного;**

(союзы: **als, wenn, ehe**)

z.B.: Es hatte schon geläutet, als der Lehrer in die Klasse trat.

Придаточные предложения с союзом “bis” показывает границу, до которой длится действие главного предложения.

Союз “bis” переводится на русский язык при помощи союза «пока, до тех пор, пока ... не».

z.B.: Ich warte hier, bis du kommst.

В предложениях с союзом “bis” чаще всего стоит та же временная форма, что и в главном предложении.

Союз “solange” переводится на русский язык тоже при помощи союза «пока», но без отрицания.

z.B.: Solange er in dieser Schule lernte, hatte er viele Freunde.

В предложениях с “ehe, bevor” (прежде чем) нет чёткого употребления временных форм. Чаще всего в главном и придаточном предложениях стоят одинаковые временные формы.

z.B.: Bevor man den neuen Stoff durchzuarbeiten beginnt, soll man den alten wiederholen.

Придаточные подлежащие

Играют роль подлежащего главного предложения, вводятся местоимениями “wer, was” и союзами “dass, ob”.

z.B.: Was er uns mitteilt, ist das Ergebnis einer langen Arbeit.

Ob das Wetter morgen gut sein wird, ist mir unbekannt.

Когда придаточное предложение стоит после главного предложения, главное начинается с безличного местоимения “es”, которое является относительным словом.

z.B.: Es ist klar, dass wir unsere Industrie auf eine noch höhere Stufe bringen muessen.

Придаточные сказуемые

Играют роль именной части сказуемого и отвечают на вопрос “**Wer? Was? Wie ist das Subjekt?**”

Z.B.: Er will werden, was sein Bruder ist.

Sie ist nicht das, was sie zu sein scheint.

Придаточные дополнительные

Играют роль дополнения и отвечают на вопросы косвенных падежей с предлогами и без них. Придаточные дополнительные могут начинаться с союзов “dass, ob”, а также с любого относительного слова вопросительного характера. Придаточные дополнительные могут быть бессоюзными, тогда порядок слов в них такой же, как и в главном предложении.

z.B.: Er sorgt dafür, dass es in der Klasse sauber ist.

Ich vergass ihm zu sagen, worüber der Lehrer morgen sprechen wird.

Ich bin überzeugt, wir werden alle ausgezeichnet antworten.

Придаточные определительные

Выполняют функцию определения и отвечают на вопрос “**Welcher? Was für ein?**”

Придаточные определительные могут находиться внутри главного предложения или после него. Могут вводиться:

- относительными местоимениями “der, welcher”;
- относительными наречиями “wo, wohin, warum, wie, wieweit, womit, worüber...”
- союзами “dass, ob, als, wenn, da, als ob, als wenn”.

Бессоюзные встречаются редко. Относительные местоимения “der, welcher” в

именительном падеже в придаточном предложении являются одновременно подлежащим и связующим словом. Они согласуются с определяемым словом в главном предложении в числе и грамматическом роде. (die Galerie, die; der Meister, der)

Относительные местоимения в дательном и винительном падежах выступают в качестве дополнений, их падеж определяется сказуемым, число и род согласуются с определяемым словом в главном предложении.

z.B.: Dichter werden bei uns als Nachtigallen betrachtet, denen nur die Luft angehört.

Разница между “der, welcher” стилистического характера. “Der” стилистически нейтрален, “welcher” устарел.

Придаточные обстоятельственные

Выполняют функцию обстоятельств, показывают место, где происходит действие главного предложения, время, образ действия, причину, цель, условие. Следует различать:

- придаточные обстоятельственные места (Adverbialsätze des Ortes oder Lokalsätze);
- придаточные обстоятельственные времени (Adverbialsätze der Zeit oder Temporalsätze);
- придаточные обстоятельственные образа действия (Adverbialsätze der Art und Weise);
- придаточные обстоятельственные сравнения (Vergleichssätze oder Komparativsätze);
- придаточные обстоятельственные следствия (Folgesätze oder Konsekutivsätze);
- придаточные обстоятельственные причины (Adverbialsätze des Grundes oder Kausalsätze);
- придаточные обстоятельственные цели (Adverbialsätze des Zieles oder Finalsätze);
- придаточные обстоятельственные условия (Bedingungssätze oder Konditionalsätze);

- придаточные обстоятельственные уступок (Einräumungssätze oder Konzessivsätze);
- придаточные определительные ограничения (Einschränkungssätze oder Restriktivsätze).

Придаточные обстоятельственные места (Adverbialsätze des Ortes oder Lokalsätze)

Придаточные предложения места начинаются с относительных наречий “**wo, wohin, woher**”, в главном предложении часто встречаются корреляты “**da, dort, hier, überall, dorthin**” и другие наречия места.

z.B.: Ich war in diesem Sommer dort, wo die Kama in die Wolga mündet.

Конкурирующей формой может выступать придаточное определительное предложение.

z.B.: Nimmermehr nach diesem Land, wo die Maschinen wie Menschen sind.

(Это придаточное определительное, так как придаточное указывает на существительное “Land”, а наречие “wo” можно заменить через “in dem/welchem”).

z.B.: Nimmermehr dorthin, wo die Maschinen wie Menschen sind.

(Это придаточное предложение места, где “wo” ничем нельзя заменить, а в главном предложении употребляется коррелят “dorthin”).

Придаточные обстоятельственные времени (Adverbialsätze der Zeit oder Temporalsätze)

Данные придаточные отвечают на вопросы “Wann? Seit wann? Bis wann? Wie lange? Wie oft?”

Они указывают на одновременность или неодновременность событий в главном и придаточном предложениях. Выбор союзов и временных форм в данных предложениях имеет большое значение. Все придаточные предложения времени можно разделить на две группы:

Первая группа

Передают **одновременность** событий в главном и придаточном предложениях

Вводятся союзами

“während, solange, indem, indes, indessen, derweilen, als, wie, wenn, da, so oft”

“indessen, derweilen,

indes” устарели.

“während, indem, wobei”-

синонимы

z.B.: **Mit unruhigen Augen**

ging er auf und nieder,

während Tony ihn

staunend beobachtete.

“Bis” определяет временную

“als, wie, wenn”-

синонимы, но не всегда

Взаимозаменяемы

“Als” указывает на

однократное действие

в прошлом

“Wie” – на однократное

действие в любой

Вторая группа

Передают **неодновременность** событий в главном и придаточном предложениях

Предшествование передаётся

союзами “ehe, bevor, bis, als, nachdem, seit, seitdem, sobald”

и соответствующими

временными формами

“ehe, bevor” – синонимы,

показывают, что действие в

придаточном предложении

предшествует действию в

главном предложении

z.B.: **Bevor du alle Umstände kennst,**

sage kein Urteil aus.

границу для протекания действия

в главном предложении.

z.B.: **Bleiben Sie hier, bis ich**

komme!

В подобных предложениях

употребляются следующие

временные пары:

Perfekt – Präsens (Futur)

временной период

“**wenn**” указывает на

однократное действие

в будущем и многократное

действие в любой

временной период

z.B.: **Als ich 6 Jahre**

alt war, wohnte ich

in Moskau.

Wenn ich nach Hause

komme, esse ich gleich

zu Mittag.

“**Solange**” указывает на то,

что действие в придаточном

длится столько же,

сколько действие в

главном предложении.

z.B.: **Solange es hell ist,**

muessen wir den Weg

durch den Wald

finden.

Для выражения

одновременности

событий служат

также одинаковые

временные формы.

Plusquamperfekt - Präteritum

Если события в главном и

придаточном предложениях

протекают одновременно,

то временные формы употребл.

относительно.

z.B.: **Seit er weg ist, haben wir**

nichts von ihm gehört.

Если события в главном и при-

даточном предложениях начи-

наются и протекают одновремен-

но, то в обоих предложениях

употребляются одинаковые

временные формы.

Z.B.: **Seit er sie liebt, ist er**

glücklich.

Придаточные обстоятельственные образа действия (Adverbialsätze der Art und Weise)

Различают “positive” und “negative” придаточные образа действия.

“Positive” вводятся союзами “wobei, indem, dass”, в главном предложении часто присутствует коррелят “dadurch”. Данные предложения показывают, как, при каких условиях протекает процесс в главном предложении, они могут также уточнить состояние субъекта в главном предложении.

z.B.: Er nahm am Tisch Platz, wobei er seine Schwester verwundert ansah.

Наклонение – **Indikativ**.

“Negative” характеризуют процесс в главном предложении с отрицательной стороны, вводятся союзами “ohne dass, statt dass”.

Наклонение – Konjunktiv

Präteritum – Gegenwart, Zukunft

Plusquamperfekt – Vergangenheit

z.B.: Ich schrieb den “Werher” in vier Wochen, ohne dass ein Schema des Ganzen vorher wäre zu Papier gebracht worden.

Придаточные обстоятельственные сравнения (Vergleichssätze oder Komparativsätze)

Эти предложения можно разделить на три группы:

Tabelle 39

1	2	3
Придаточные, содержащие реальное сравнение	Придаточные, содержащие метафорическое сравнение	Главное и придаточное предложения содержат пропорцион.сравнение

Fortsetzung der Tabelle 39

<p>А) Сравниваются 2 равноценных качества в главном и придаточном предложениях. В главном предложении употребляется коррелят “so (ebenso)”, в придаточном – союзы “wie (sowie)”. z.B.: Sie lachte so herzlich, wie sie schon lange nicht gelacht hatte.</p> <p>Б) Сравниваются два неравноценных качества. В главном предложении употребляется сравнительная степень прилагательного (наречия), в придаточном – союз “als”. z.B.: Sie sieht heute viel besser aus, als sie gestern aussah.</p>	<p>Употребляются союзы “als, als ob, als wenn, wie wenn”. Konjunktiv z.B.: Der Himmel sah aus, als wäre er gefegt. (Vorzeitigkeit) Die Fenstergläser strahlten so, als wären sie Sonnen mit eigenem Licht. (Gleichzeitigkeit) Das Kind hat ein Gesicht, als würde es bald weinen. (Nachzeitigkeit)</p>	<p>В придаточном предложении - “je”, в главном – “desto, um so”. z.B.: Je stärker die Einheit der Volksmassen ist, desto schneller wird die Kriegsgefahr beseitigt.</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Придаточные обстоятельственные следствия (Folgesaetze oder Konsekutivsaeetze)

Отвечают на вопросы “Wie? In welchem Masse? Bis zu welchem Grad? Mit welcher Folge?”

Вводятся союзами “so ... dass, als ... dass, solch ... dass”.

z.B.: Der Gast stiess die Kellnerin an, **so dass** sie die Suppe verschuettete.

Der Gast stiess die Kellnerin **so** stark an, **dass** sie die Suppe verschuettete.

Если в главном предложении необходимо выделить определённое существительное, то употребляется “**solch**” с соответствующим окончанием или без него (тогда с неопределённым артиклем).

z.B.: Es herrschte eine solche Kälte (solch eine Kälte), dass die Tiere im Wald erfroren.

Придаточные обстоятельственные причины (Adverbialsätze des Grundes oder Kausalsätze)

Отвечают на вопросы “Warum? Weshalb? Aus welchem Grund?”

Вводятся союзами “da, weil”.

В предложениях с союзом “**weil**” передаётся ещё не известная точно причина действия или высказывания.

В предложениях с союзом “**da**” передаётся всем точно известная причина.

z.B.: Ich werde in diesem Sommer an die Wolga fahren, weil ich den Urlaub im Juli bekomme.

Da Berlin jetzt die Hauptstadt der BRD ist, sind alle Botschaften und Ministerien nach Berlin umgezogen.

Иногда придаточные причины вводятся союзами “**dass, zumal**”.

z.B.: Bei solchem schlechten Wetter bleiben wir lieber zu Hause, zumal unsere Ausrüstung nicht gut ist. (к тому же)

Franz triumphierte, dass sie ihn herzlich empfangen.

Придаточные обстоятельственные цели (Adverbialsätze des Zieles oder Finalsätze)

Эти предложения указывают на цель, намерение процесса в главном предложении, вводятся союзами **“damit, auf dass, dass”**.

“Auf dass” – veraltet, “dass” – poetisch.

z.B.: Man soll hier einen Pfeil malen, damit er die Fachrichtung angebe.

Ich steche dich, dass du ewig denkst an mich.

Данные предложения могут быть заменены:

а) инфинитивными группами с “um ... zu”;

z.B.: Er nahm die Kanne, um Wasser zu holen.

Такая замена возможна лишь при одном подлежащем в главном и придаточном предложениях.

в) предложной группой

z.B.: Ich brauche ein scharfes Messer zum Kartoffelschalen. = um Kartoffeln zu schalen = damit ich Kartoffeln schalen kann.

Придаточные обстоятельственные условия (Bedingungssätze oder Konditionalsätze)

Указывают на условия, при которых может или могло бы произойти действие в главном предложении. Придаточные условия отвечают на вопросы **“In welchem Fall? Unter welcher Bedingung?”** Могут находиться до, после или разрывать главное предложение. Различают союзные и бессоюзные предложения, союзные вводятся союзами **“wenn, falls”**

z.B.: Falls du das Buch nicht mehr brauchst, gib es bitte dringend in die Bibliothek zurück.

В бессоюзных придаточных предложениях спрягаемая часть сказуемого стоит на

первом месте, а в главном предложении часто есть корреляты “so, dann”.

z.B.: Bekommst du den Urlaub im Juli, so kannst du ruhig zu uns kommen.

Различают реальные и нереальные придаточные условия. **Реальные** придаточные условия выражают реально существующие условия. Употребляется **индикатив**.

z.B.: Sie brauchen mich nicht mitzunehmen, wenn Sie Angst haben.

Нереальные придаточные условия выражают лишь возможные или желаемые условия. Употребляется **конъюнктив**.

z.B.: Wenn sie so viel Geld hat, könnte sie diesen Ring kaufen.

Употребление временных форм конъюнктива в нереальных придаточных условия.

Tabelle 40

1	2	3
Zeitformen	Hauptsatz	Nebensatz
Gegenwart	Präteritum Konjunktiv	Präteritum Konjunktiv
Zukunft	Konditionalis I	Konditionalis I
Vergangenheit	Plusquamperfekt Konditionalis II	Plusquamperfekt

Возможно и относительное употребление временных форм конъюнктива.

z.B.: Ich würde mich stark wundern, wenn du das nicht gemacht hättest.

В главном и придаточном предложениях могут употребляться различные наклонения. z.B.: Wenn sie so viel Geld hat, könnte sie wenigstens ihren Kindern helfen.

Придаточные обстоятельственные уступок (Einräumungssätze oder Konzessivsätze)

Отвечают на вопросы “Trotz welchen Umstandes? Wessen ungeachtet?”

Придаточные выражают условия, несмотря на которые происходит действие в

главном предложении. Придаточные уступительные могут находиться перед, до главного предложения или разрывать его. Различают относительные, союзные и бессоюзные придаточные уступительные предложения. Все данные предложения можно разделить на две группы:

Tabelle 41

1	2
Первая группа («истинные»)	Вторая группа
Вводятся союзами “ obwohl, obgleich, obschon, obzwar, wengleich, wiewohl, trotzdem ”. z.B.: Er hat keine Bilder im Haus, obschon er so reich ist.	Вводятся союзами “ wenn auch, auch wenn ”. z.B.: Wenn Walter es auch zu langsam machte, empfand er doch Befriedigung von dieser Tätigkeit.

Придаточные определительные ограничения (Einschraenkungssätze oder Restriktivsätze)

Данные придаточные выражают условия, ограничивающие протекание процесса в главном предложении. Отвечают на вопросы “**Inwiefern? Inwieweit?**” Могут находиться до и после главного предложения, а также разрывать его. Союзные придаточные ограничения вводятся союзами “**insofern (sofern), inwiefern (wiefern), soweit, wieweit, soviel**”.

z.B.: Soviel ich weiss, reist er heute ab.

К придаточным ограничения относятся такие устойчивые предложения, как:

Was mich (meine Plaene) anbetrifft, ...

Was diese Angelegenheit betrifft, so ...

Некоторые Restriktivsaetze по форме схожи с Konzessivsaetze, отличаются лишь по содержанию.

z.B.: Hans war, so schnell ihn die Füße trugen, zur U-Bahn geeilt. (Restriktivsatz)

Wir müssen die Aufgabe lösen, so schwer sie auch sein könnte. (Konzessivsatz)

По смыслу данные придаточные предложения близки к вводным предложениям, которые можно удалить и смысл предложения от этого не изменится.

Сводная таблица всех типов придаточных предложений

Tabelle 42

1	2	3	4	5
Abart des Gliedsatzes	Fragen	Syntaktische Funktion	Konjunktionen	Zeitformen
Subjektsatz	Wer? Was?	des Subjektes	dass, ob	
Prädikativsatz	Was/wer ist das Subjekt? Wie ist das Subjekt?	des Prädikativs	dass, als, als ob Korrelate im H/s: der, derjenige, so, es	
Objektsatz	Wem? Wen? Was? Wessen? Womit? Wofür? Worauf?	des Objektes	dass, ob, wie Korrelate im H/s: es, dass, dafür, darüber	
Attributsatz	Welcher? Was für ein?	des Attributs	dass, ob, als, wenn, da, als ob, als wenn Relativadverbien: wo, wohin, wie, womit... Relativpronomen: der, welcher	

Fortsetzung der Tabelle 42

Lokalsatz	Wo? Wohin? Woher?	Adverbiale des Ortes	Korrelate im H/s: da, dort, hier, dorthin	
Finalsatz	Wozu? Zu welchem Zweck? Mit welcher Ansicht?	Adverbiale des Zieles	damit, auf dass, dass	
Temporalsatz	Wann? Seit wann? Bis wann? Wie lange? Wie oft?	Adverbiale der Zeit	Gleichzeitigkeit: während, solange, indem, als, wie, wenn, da, so oft Vorzeitigkeit: bevor, bis, nachdem, seit(dem), sobald	
Modalsatz	Wie? Auf welche Weise?	Adverbialbe- stimmung der Art und Weise	ohne dass, statt dass, wobei, dass Korr.-dadurch	Gleiche Zeitformen Präsens-Perfekt Prät.- Plusquamp. Futur II-Präsens
Komparativsatz	Wie?	Adverb. des Vergleichs	Wie, als, als ob, als wenn, wie wenn Je ...desto So ... so	
Folgesatz	Bis zu welchem Grad? Mit welcher Folge?	Adverb. der Folge	so dass; so ...dass, als dass, solch dass	
Kausalsatz	Warum? Aus welchem Grunde?	Adverb. des Grundes	Da, weil, dass, zumal	

Fortsetzung der Tabelle 42

Bedingungssatz	Unter welcher Bedingung ? In welchem Fall?	Adverb. der Bedingung	wenn, falls Korr.- so, dann	
Restriktivsatz	Inwiefern? Inwieweit?		Soweit, soviel, inwieweit	Gegenwart- (Zukunft)- Praet./Kond.I Vergangen- heit-Plusq./ Kond.II
Konzessivsatz	Trotz welchen Umstandes	Adverb. der Einräumung	obwohl, obgleich, trotzdem	Gegenwart/ Zukunft – Praet. Konj. Vergangenheit- Plusq. Konj.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

- 1 Гандельман, В.А. Немецкий язык для гуманитарных вузов: учеб./ В.А. Гандельман, А.Г. Катаева. – 3-е изд., стер. – М.: Высш. шк., 2008. -303 с. - ISBN 978-5-06-005920-5
- 2 Затолокина, А.М. Немецкий на каждый день / А.М. Затолокина. – М.: АСТ; Донецк: Сталкер, 2006. – 314с. - ISBN 5-17-026560-3 (ООО «Издательство АСТ»). - ISBN 966-696-489-9 («Сталкер»)
- 3 Кравченко, А.П. Современная грамматика немецкого языка/ А.П. Кравченко. – Донецк: ООО ПКФ «Бао», 2004. – 224 с. - ISBN 966-548-667-5
- 4 Хищенко, А.В. Немецкий язык: справочник школьника и студента/ А.В. Хищенко, А.Е. Лобода. – Ростов н/Д: Феникс; Донецк: издательский центр «Кредо», 2006. – 352 с. - ISBN 5-222-10042-1
- 5 Шульте, Н.И. Экзаменационные темы и тексты на немецком языке. Выпускной и вступительный экзамены в неязыковые и языковые вузы / Н.И. Шульте, М.А. Губина. – М.: ВАКО, 2007. – 288 с. - ISBN 5-94665-491-8. - ISBN 978-5-94665-491-3
- 6 Perlmann – Balme, M. Em Hauptkurs / M. Perlmann – Balme. Köln.: Ismaning, 2000. – 156 s. - ISBN 3-468-49542-0
- 7 Bock, H. Themen neu 2 / H. Bock. München.: Ismaning, 2002. – 160 s. - ISBN 3-19-001522-8
- 8 Vorderwülbecke, Anne und Klaus. Stufen international 2 / Anne und Klaus Vorderwülbecke.: Stuttgart, Ismaning, 2005. – 208 s. - ISBN 3-12-675285-3
- 9 Deutsch: ежемес. журн. / учредитель: «Первое сентября». – 2004, № 13.
- 10 Vitamin de: ежемес. журн. / учредитель: «Goethe -Institut». – 2005, № 26.
- 11 Vitamin de: ежемес. журн. / учредитель: «Goethe -Institut». – 2006, № 30.
- 12 Vitamin de: ежемес. журн. / учредитель: «Goethe -Institut». – 2007, № 35.
- 13 Vitamin de: ежемес. журн. / учредитель: «Goethe -Institut». – 2008, № 37.
- 14 Vitamin de: ежемес. журн. / учредитель: «Goethe -Institut». – 2008, № 31.

- 15 Электронный каталог издательства “Schubert” [Электронный ресурс]: база данных содержит лексические, грамматические, коммуникативные материалы на различную тематику: электронные данные – Schubert [2009]. – Режим доступа: <http://www.deutsch-best.ru>
- 16 Официальный сайт института им. Гёте» [Электронный ресурс]: база данных содержит аудио-, видеоматериалы, текстовые материалы, новости, проекты для изучающих немецкий язык [2009]. – Режим доступа: <http://www.goethe.de>
- 17 Электронный каталог [Электронный ресурс]: база данных содержит лексические, грамматические, коммуникативные материалы на различную тематику: электронные данные – [2009]. – Режим доступа: <http://language4.me>
- 18 Электронный каталог журнала «Terra Human» [Электронный ресурс]: база данных содержит материалы об экологии: электронные данные – Stendal, [2009]. – Режим доступа: www.terra-human.de